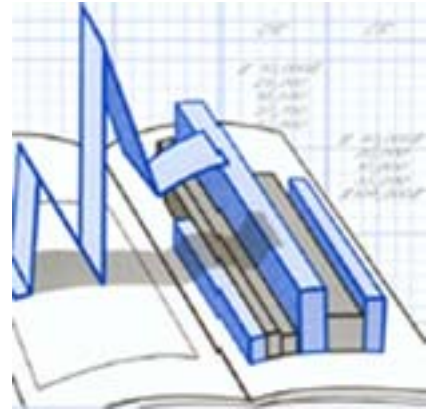




N° 61-008-XIF au catalogue

# Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Troisième trimestre de 2005



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604 ou sans frais 1 888 811-6235).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements **1 800 263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363-7629**

Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 700-1033**

Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 889-9734**

Renseignements par courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**

Site Web **[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 61-008-XIF au catalogue est publié de façon trimestrielle sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada au prix de 28 \$CAN l'exemplaire (PDF) et de 93 \$CAN pour un abonnement annuel (HTML). Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à **[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**, sous la rubrique Produits et services.

## Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur **[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)** sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada  
Division de l'organisation et des finances de l'industrie

# Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Troisième trimestre de 2005

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Décembre 2005

N° 61-008-XIF au catalogue, vol. 16, n° 3

ISSN 1496-5925

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 61-008-XIE).

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Informations pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Coefficients de variation

- A excellent (CV entre 0,00 % à 4,99 %)
- B très bon (CV entre 5,00 % à 9,99 %)
- C bon (CV entre 10,00 % à 14,99 %)
- D acceptable (CV entre 15,00 % à 24,99 %)

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Cynthia Baumgarten, Directrice, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean Leduc, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Haig McCarrell, Chef, Statistiques et analyses des entreprises
- Gord Buchan, Chef, Evaluation des données financières
- Bill Potter, Analyste, secteur non financier
- Tom Maxwell, Analyste, secteur financier
- Martin Brière, Chef de projet, Section des systèmes et production électronique
- Louise Noel, Service aux clients et publications

## Note aux utilisateurs

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter le catalogue de Statistique Canada énumérant tous les produits courants et services disponibles.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>7</b>
<b>Analyse — Troisième trimestre de 2005 (données provisoires)</b>	<b>8</b>
La hausse des prix propulse les bénéfices de l'industrie minière	9
Rentabilité accrue pour les grossistes et les détaillants	10
Résultats mitigés pour les fabricants	10
Baisse dans le secteur financier à cause des bénéfices moins élevés des banques et des coopératives de crédit	10
Ratios de rentabilité	11
<b>Produits connexes</b>	<b>12</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
<b>1 Tableau sommaire</b>	<b>15</b>
1-1 Revenu d'exploitation et bénéfice d'exploitation, désaisonnalisées	15
1-2 Bénéfice avant gains extraordinaires et bénéfice net, désaisonnalisées	17
1-3 Ratio des dettes à l'avoir et marge bénéficiaire, ratios sélectionnés	19
1-4 Rendement de l'avoir et rendement des capitaux employés, ratios sélectionnés	21
<b>2 Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>23</b>
2-1 Bilan et état des résultats	23
2-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	25
<b>3 Total des branches d'activité non financières</b>	<b>26</b>
3-1 Bilan et état des résultats	26
3-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	28
<b>4 Agriculture, foresterie, pêche et chasse</b>	<b>29</b>
4-1 Bilan et état des résultats	29
4-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	31
<b>5 Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien</b>	<b>32</b>
5-1 Bilan et état des résultats	32
5-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	34

**Table des matières – suite**

<b>6</b>	<b>Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)</b>	<b>35</b>
6-1	Bilan et état des résultats	35
6-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	37
<b>7</b>	<b>Services publics</b>	<b>38</b>
7-1	Bilan et état des résultats	38
7-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	40
<b>8</b>	<b>Construction</b>	<b>41</b>
8-1	Bilan et état des résultats	41
8-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	43
<b>9</b>	<b>Fabrication</b>	<b>44</b>
9-1	Bilan et état des résultats	44
9-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	46
<b>10</b>	<b>Commerce de gros</b>	<b>47</b>
10-1	Bilan et état des résultats	47
10-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	49
<b>11</b>	<b>Commerce de détail</b>	<b>50</b>
11-1	Bilan et état des résultats	50
11-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	52
<b>12</b>	<b>Transport et entreposage</b>	<b>53</b>
12-1	Bilan et état des résultats	53
12-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	55
<b>13</b>	<b>Industrie de l'information et industrie culturelle</b>	<b>56</b>
13-1	Bilan et état des résultats	56
13-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	58
<b>14</b>	<b>Services immobiliers et services de location et de location à bail</b>	<b>59</b>
14-1	Bilan et état des résultats	59
14-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	61
<b>15</b>	<b>Services professionnels, scientifiques et techniques</b>	<b>62</b>
15-1	Bilan et état des résultats	62
15-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	64

## Table des matières – suite

<b>16 Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement</b>	65
16-1 Bilan et état des résultats	65
16-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	67
<b>17 Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale</b>	68
17-1 Bilan et état des résultats	68
17-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	70
<b>18 Arts, spectacles et loisirs</b>	71
18-1 Bilan et état des résultats	71
18-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	73
<b>19 Hébergement et services de restauration</b>	74
19-1 Bilan et état des résultats	74
19-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	76
<b>20 Réparation, entretien et services personnels</b>	77
20-1 Bilan et état des résultats	77
20-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	79
<b>21 Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	80
21-1 Bilan et état des résultats	80
21-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	82
<b>22 Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts</b>	83
22-1 Bilan et état des résultats	83
22-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	85
<b>23 Sociétés d'assurance et activités connexes</b>	86
23-1 Bilan et état des résultats	86
23-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	88
<b>24 Activités liées à l'intermédiation financière</b>	89
24-1 Bilan et état des résultats	89
24-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	91
<b>25 Intermédiation financière par le biais de dépôts</b>	92
25-1 Bilan et état des résultats	92
25-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	94

## Table des matières – suite

<b>26 Valeurs mobilière, contracts de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes</b>	95
26-1 Bilan et état des résultats	95
26-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	97

## Qualité des données, concepts et méthodologie

Description de l'enquête	98
Concepts, définitions et méthodes comptables	100
Classification des branches d'activité	101
Calcul des estimations	103
Définition des ratios financiers	110



## Faits saillants

---

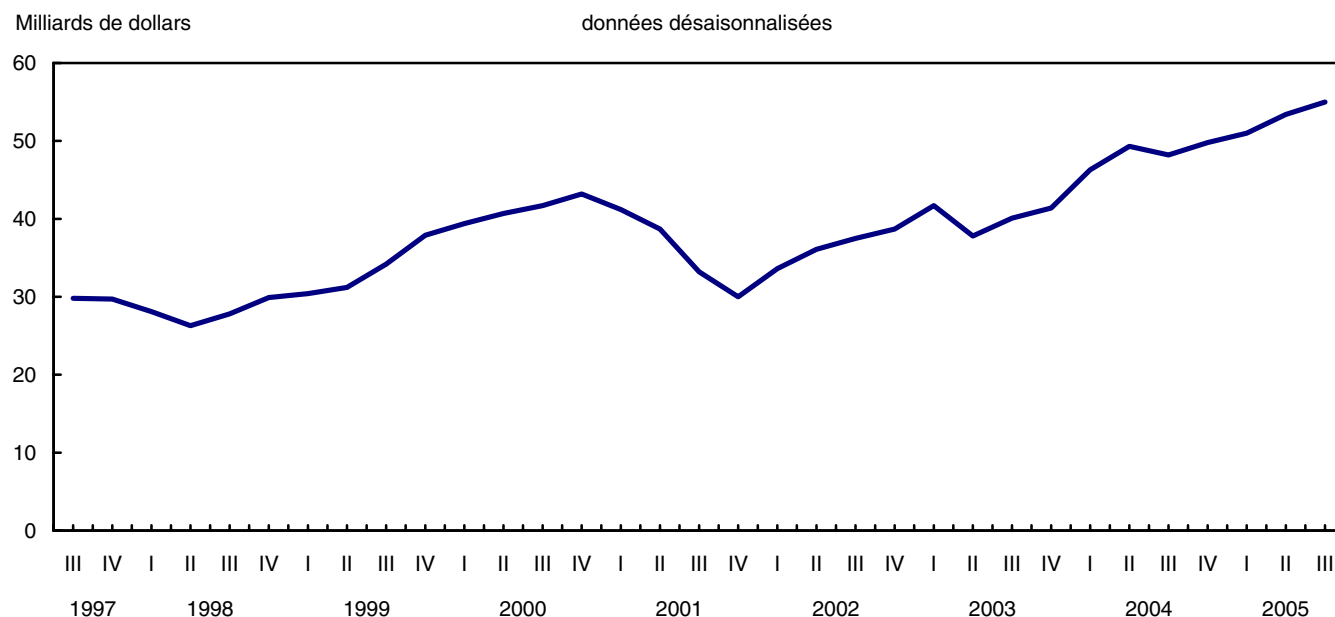
- Les sociétés canadiennes ont réalisé des bénéfices record de 55,0 milliards de dollars au troisième trimestre de 2005, gagnant 2,9 % par rapport au deuxième trimestre. La flambée des prix du pétrole et du gaz naturel a propulsé les bénéfices du secteur de l'énergie à des niveaux record, représentant la presque totalité de la hausse globale des bénéfices.

## Analyse — Troisième trimestre de 2005 (données provisoires)

Les sociétés canadiennes ont réalisé des bénéfices records de 55,0 milliards de dollars au troisième trimestre de 2005, un chiffre en hausse de 2,9 % par rapport au deuxième trimestre. Les bénéfices ont augmenté pendant quatre trimestres d'affilée et durant 13 des 15 derniers trimestres. La flambée des prix du pétrole et du gaz naturel a propulsé les bénéfices du secteur de l'énergie à des niveaux records, représentant la presque totalité de la hausse globale des bénéfices. Si on fait exception des industries du pétrole, du gaz et du charbon, les bénéfices des sociétés se sont accrus de 0,1 % au troisième trimestre.

### Graphique 1

#### Les bénéfices d'exploitation continuent d'augmenter



Les branches non financières ont affiché une progression de leurs bénéfices de 4,6 % par rapport au deuxième trimestre, ceux-ci s'étant établis à 42,1 milliards de dollars au troisième trimestre. En excluant le secteur de l'énergie, près de la moitié des industries non financières ont enregistré des bénéfices accrus, qui ont cependant été tempérés par des diminutions dans les autres industries. Les bénéfices des industries manufacturières ont chuté pour la quatrième fois en cinq trimestres.

Les bénéfices des branches financières ont fléchi de 2,1 % pour se fixer à 12,9 milliards de dollars au troisième trimestre, surtout en raison d'un repli des bénéfices des banques et des coopératives de crédit.

## Note aux lecteurs

Ces statistiques financières trimestrielles portent sur les activités de toutes les sociétés au Canada, à l'exclusion des sociétés gouvernementales et des sociétés sans but lucratif.

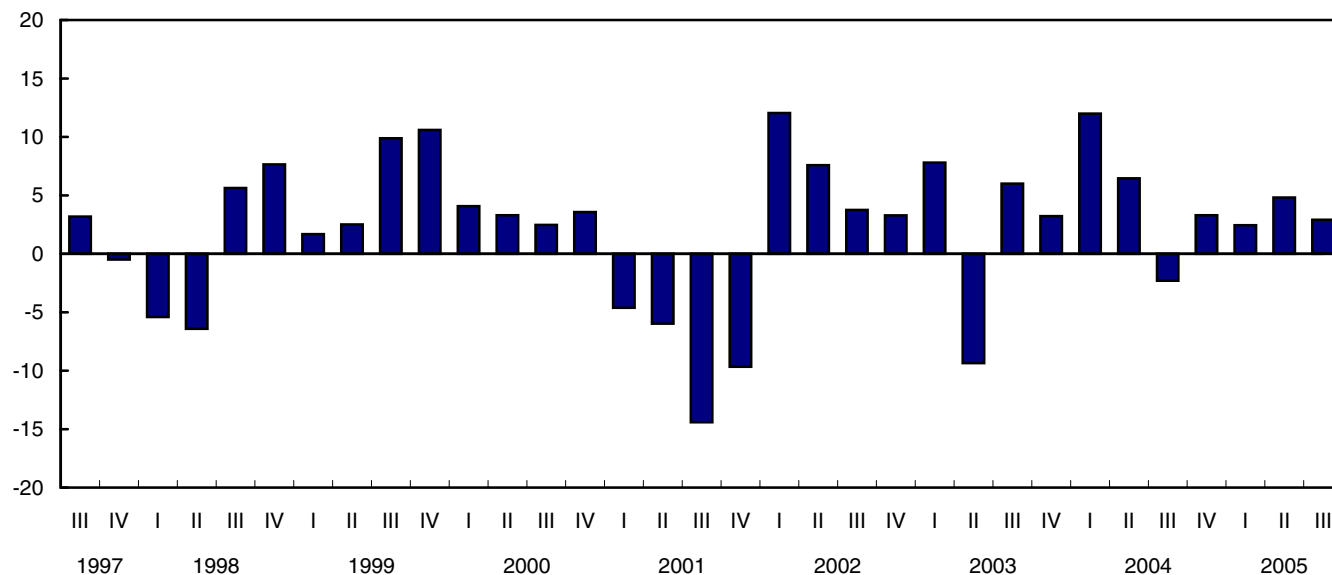
Les bénéfices d'exploitation représentent les bénéfices réalisés dans le cours normal des activités des entreprises, sans les frais d'intérêts sur les emprunts ni les réévaluations. Dans le cas des industries non financières, les rentrées d'intérêts et de dividendes et les gains et pertes en capital sont exclus. Dans le cas des industries financières, les revenus sous forme d'intérêts et de dividendes, les gains et pertes en capital et les intérêts versés sur les dépôts entrent dans le calcul des bénéfices d'exploitation.

Les bénéfices après impôt représentent les bénéfices nets réalisés par les sociétés.

## Graphique 2

### Les hausses des bénéfices se poursuit au troisième trimestre

Variation trimestrielles en % des bénéfices



### La hausse des prix propulse les bénéfices de l'industrie minière

Les sociétés d'extraction pétrolière et gazière ont bénéficié de la flambée des prix du pétrole et du gaz, leurs bénéfices ayant grimpé de 16,6 % par rapport à ceux du deuxième trimestre pour afficher un niveau record de 8,7 milliards de dollars au troisième trimestre. Les prix à l'exportation du gaz naturel ont augmenté pendant le trimestre à la suite des interruptions de la production provoquées par les ouragans Katrina et Rita dans le sud des États-Unis. Les prix du pétrole brut se sont raffermis en raison des craintes incessantes liées à l'approvisionnement.

Les bénéfices des mines métalliques ont atteint 1,9 milliard de dollars au troisième trimestre, en hausse de 11,1 % par rapport au deuxième trimestre. La hausse constante du prix des métaux non ferreux ces dernières années a contribué à des bénéfices plus de six fois supérieurs au niveau plancher (0,3 milliard de dollars) affiché au troisième trimestre de 2003.

## Rentabilité accrue pour les grossistes et les détaillants

Les grossistes ont enregistré une augmentation de 11,4 % de leurs bénéfices au troisième trimestre, les grossistes de machines et d'équipement s'étant classés en tête. Les recettes d'exploitation ont grimpé de 1,7 % pour se fixer à 97,6 milliards de dollars, prolongeant de ce fait une série de huit augmentations trimestrielles consécutives.

Les détaillants ont aussi gagné du terrain au troisième trimestre, leurs bénéfices ayant monté de 4,8 % pour s'établir à 3,6 milliards de dollars. Leurs recettes d'exploitation ont marqué un gain de 1,1 % pour se situer à 95,4 milliards de dollars. Depuis le début de 2004, les ventes au détail ont en général augmenté, malgré quelques fluctuations mensuelles.

## Résultats mitigés pour les fabricants

Les bénéfices des industries manufacturières ont diminué de 1,2 % pour se fixer à 10,6 milliards de dollars au troisième trimestre, ce qui en fait la quatrième baisse en cinq trimestres. Les gains enregistrés par les fabricants de véhicules automobiles et de pièces de même que par les industries du pétrole et du charbon ont été plus que contrebalancés par la faiblesse de la plupart des autres industries. Les fabricants ont continué à faire face à la hausse du prix du carburant et à d'autres facteurs de production. La vigueur du dollar canadien et la forte concurrence étrangère ont aussi été des facteurs qui ont contribué aux récentes baisses. Toutefois, selon la plus récente Enquête sur les perspectives du monde des affaires, le nombre de fabricants prévoyant une augmentation des niveaux de production au quatrième trimestre a été légèrement supérieur au nombre de ceux qui prévoyaient le contraire.

Les fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont touché des bénéfices d'exploitation de 0,9 milliard de dollars au troisième trimestre, en hausse comparativement à 0,6 milliard au trimestre précédent. Les recettes d'exploitation se sont accrues de 9,1 %, en raison du recours généralisé aux mesures incitatives de soutien des ventes. Les exportations de produits de l'automobile se sont raffermies pendant le trimestre tout en demeurant inférieures aux niveaux records atteints en 2004. Les ventes sur le marché intérieur de véhicules automobiles neufs ont chuté dans les deux derniers mois du trimestre, mais ont quand même réussi à gagner du terrain pendant le trimestre sous la forte poussée des ventes enregistrées en juillet. L'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières a révélé que les livraisons de véhicules automobiles avaient augmenté au troisième trimestre malgré une chute vertigineuse en septembre.

Les fabricants de pétrole et de charbon ont réalisé des bénéfices d'exploitation records de 3,0 milliards de dollars au troisième trimestre, soit 9,7 % de plus qu'au trimestre précédent. Les prix du pétrole n'ont cessé de monter depuis deux ans, atteignant pendant le plus récent trimestre un sommet en raison des ouragans dans le sud des États-Unis.

Les producteurs de métaux de première transformation ont affiché des bénéfices d'exploitation à la baisse de 0,3 milliard de dollars au troisième trimestre, moins de la moitié de ceux qu'ils avaient enregistrés au deuxième trimestre. La hausse des coûts de l'énergie, l'affaiblissement de la demande et la diminution des prix de l'acier ont contribué à la diminution au troisième trimestre.

Les producteurs de bois et de papier ont vu leurs bénéfices fondre de 19,7 % pour s'établir à 0,9 milliard de dollars au troisième trimestre. Il s'agit de la cinquième chute trimestrielle consécutive depuis le récent sommet de 2,1 milliards de dollars atteint au deuxième trimestre de 2004. Le marché des exportations s'est amenuisé en 2005, tout comme le prix du bois de construction. Cependant, la demande au sud de la frontière devrait se raffermir à mesure que la reconstruction s'amorcera le long de la côte du Golfe du Mexique. Pendant ce temps, les producteurs de papier journal continuent à lutter contre la chute du marché.

## Baisse dans le secteur financier à cause des bénéfices moins élevés des banques et des coopératives de crédit

Les bénéfices d'exploitation des intermédiaires de dépôt ont reculé de 6,1 % pour se fixer à 5,4 milliards de dollars au troisième trimestre. En effet, les bénéfices des banques ont fléchi, étant passés de 5,1 milliards de dollars au deuxième trimestre à 4,9 milliards de dollars au troisième trimestre. La baisse a été attribuable en grande partie

à l'augmentation des provisions pour pertes sur prêts et des poursuites devant les tribunaux. Les coopératives de crédit ont aussi enregistré un recul de leurs bénéfices, qui sont passés de 0,6 milliard de dollars à 0,4 milliard de dollars entre les deuxième et troisième trimestres, à la suite des gains moins élevés provenant de la valeur des produits financiers dérivés.

Les intermédiaires de crédit autres que de dépôt ont affiché une augmentation de 9,5 % de leurs bénéfices d'exploitation, qui ont atteint 2,0 milliards de dollars. Les bénéfices des sociétés d'assurances sont restés à peu près inchangés à 3,2 milliards de dollars, les gains enregistrés par les sociétés d'assurances vie, santé et médicaments ayant été contrebalancés par la diminution des bénéfices des sociétés d'assurances incendie, d'accidents et de risques divers.

## Ratios de rentabilité

La marge bénéficiaire n'a cessé de se raffermir pendant le trimestre, étant passée de 8,2 % à 8,3 % du deuxième au troisième trimestre. Cet indicateur de rentabilité affiche une tendance à la hausse depuis qu'il était descendu à 5,3 % au quatrième trimestre de 2001.

Le rendement de l'avoir propre des actionnaires, mesuré par les bénéfices après impôt, a progressé, étant passé de 11,0 % à 11,4 % du deuxième au troisième trimestre, soit le meilleur résultat en cinq ans.

### Tableau explicatif 1

#### Statistiques financières trimestrielles des entreprises

	Données désaisonnalisées				
	Troisième trimestre 2004	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005	Troisième trimestre 2004 au troisième trimestre 2005	Deuxième trimestre au troisième trimestre 2005
	en milliards de dollars			variation en %	
<b>Toutes les branches d'activité</b>					
Recettes d'exploitation	636,8	651,2	666,1	4,6	2,3
Bénéfices d'exploitation	48,2	53,4	55,0	14,2	2,9
Bénéfices après impôt	31,8	32,9	34,8	9,4	5,7
<b>Branches d'activités non financières</b>					
Recettes d'exploitation	579,6	590,5	604,9	4,4	2,4
Bénéfices d'exploitation	35,8	40,3	42,1	17,8	4,6
Bénéfices après impôt	24,2	25,3	27,4	13,5	8,6
<b>Branches d'activité financières</b>					
Recettes d'exploitation	57,2	60,7	61,2	7,0	0,8
Bénéfices d'exploitation	12,4	13,1	12,9	3,5	-2,1
Bénéfices après impôt	7,6	7,6	7,3	-3,7	-4,0

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

61-219-X	Statistiques financières et fiscales des entreprises
61-220-X	La Loi sur les déclarations des personnes morales
61-224-X	Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes
61-517-X	Liens de parenté entre sociétés

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

187-0001	Les données trimestrielles du bilan et de l'état des résultats, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)
187-0002	Les données trimestrielles de l'état de l'évolution de la situation financière, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), certains ratios financiers et certains composants désaisonnalisés

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2501	Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises
------	--

---

## Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

---

- *Statistiques financières des entreprises (trimestriel)*
- *Autres services financiers — Bilan et état des résultats*
- *Services d'investissement financier — Bilan et état des résultats*
- *Activités bancaires — Bilan et état des résultats*
- *Assurance — Bilan et état des résultats*
- *Autre crédit à la consommation et aux entreprises — Bilan et état des résultats*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*

# Tableaux statistiques

---



Tableau 1-1

## Tableau sommaire — Revenu d'exploitation et bénéfice d'exploitation, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Revenu d'exploitation</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>636 821</b>	<b>640 179</b>	<b>641 325</b>	<b>651 199</b>	<b>666 137</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>579 635</b>	<b>582 010</b>	<b>581 628</b>	<b>590 500</b>	<b>604 937</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	9 342	9 327	9 177	9 336	8 826
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	31 355	31 094	31 286	34 493	38 382
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	7 211	6 720	7 042	7 592	8 175
Services publics	13 782	12 839	12 775	14 390	16 288
Construction	38 381	40 010	39 399	39 732	39 684
Fabrication	176 697	174 731	172 110	171 186	176 330
Commerce de gros	93 558	94 394	95 180	95 955	97 615
Commerce de détail	91 139	91 854	93 049	94 296	95 365
Transport et entreposage	24 724	25 272	25 918	26 579	26 828
Industrie de l'information et industrie culturelle	19 012	19 169	19 269	19 687	19 786
Services immobiliers et services de location et de location à bail	13 673	13 943	13 992	14 345	14 424
Services professionnels, scientifiques et techniques	19 873	20 659	20 112	20 343	19 665
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	12 341	13 081	13 767	13 884	14 772
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	6 402	6 521	6 521	6 624	6 704
Arts, spectacles et loisirs	2 829	2 824	2 663	2 645	2 693
Hébergement et services de restauration	12 589	12 799	12 506	12 562	12 546
Réparation, entretien et services personnels	6 730	6 775	6 860	6 852	6 856
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>57 185</b>	<b>58 169</b>	<b>59 698</b>	<b>60 699</b>	<b>61 200</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	4 130	4 212	4 266	4 363	4 581
Sociétés d'assurance et activités connexes	22 273	22 709	22 828	23 545	23 489
Activités liées à l'intermédiation financière	715	738	750	778	773
Intermédiation financière par le biais de dépôts	20 337	20 546	22 265	22 230	22 812
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	9 731	9 963	9 589	9 784	9 545
<b>Bénéfice d'exploitation</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>48 185</b>	<b>49 776</b>	<b>50 994</b>	<b>53 447</b>	<b>55 005</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>35 761</b>	<b>37 676</b>	<b>38 238</b>	<b>40 301</b>	<b>42 138</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	397	342	401	419	371
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5 209	5 947	6 724	7 443	8 681
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	1 318	1 258	1 362	1 689	1 877
Services publics	1 129	969	968	998	1 034

Tableau 1-1 – suite

## Tableau sommaire — Revenu d'exploitation et bénéfice d'exploitation, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Construction	1 507	1 465	1 519	1 630	1 611
Fabrication	11 517	10 875	10 575	10 771	10 642
Commerce de gros	3 053	3 226	3 149	3 099	3 451
Commerce de détail	3 246	3 085	3 281	3 474	3 641
Transport et entreposage	1 439	2 618	2 347	2 666	2 711
Industrie de l'information et industrie culturelle	1 704	2 159	2 419	2 648	2 537
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2 669	2 781	2 814	2 843	2 931
Services professionnels, scientifiques et techniques	456	603	549	599	563
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	591	686	602	509	692
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	741	771	753	760	751
Arts, spectacles et loisirs	97	70	75	75	106
Hébergement et services de restauration	345	440	345	300	165
Réparation, entretien et services personnels	341	382	354	376	375
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>12 425</b>	<b>12 100</b>	<b>12 756</b>	<b>13 147</b>	<b>12 866</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	1 866	1 727	1 782	1 862	2 038
Sociétés d'assurance et activités connexes	3 033	2 996	2 879	3 208	3 167
Activités liées à l'intermédiation financière	57	56	73	74	74
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5 243	4 943	5 805	5 706	5 359
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	2 226	2 378	2 216	2 297	2 228

Tableau 1-2

## Tableau sommaire — Bénéfice avant gains extraordinaires et bénéfice net, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>31 761</b>	<b>31 811</b>	<b>29 040</b>	<b>32 888</b>	<b>34 751</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>24 170</b>	<b>24 464</b>	<b>21 503</b>	<b>25 276</b>	<b>27 444</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	312	265	314	345	279
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	4 065	4 287	3 160	4 628	5 009
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	962	1 068	992	1 183	1 727
Services publics	640	506	585	504	582
Construction	915	906	921	1 052	1 102
Fabrication	8 185	7 553	6 352	6 700	7 141
Commerce de gros	2 135	2 125	2 089	2 385	2 620
Commerce de détail	1 888	1 789	1 798	2 193	2 192
Transport et entreposage	1 338	1 507	1 193	1 597	2 031
Industrie de l'information et industrie culturelle	531	954	1 206	1 285	1 070
Services immobiliers et services de location et de location à bail	1 455	1 504	1 170	1 593	2 037
Services professionnels, scientifiques et techniques	485	646	571	608	560
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	429	464	477	489	537
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	519	536	553	527	521
Arts, spectacles et loisirs	4	-14	2	11	33
Hébergement et services de restauration	45	68	-126	-76	-207
Réparation, entretien et services personnels	261	298	247	250	211
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>7 591</b>	<b>7 347</b>	<b>7 537</b>	<b>7 612</b>	<b>7 307</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	533	417	448	404	666
Sociétés d'assurance et activités connexes	2 595	2 514	2 468	2 677	2 490
Activités liées à l'intermédiation financière	29	30	41	42	37
Intermédiation financière par le biais de dépôts	3 047	2 839	3 137	3 046	2 652
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	1 388	1 547	1 444	1 442	1 462
<b>Bénéfice net</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>31 685</b>	<b>31 800</b>	<b>29 133</b>	<b>32 898</b>	<b>34 731</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>24 101</b>	<b>24 460</b>	<b>21 604</b>	<b>25 294</b>	<b>27 431</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	311	264	314	344	279
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	4 065	4 287	3 211	4 644	5 009
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	961	1 067	992	1 183	1 727
Services publics	640	506	585	504	582

Tableau 1-2 – suite

## Tableau sommaire — Bénéfice avant gains extraordinaires et bénéfice net, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Construction	915	906	921	1 052	1 102
Fabrication	8 179	7 549	6 354	6 704	7 129
Commerce de gros	2 072	2 120	2 086	2 382	2 617
Commerce de détail	1 889	1 790	1 798	2 192	2 191
Transport et entreposage	1 339	1 507	1 193	1 597	2 032
Industrie de l'information et industrie culturelle	533	957	1 205	1 285	1 070
Services immobiliers et services de location et de location à bail	1 455	1 504	1 170	1 593	2 037
Services professionnels, scientifiques et techniques	469	634	559	596	548
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	443	478	539	504	552
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	519	537	553	527	521
Arts, spectacles et loisirs	4	-14	2	11	33
Hébergement et services de restauration	45	68	-126	-76	-207
Réparation, entretien et services personnels	262	299	247	250	211
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>7 584</b>	<b>7 340</b>	<b>7 530</b>	<b>7 604</b>	<b>7 300</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	525	409	439	396	658
Sociétés d'assurance et activités connexes	2 595	2 514	2 468	2 677	2 490
Activités liées à l'intermédiation financière	29	31	42	43	38
Intermédiation financière par le biais de dépôts	3 047	2 839	3 137	3 046	2 652
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	1 388	1 547	1 444	1 442	1 462

Tableau 1-3

## Tableau sommaire — Ratio des dettes à l'avoir et marge bénéficiaire, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	ratio				
<b>Dettes à l'avoir</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>0,937</b>	<b>0,928</b>	<b>0,942</b>	<b>0,931</b>	<b>0,917</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>1,017</b>	<b>1,007</b>	<b>1,026</b>	<b>1,013</b>	<b>0,993</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	1,325	1,297	1,310	1,277	1,308
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	1,010	1,076	1,094	1,046	0,999
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	0,472	0,457	0,457	0,450	0,458
Services publics	0,989	0,994	0,935	0,947	0,941
Construction	1,956	2,026	2,082	2,091	2,059
Fabrication	0,622	0,601	0,625	0,629	0,624
Commerce de gros	0,902	0,866	0,943	0,897	0,874
Commerce de détail	1,150	1,112	1,117	1,122	1,051
Transport et entreposage	1,533	1,535	1,686	1,562	1,465
Industrie de l'information et industrie culturelle	1,112	1,099	1,140	1,135	1,154
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2,282	2,228	2,161	2,110	2,063
Services professionnels, scientifiques et techniques	0,951	0,933	0,916	0,887	0,869
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	1,508	1,531	1,385	1,455	1,385
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	0,929	0,908	0,932	0,930	0,931
Arts, spectacles et loisirs	2,770	2,730	2,452	2,491	2,400
Hébergement et services de restauration	3,251	3,193	3,266	3,358	3,390
Réparation, entretien et services personnels	0,918	0,880	0,933	0,886	0,867
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>0,686</b>	<b>0,684</b>	<b>0,686</b>	<b>0,686</b>	<b>0,688</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5,674	5,696	5,730	5,782	5,970
Sociétés d'assurance et activités connexes	0,176	0,164	0,191	0,190	0,183
Activités liées à l'intermédiation financière	0,714	0,662	0,597	0,645	0,685
Intermédiation financière par le biais de dépôts	0,454	0,487	0,478	0,444	0,442
Valeurs mobilière, contracts de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	0,501	0,481	0,467	0,473	0,493
	pourcentage				
<b>Marge bénéficiaire</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>7,6</b>	<b>7,8</b>	<b>8,0</b>	<b>8,2</b>	<b>8,3</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>6,2</b>	<b>6,5</b>	<b>6,6</b>	<b>6,8</b>	<b>7,0</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	4,2	3,7	4,4	4,5	4,2
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	16,6	19,1	21,5	21,6	22,6

Tableau 1-3 – suite

## Tableau sommaire — Ratio des dettes à l'avoir et marge bénéficiaire, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	pourcentage				
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	18,3	18,7	19,3	22,2	23,0
Services publics	8,2	7,5	7,6	6,9	6,4
Construction	3,9	3,7	3,9	4,1	4,1
Fabrication	6,5	6,2	6,1	6,3	6,0
Commerce de gros	3,3	3,4	3,3	3,2	3,5
Commerce de détail	3,6	3,4	3,5	3,7	3,8
Transport et entreposage	5,8	10,4	9,1	10,0	10,1
Industrie de l'information et industrie culturelle	9,0	11,3	12,6	13,4	12,8
Services immobiliers et services de location et de location à bail	19,5	19,9	20,1	19,8	20,3
Services professionnels, scientifiques et techniques	2,3	2,9	2,7	2,9	2,9
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	4,8	5,2	4,4	3,7	4,7
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	11,6	11,8	11,6	11,5	11,2
Arts, spectacles et loisirs	3,4	2,5	2,8	2,8	3,9
Hébergement et services de restauration	2,7	3,4	2,8	2,4	1,3
Réparation, entretien et services personnels	5,1	5,6	5,2	5,5	5,5
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>21,7</b>	<b>20,8</b>	<b>21,4</b>	<b>21,7</b>	<b>21,0</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	45,2	41,0	41,8	42,7	44,5
Sociétés d'assurance et activités connexes	13,6	13,2	12,6	13,6	13,5
Activités liées à l'intermédiation financière	7,9	7,5	9,7	9,5	9,5
Intermédiation financière par le biais de dépôts	25,8	24,1	26,1	25,7	23,5
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	22,9	23,9	23,1	23,5	23,3

Tableau 1-4

## Tableau sommaire — Rendement de l'avoir et rendement des capitaux employés, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	pourcentage				
<b>Rendement de l'avoir</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>11,1</b>	<b>10,9</b>	<b>10,0</b>	<b>11,0</b>	<b>11,4</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>11,2</b>	<b>11,1</b>	<b>9,8</b>	<b>11,3</b>	<b>12,0</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	5,8	4,8	5,8	6,2	5,1
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	15,6	16,8	12,3	17,2	17,5
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	7,6	8,3	7,8	9,2	12,9
Services publics	9,8	7,8	9,0	7,8	9,0
Construction	14,1	14,4	14,6	16,3	16,7
Fabrication	10,7	9,7	8,2	8,5	9,0
Commerce de gros	14,2	13,6	13,9	15,2	16,3
Commerce de détail	15,9	14,6	14,2	16,9	16,0
Transport et entreposage	14,6	16,2	13,6	16,9	20,7
Industrie de l'information et industrie culturelle	3,7	6,4	8,1	8,6	7,3
Services immobiliers et services de location et de location à bail	10,6	10,8	8,2	10,8	13,6
Services professionnels, scientifiques et techniques	6,0	7,7	6,9	7,2	6,5
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	14,8	15,6	14,8	15,8	16,2
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	18,5	18,6	19,3	17,9	17,3
Arts, spectacles et loisirs	0,6	-1,8	0,2	1,3	4,0
Hébergement et services de restauration	2,1	3,1	-6,0	-3,7	-10,2
Réparation, entretien et services personnels	13,2	14,4	12,1	11,7	9,6
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>10,9</b>	<b>10,4</b>	<b>10,4</b>	<b>10,2</b>	<b>9,6</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	13,4	10,6	11,1	9,4	15,9
Sociétés d'assurance et activités connexes	12,8	12,2	11,9	12,5	11,2
Activités liées à l'intermédiation financière	4,7	4,8	6,7	6,5	5,5
Intermédiation financière par le biais de dépôts	12,4	11,5	11,9	10,9	9,4
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	6,9	7,5	7,0	7,0	7,1
<b>Rendement des capitaux employés</b>					
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>	<b>7,7</b>	<b>7,6</b>	<b>7,2</b>	<b>7,7</b>	<b>8,0</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>	<b>7,4</b>	<b>7,4</b>	<b>6,8</b>	<b>7,5</b>	<b>7,9</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	4,4	4,0	4,5	4,7	4,0
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	9,7	9,9	7,7	10,4	10,8
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	6,3	6,8	6,6	7,5	10,0

Tableau 1-4 – suite

## Tableau sommaire — Rendement de l'avoir et rendement des capitaux employés, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	pourcentage				
Services publics	7,4	6,2	7,0	6,4	7,3
Construction	6,0	6,2	6,0	6,5	6,6
Fabrication	8,1	7,6	6,7	6,8	7,1
Commerce de gros	9,0	8,8	8,6	9,8	10,4
Commerce de détail	9,4	9,2	8,5	9,8	9,6
Transport et entreposage	8,3	9,5	8,3	9,3	11,2
Industrie de l'information et industrie culturelle	4,4	5,7	6,4	6,4	5,7
Services immobiliers et services de location et de location à bail	5,5	5,6	5,2	5,9	6,9
Services professionnels, scientifiques et techniques	4,3	5,2	4,7	5,0	4,6
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	7,7	8,0	8,2	8,4	8,6
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	11,4	11,5	12,0	11,3	10,9
Arts, spectacles et loisirs	2,6	1,9	2,0	2,3	3,3
Hébergement et services de restauration	3,3	3,7	1,9	2,2	0,9
Réparation, entretien et services personnels	8,6	9,4	8,2	8,1	7,0
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>	<b>8,7</b>	<b>8,5</b>	<b>8,6</b>	<b>8,4</b>	<b>8,3</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5,7	5,0	5,8	5,1	6,0
Sociétés d'assurance et activités connexes	11,4	10,9	10,6	11,1	10,1
Activités liées à l'intermédiation financière	4,2	4,5	5,6	5,6	4,9
Intermédiation financière par le biais de dépôts	11,1	10,6	11,0	10,7	10,2
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	6,4	7,0	6,4	6,5	6,3



Tableau 2-1

## Total, toutes les branches d'activité — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>4 357 528<sup>A</sup></b>	<b>4 474 342<sup>A</sup></b>	<b>4 533 501<sup>A</sup></b>	<b>4 630 588<sup>A</sup></b>	<b>4 649 759<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	170 052	178 587	186 199	188 216	186 543
Comptes débiteurs et revenu couru	321 747	322 551	327 136	333 059	340 406
Stocks	219 408	220 883	226 084	229 236	228 876
Placements et comptes auprès des affiliées	670 751	676 419	684 973	700 456	696 235
Placements de portefeuille	581 677	610 526	621 704	642 300	647 585
Prêts	1 097 706	1 120 426	1 140 439	1 174 490	1 179 395
Hypothécaires	524 625	532 574	539 994	555 352	564 907
Non hypothécaires	573 081	587 852	600 445	619 139	614 488
Provision pour pertes sur placements et prêts	-11 754	-11 133	-10 985	-10 716	-10 649
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 634	35 319	35 727	38 150
Immobilisations, nettes	877 824	882 631	884 719	890 361	896 718
Autres actifs	396 307	439 818	437 913	447 459	446 499
<b>Total du passif</b>	<b>3 213 022</b>	<b>3 311 619</b>	<b>3 367 148</b>	<b>3 433 875</b>	<b>3 430 569</b>
Dépôts	1 055 315	1 079 614	1 108 127	1 139 307	1 148 803
Passif actuariel des assureurs	147 015	148 395	149 550	150 704	153 553
Comptes créditeurs et exigibilités courues	426 595	430 538	434 435	437 820	442 165
Emprunts et comptes auprès des affiliées	411 967	417 761	422 153	428 917	432 548
Emprunts	660 005	661 434	676 410	685 533	685 675
Emprunts et découverts	267 786	267 733	275 691	278 964	279 815
Auprès des banques	163 518	164 319	167 377	169 224	170 418
Auprès des autres	104 268	103 414	108 314	109 740	109 398
Acceptations bancaires et papier	47 039	47 181	47 147	45 836	45 043
Obligations et débetures	247 812	248 934	255 975	262 690	262 438
Hypothèques	97 367	97 586	97 598	98 043	98 379
Impôt sur le revenu différé	73 857	73 896	72 974	74 203	75 217
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 635	35 319	35 727	38 150
Autres passifs	404 458	466 345	468 181	481 663	454 457
<b>Total des avoirs</b>	<b>1 144 506</b>	<b>1 162 723</b>	<b>1 166 353</b>	<b>1 196 713</b>	<b>1 219 190</b>
Capital-actions	569 465	576 371	574 360	582 984	585 156
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	124 299	125 716	126 721	128 093	129 438
Bénéfices non répartis	450 742	460 636	465 272	485 637	504 595
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>636 215<sup>A</sup></b>	<b>643 199<sup>A</sup></b>	<b>628 640<sup>A</sup></b>	<b>656 659<sup>A</sup></b>	<b>668 456<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	576 193	580 609	565 601	593 092	604 139
Primes	14 475	14 602	14 496	14 502	14 489
Contreparties des rentes	1 261	2 006	2 247	2 037	1 908
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	20 288	20 622	21 647	21 712	22 095
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	2 113	2 308	2 187	2 273	2 171
Gains sur la vente de titres et autres actifs	1 290	1 563	1 446	1 445	1 278
Autres revenus d'exploitation	20 596	21 490	21 015	21 598	22 377
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>585 922</b>	<b>594 596</b>	<b>580 071</b>	<b>602 277</b>	<b>610 687</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	24 748	25 285	24 582	25 153	25 880
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	8 895	8 795	9 272	9 071	9 124
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 124	2 885	3 170	2 830	2 514

Tableau 2-1 – suite

**Total, toutes les branches d'activité — Bilan et état des résultats**

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	1 059	1 804	1 108	1 229	1 506
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	5 573	5 821	6 365	6 466	6 861
Autres dépenses d'exploitation	543 525	550 009	535 576	557 529	564 803
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>50 293</b>	<b>48 602</b>	<b>48 569</b>	<b>54 381</b>	<b>57 769</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	3 678	4 684	3 944	4 510	4 473
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	14 594	15 022	15 585	15 703	16 142
Gains/pertes	2 892	2 148	-416	856	1 725
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>42 268</b>	<b>40 412</b>	<b>36 512</b>	<b>44 043</b>	<b>47 825</b>
Impôt sur le revenu	12 062	12 096	11 189	13 257	14 133
Part des gains des affiliées	2 704	2 589	2 454	2 597	2 598
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>32 910</b>	<b>30 905</b>	<b>27 777</b>	<b>33 383</b>	<b>36 290</b>
Gains extraordinaires	-76	-11	93	10	-21
<b>Bénéfice net</b>	<b>32 834</b>	<b>30 894</b>	<b>27 870</b>	<b>33 393</b>	<b>36 270</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 2-2

## Total, toutes les branches d'activité — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>40 938</b>	<b>60 911</b>	<b>34 091</b>	<b>51 459</b>	<b>27 665</b>
Bénéfice net	34 533	34 047	29 463	36 730	40 220
Éléments non monétaires	2 618	29 523	5 773	14 320	-12 645
Dépréciation, épuisement et amortissement	24 599	25 112	23 619	24 992	25 700
Impôt sur le revenu différé	361	-1 571	-517	557	504
Fonds de roulement	7 181	7 187	-13 031	-6 544	-3 096
Autres éléments non monétaires	-29 522	-1 204	-4 298	-4 685	-35 752
Transactions monétaires de la période antérieure	3 787	-2 659	-1 145	408	90
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>20 980</b>	<b>37 444</b>	<b>60 619</b>	<b>57 854</b>	<b>19 358</b>
Augmentation des dépôts	20 477	24 892	28 226	31 260	11 338
Emprunts auprès des banques	2 357	-963	3 383	1 384	937
Emprunts auprès des affiliées	1 924	5 618	10 587	6 131	4 604
Autres emprunts	853	5 278	7 583	8 938	-646
Acceptations bancaires et papier	-2 484	302	1 206	-397	-506
Obligations et débetures	3 156	7 197	2 965	7 085	-554
Hypothèques	259	71	1 493	1 102	792
Autres emprunts, non classés ailleurs	-78	-2 292	1 918	1 147	-379
Avoir	-4 632	2 619	10 841	10 142	3 126
<b>Total des encaisses</b>	<b>61 918</b>	<b>98 354</b>	<b>94 711</b>	<b>109 313</b>	<b>47 023</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>23 422</b>	<b>51 873</b>	<b>38 069</b>	<b>64 645</b>	<b>3 501</b>
Placements dans des affiliées	3 878	3 308	4 259	12 312	-7 140
Placements de portefeuille	2 747	25 308	16 568	18 371	4 029
Prêts	16 797	23 257	17 241	33 962	6 612
Prêts hypothécaires	10 765	7 878	5 123	15 292	9 612
Prêts non hypothécaires	6 033	15 379	12 119	18 670	-3 000
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>4 131</b>	<b>6 508</b>	<b>8 917</b>	<b>8 522</b>	<b>7 978</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>16 346</b>	<b>20 325</b>	<b>15 457</b>	<b>18 368</b>	<b>18 359</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>43 899</b>	<b>78 706</b>	<b>62 443</b>	<b>91 535</b>	<b>29 838</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>18 019</b>	<b>19 648</b>	<b>32 267</b>	<b>17 778</b>	<b>17 184</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	636 821	640 179	641 325	651 199	666 137
Bénéfice d'exploitation	48 185	49 776	50 994	53 447	55 005
Bénéfice avant gains extraordinaires	31 761	31 811	29 040	32 888	34 751
Bénéfice net	31 685	31 800	29 133	32 898	34 731
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,5	0,5	0,2	1,5	2,3
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,8	0,3	0,0	1,3	2,2
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-2,3	3,3	2,4	4,8	2,9
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,937	0,928	0,942	0,931	0,917
Marge bénéficiaire (%)	7,6	7,8	8,0	8,2	8,3
Rendement de l'avoir (%)	11,1	10,9	10,0	11,0	11,4
Rendement des capitaux employés (%)	7,7	7,6	7,2	7,7	8,0

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 3-1

## Total des branches d'activité non financières — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>2 234 431<sup>A</sup></b>	<b>2 258 902<sup>A</sup></b>	<b>2 276 000<sup>A</sup></b>	<b>2 303 785<sup>A</sup></b>	<b>2 324 350<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	130 257	131 617	131 273	133 565	133 955
Comptes débiteurs et revenu couru	271 189	271 795	274 032	278 971	284 622
Stocks	219 408	220 883	226 084	229 236	228 876
Placements et comptes auprès des affiliées	456 439	462 513	468 363	474 591	478 593
Placements de portefeuille	71 998	73 523	73 847	74 608	75 732
Prêts	28 053	28 812	29 506	29 763	30 271
Hypothécaires	8 218	8 281	8 563	8 667	9 125
Non hypothécaires	19 835	20 531	20 943	21 097	21 146
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	838 849	843 580	845 234	849 666	855 282
Autres actifs	218 236	226 180	227 661	233 384	237 018
<b>Total du passif</b>	<b>1 368 299</b>	<b>1 378 754</b>	<b>1 399 071</b>	<b>1 407 135</b>	<b>1 408 619</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	326 688	330 592	332 139	334 157	338 564
Emprunts et comptes auprès des affiliées	345 009	347 983	351 549	356 124	358 627
Emprunts	535 870	537 984	548 588	552 416	550 902
Emprunts et découverts	245 565	245 823	249 666	252 759	253 811
Auprès des banques	157 810	158 595	160 865	162 492	164 057
Auprès des autres	87 755	87 228	88 800	90 266	89 753
Acceptations bancaires et papier	28 037	28 724	29 247	28 101	27 133
Obligations et débetures	168 265	169 530	175 838	177 390	175 477
Hypothèques	94 004	93 906	93 838	94 165	94 481
Impôt sur le revenu différé	67 042	67 568	66 983	68 061	69 188
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	93 690	94 627	99 811	96 377	91 339
<b>Total des avoirs</b>	<b>866 132</b>	<b>880 148</b>	<b>876 929</b>	<b>896 651</b>	<b>915 730</b>
Capital-actions	459 529	464 005	458 405	465 002	466 776
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	103 206	104 761	105 776	105 762	107 020
Bénéfices non répartis	303 397	311 382	312 748	325 886	341 934
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>579 730<sup>A</sup></b>	<b>584 493<sup>A</sup></b>	<b>568 421<sup>A</sup></b>	<b>596 318<sup>A</sup></b>	<b>608 068<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	563 992	568 269	552 821	580 209	591 287
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	15 739	16 224	15 600	16 108	16 781
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>541 787</b>	<b>547 840</b>	<b>532 664</b>	<b>555 190</b>	<b>563 093</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	23 033	23 612	22 946	23 402	24 124
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 3-1 – suite

## Total des branches d'activité non financières — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	518 753	524 228	509 717	531 787	538 969
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>37 943</b>	<b>36 653</b>	<b>35 757</b>	<b>41 128</b>	<b>44 974</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	3 678	4 684	3 944	4 510	4 473
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	11 289	11 605	11 860	11 808	12 004
Gains/pertes	2 963	2 133	-511	764	1 636
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>33 294</b>	<b>31 865</b>	<b>27 330</b>	<b>34 593</b>	<b>39 078</b>
Impôt sur le revenu	9 819	10 179	8 878	10 809	11 913
Part des gains des affiliées	1 908	1 960	1 764	1 876	1 882
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>25 383</b>	<b>23 645</b>	<b>20 216</b>	<b>25 660</b>	<b>29 047</b>
Gains extraordinaires	-69	-4	100	18	-13
<b>Bénéfice net</b>	<b>25 314</b>	<b>23 642</b>	<b>20 316</b>	<b>25 678</b>	<b>29 034</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 3-2

## Total des branches d'activité non financières — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>42 533</b>	<b>29 562</b>	<b>26 260</b>	<b>29 965</b>	<b>38 828</b>
Bénéfice net	27 067	26 801	22 285	29 169	33 136
Éléments non monétaires	11 790	5 653	4 962	637	5 784
Dépréciation, épuisement et amortissement	22 876	23 428	21 998	23 240	23 943
Impôt sur le revenu différé	315	-1 236	-697	421	511
Fonds de roulement	2 339	5 258	-11 977	-6 697	-605
Autres éléments non monétaires	-13 740	-21 798	-4 361	-16 327	-18 065
Transactions monétaires de la période antérieure	3 675	-2 892	-988	160	-92
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>2 804</b>	<b>10 581</b>	<b>23 335</b>	<b>15 842</b>	<b>4 336</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	2 493	-985	1 935	1 462	1 329
Emprunts auprès des affiliées	4 229	2 337	8 609	4 076	2 990
Autres emprunts	-1 764	5 987	6 379	3 748	-2 650
Acceptations bancaires et papier	-1 959	848	1 456	-389	-705
Obligations et débetures	779	7 345	2 664	1 920	-2 238
Hypothèques	427	-226	1 151	987	748
Autres emprunts, non classés ailleurs	-1 012	-1 980	1 108	1 230	-455
Avoir	-2 154	3 241	6 412	6 556	2 667
<b>Total des encaisses</b>	<b>45 337</b>	<b>40 143</b>	<b>49 595</b>	<b>45 807</b>	<b>43 165</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>9 714</b>	<b>5 832</b>	<b>7 229</b>	<b>4 698</b>	<b>3 555</b>
Placements dans des affiliées	8 418	3 556	1 585	3 707	1 585
Placements de portefeuille	1 431	970	5 575	777	1 444
Prêts	-135	1 306	69	213	526
Prêts hypothécaires	-18	37	63	78	478
Prêts non hypothécaires	-117	1 269	6	135	48
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>4 102</b>	<b>5 952</b>	<b>8 061</b>	<b>7 641</b>	<b>7 290</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>13 151</b>	<b>16 361</b>	<b>11 947</b>	<b>14 109</b>	<b>14 633</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>26 967</b>	<b>28 145</b>	<b>27 238</b>	<b>26 447</b>	<b>25 478</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>18 370</b>	<b>11 998</b>	<b>22 357</b>	<b>19 360</b>	<b>17 686</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	579 635	582 010	581 628	590 500	604 937
Bénéfice d'exploitation	35 761	37 676	38 238	40 301	42 138
Bénéfice avant gains extraordinaires	24 170	24 464	21 503	25 276	27 444
Bénéfice net	24 101	24 460	21 604	25 294	27 431
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,7	0,4	-0,1	1,5	2,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,0	0,1	-0,2	1,2	2,3
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-3,6	5,4	1,5	5,4	4,6
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,017	1,007	1,026	1,013	0,993
Marge bénéficiaire (%)	6,2	6,5	6,6	6,8	7,0
Rendement de l'avoir (%)	11,2	11,1	9,8	11,3	12,0
Rendement des capitaux employés (%)	7,4	7,4	6,8	7,5	7,9

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 4-1

## Agriculture, foresterie, pêche et chasse — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>56 184<sup>B</sup></b>	<b>56 504<sup>B</sup></b>	<b>56 084<sup>B</sup></b>	<b>55 969<sup>C</sup></b>	<b>56 711<sup>B</sup></b>
Encaisse et dépôts	3 002	3 062	3 068	3 090	3 110
Comptes débiteurs et revenu couru	3 472	3 477	3 395	3 442	3 441
Stocks	8 562	8 652	8 361	8 297	8 322
Placements et comptes auprès des affiliées	3 411	3 383	3 635	3 589	3 654
Placements de portefeuille	2 954	2 950	3 038	3 071	3 234
Prêts	1 619	1 682	1 667	1 666	1 663
Hypothécaires	864	869	860	860	870
Non hypothécaires	756	813	807	806	793
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	28 885	28 966	28 590	28 395	28 695
Autres actifs	4 279	4 330	4 331	4 419	4 592
<b>Total du passif</b>	<b>34 739</b>	<b>34 443</b>	<b>34 395</b>	<b>33 919</b>	<b>34 613</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	3 278	3 346	3 760	3 713	3 701
Emprunts et comptes auprès des affiliées	11 587	11 730	11 766	11 605	12 228
Emprunts	16 820	16 884	16 656	16 556	16 683
Emprunts et découverts	9 951	9 993	10 092	9 979	9 971
Auprès des banques	5 356	5 380	4 989	4 920	4 919
Auprès des autres	4 595	4 613	5 103	5 059	5 052
Acceptations bancaires et papier	499	505	403	406	458
Obligations et débentures	3 483	3 499	3 485	3 489	3 568
Hypothèques	2 887	2 886	2 676	2 682	2 686
Impôt sur le revenu différé	1 809	1 734	1 634	1 644	1 648
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 245	750	578	401	353
<b>Total des avoirs</b>	<b>21 445</b>	<b>22 061</b>	<b>21 689</b>	<b>22 050</b>	<b>22 098</b>
Capital-actions	6 638	6 661	6 241	6 323	6 356
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 007	2 022	2 156	2 178	2 195
Bénéfices non répartis	12 800	13 379	13 292	13 549	13 547
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>9 342<sup>B</sup></b>	<b>9 327<sup>B</sup></b>	<b>9 177<sup>B</sup></b>	<b>9 336<sup>C</sup></b>	<b>8 826<sup>C</sup></b>
Ventes des biens et des services	8 875	8 848	8 759	8 908	8 415
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	467	479	418	428	410
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>8 944</b>	<b>8 985</b>	<b>8 777</b>	<b>8 917</b>	<b>8 455</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	616	626	571	590	573
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 4-1 – suite

**Agriculture, foresterie, pêche et chasse — Bilan et état des résultats**

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	8 328	8 359	8 206	8 327	7 883
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>397</b>	<b>342</b>	<b>401</b>	<b>419</b>	<b>371</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	77	77	80	82	80
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	304	307	299	305	297
Gains/pertes	185	206	183	209	155
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>356</b>	<b>318</b>	<b>365</b>	<b>405</b>	<b>309</b>
Impôt sur le revenu	60	68	63	73	41
Part des gains des affiliées	16	14	12	13	12
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>312</b>	<b>265</b>	<b>314</b>	<b>345</b>	<b>279</b>
Gains extraordinaires	-1	-1	-1	-1	-1
<b>Bénéfice net</b>	<b>311</b>	<b>264</b>	<b>314</b>	<b>344</b>	<b>279</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 4-2

## Agriculture, foresterie, pêche et chasse — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>533</b>	<b>356</b>	<b>591</b>	<b>492</b>	<b>321</b>
Bénéfice net	291	209	399	413	278
Éléments non monétaires	263	158	198	101	105
Dépréciation, épuisement et amortissement	616	626	567	589	572
Impôt sur le revenu différé	-10	-12	-8	0	-17
Fonds de roulement	1	14	-30	-1	-103
Autres éléments non monétaires	-344	-470	-331	-487	-347
Transactions monétaires de la période antérieure	-20	-12	-6	-22	-62
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-293</b>	<b>267</b>	<b>-151</b>	<b>28</b>	<b>328</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-63	6	-39	6	-31
Emprunts auprès des affiliées	-37	150	-47	42	154
Autres emprunts	-152	63	-45	-15	105
Acceptations bancaires et papier	-2	5	-4	3	52
Obligations et débetures	-20	17	-14	3	18
Hypothèques	24	15	-17	13	20
Autres emprunts, non classés ailleurs	-153	27	-10	-35	14
Avoir	-41	47	-20	-5	100
<b>Total des encaisses</b>	<b>240</b>	<b>622</b>	<b>441</b>	<b>520</b>	<b>649</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-123</b>	<b>62</b>	<b>12</b>	<b>-6</b>	<b>41</b>
Placements dans des affiliées	-101	2	-28	-47	50
Placements de portefeuille	-9	-1	47	39	-13
Prêts	-12	61	-6	2	5
Prêts hypothécaires	-7	4	-4	1	12
Prêts non hypothécaires	-6	57	-3	1	-7
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>-116</b>	<b>53</b>	<b>-49</b>	<b>38</b>	<b>118</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>69</b>	<b>50</b>	<b>46</b>	<b>49</b>	<b>51</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>-170</b>	<b>164</b>	<b>9</b>	<b>81</b>	<b>210</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>410</b>	<b>458</b>	<b>432</b>	<b>439</b>	<b>439</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	9 342	9 327	9 177	9 336	8 826
Bénéfice d'exploitation	397	342	401	419	371
Bénéfice avant gains extraordinaires	312	265	314	345	279
Bénéfice net	311	264	314	344	279
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-3,2	-0,2	-1,6	1,7	-5,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-2,9	0,4	-2,3	1,6	-5,2
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-8,4	-14,0	17,3	4,6	-11,6
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,325	1,297	1,310	1,277	1,308
Marge bénéficiaire (%)	4,2	3,7	4,4	4,5	4,2
Rendement de l'avoir (%)	5,8	4,8	5,8	6,2	5,1
Rendement des capitaux employés (%)	4,4	4,0	4,5	4,7	4,0

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 5-1

## Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>275 391<sup>A</sup></b>	<b>282 148<sup>A</sup></b>	<b>287 543<sup>A</sup></b>	<b>291 246<sup>A</sup></b>	<b>301 902<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	7 917	8 847	8 716	9 170	9 078
Comptes débiteurs et revenu couru	21 373	22 630	24 303	23 139	25 330
Stocks	4 335	4 000	3 647	4 018	4 595
Placements et comptes auprès des affiliées	56 300	57 547	56 666	59 092	60 983
Placements de portefeuille	11 693	12 377	12 796	13 470	13 726
Prêts	270	271	274	278	286
Hypothécaires	120	121	122	124	127
Non hypothécaires	150	150	152	154	159
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	157 424	159 279	162 926	162 688	164 942
Autres actifs	16 080	17 198	18 215	19 392	22 962
<b>Total du passif</b>	<b>171 436</b>	<b>180 061</b>	<b>185 023</b>	<b>183 484</b>	<b>187 454</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	27 054	29 377	31 120	29 944	32 118
Emprunts et comptes auprès des affiliées	58 003	60 674	61 105	61 828	63 224
Emprunts	46 995	49 181	51 104	50 888	51 142
Emprunts et découverts	21 313	23 083	24 036	24 023	24 799
Auprès des banques	18 473	20 253	21 102	21 261	21 966
Auprès des autres	2 840	2 831	2 935	2 762	2 833
Acceptations bancaires et papier	4 439	4 815	5 058	4 294	4 393
Obligations et débetures	20 946	20 941	21 672	22 227	21 596
Hypothèques	297	343	338	344	354
Impôt sur le revenu différé	31 006	32 648	32 809	33 200	33 931
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	8 378	8 180	8 885	7 625	7 040
<b>Total des avoirs</b>	<b>103 955</b>	<b>102 087</b>	<b>102 520</b>	<b>107 762</b>	<b>114 448</b>
Capital-actions	65 433	66 413	65 963	68 079	70 371
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	9 973	9 645	10 039	9 497	9 868
Bénéfices non répartis	28 548	26 030	26 519	30 186	34 209
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>30 317<sup>A</sup></b>	<b>31 252<sup>A</sup></b>	<b>31 961<sup>A</sup></b>	<b>33 907<sup>A</sup></b>	<b>38 090<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	29 624	30 473	31 261	33 123	37 148
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	693	779	701	784	942
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>25 108</b>	<b>25 306</b>	<b>25 237</b>	<b>26 464</b>	<b>29 409</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	4 449	4 706	4 586	4 693	5 210
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 5-1 – suite

## Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	millions de dollars				
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	20 658	20 600	20 651	21 772	24 200
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>5 209</b>	<b>5 947</b>	<b>6 724</b>	<b>7 443</b>	<b>8 681</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	247	397	285	304	329
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 326	1 318	1 412	1 503	1 710
Gains/pertes	265	393	-1 971	-394	-630
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>4 395</b>	<b>5 419</b>	<b>3 626</b>	<b>5 850</b>	<b>6 671</b>
Impôt sur le revenu	843	1 664	1 029	1 650	2 102
Part des gains des affiliées	513	533	563	428	440
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>4 065</b>	<b>4 287</b>	<b>3 160</b>	<b>4 628</b>	<b>5 009</b>
Gains extraordinaires	0	0	50	17	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>4 065</b>	<b>4 287</b>	<b>3 211</b>	<b>4 644</b>	<b>5 009</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 5-2

## Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>8 109</b>	<b>9 296</b>	<b>2 623</b>	<b>6 261</b>	<b>6 360</b>
Bénéfice net	4 059	4 288	3 152	4 644	4 988
Éléments non monétaires	4 029	4 994	-472	1 638	1 387
Dépréciation, épuisement et amortissement	4 444	4 706	4 483	4 693	5 172
Impôt sur le revenu différé	61	840	-292	408	542
Fonds de roulement	105	1 064	-4 426	-423	-655
Autres éléments non monétaires	-581	-1 615	-236	-3 040	-3 672
Transactions monétaires de la période antérieure	21	14	-57	-22	-16
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>2 858</b>	<b>3 400</b>	<b>11 182</b>	<b>2 609</b>	<b>4 157</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-678	840	238	147	686
Emprunts auprès des affiliées	1 433	1 548	7 213	622	1 343
Autres emprunts	124	403	-3	-377	-430
Acceptations bancaires et papier	-132	374	-355	-752	99
Obligations et débetures	158	-5	322	555	-611
Hypothèques	2	45	3	5	10
Autres emprunts, non classés ailleurs	96	-11	26	-185	71
Avoir	1 979	609	3 734	2 217	2 559
<b>Total des encaisses</b>	<b>10 967</b>	<b>12 696</b>	<b>13 805</b>	<b>8 870</b>	<b>10 517</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>775</b>	<b>1 376</b>	<b>3 967</b>	<b>2 876</b>	<b>1 650</b>
Placements dans des affiliées	741	691	-1 504	2 199	1 382
Placements de portefeuille	32	683	5 468	674	259
Prêts	3	1	3	4	8
Prêts hypothécaires	1	1	1	2	4
Prêts non hypothécaires	1	1	2	2	5
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>1 958</b>	<b>4 058</b>	<b>2 863</b>	<b>871</b>	<b>2 330</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>3 068</b>	<b>2 652</b>	<b>1 263</b>	<b>1 219</b>	<b>1 252</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>5 801</b>	<b>8 086</b>	<b>8 093</b>	<b>4 967</b>	<b>5 232</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>5 165</b>	<b>4 610</b>	<b>5 713</b>	<b>3 903</b>	<b>5 285</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	31 355	31 094	31 286	34 493	38 382
Bénéfice d'exploitation	5 209	5 947	6 724	7 443	8 681
Bénéfice avant gains extraordinaires	4 065	4 287	3 160	4 628	5 009
Bénéfice net	4 065	4 287	3 211	4 644	5 009
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	3,5	-0,8	0,6	10,2	11,3
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4,0	-3,8	-2,3	10,1	9,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1,1	14,2	13,1	10,7	16,6
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,010	1,076	1,094	1,046	0,999
Marge bénéficiaire (%)	16,6	19,1	21,5	21,6	22,6
Rendement de l'avoir (%)	15,6	16,8	12,3	17,2	17,5
Rendement des capitaux employés (%)	9,7	9,9	7,7	10,4	10,8

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 6-1

## Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz) — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>90 371<sup>A</sup></b>	<b>90 782<sup>A</sup></b>	<b>89 631<sup>A</sup></b>	<b>90 743<sup>A</sup></b>	<b>93 806<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	3 035	3 478	4 207	4 273	5 614
Comptes débiteurs et revenu couru	4 129	4 468	3 899	3 866	3 969
Stocks	4 177	4 206	4 117	4 313	4 495
Placements et comptes auprès des affiliées	46 232	45 794	45 062	45 548	46 309
Placements de portefeuille	912	782	785	778	986
Prêts	53	53	54	54	55
Hypothécaires	16	16	16	16	16
Non hypothécaires	37	37	37	38	38
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	28 962	29 154	28 963	29 132	29 357
Autres actifs	2 871	2 846	2 544	2 779	3 021
<b>Total du passif</b>	<b>39 565</b>	<b>39 088</b>	<b>39 021</b>	<b>39 094</b>	<b>40 334</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 274	4 842	4 700	4 783	5 059
Emprunts et comptes auprès des affiliées	10 968	11 090	10 952	10 948	11 094
Emprunts	13 006	12 551	12 178	12 290	13 402
Emprunts et découverts	5 029	4 758	4 244	4 159	5 187
Auprès des banques	4 104	3 809	3 283	3 208	4 232
Auprès des autres	925	949	961	951	955
Acceptations bancaires et papier	895	802	831	961	945
Obligations et débentures	7 082	6 990	7 103	7 170	7 270
Hypothèques	0	0	0	0	0
Impôt sur le revenu différé	6 280	6 235	6 676	6 745	6 687
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	5 037	4 370	4 516	4 329	4 092
<b>Total des avoirs</b>	<b>50 806</b>	<b>51 694</b>	<b>50 609</b>	<b>51 649</b>	<b>53 472</b>
Capital-actions	41 542	41 312	40 020	40 446	41 109
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	4 793	5 012	4 411	4 262	4 275
Bénéfices non répartis	4 471	5 371	6 178	6 941	8 089
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>6 716<sup>A</sup></b>	<b>7 052<sup>A</sup></b>	<b>7 102<sup>A</sup></b>	<b>7 549<sup>A</sup></b>	<b>7 806<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	6 652	6 964	7 010	7 464	7 678
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	64	88	92	85	128
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>5 443</b>	<b>5 758</b>	<b>5 743</b>	<b>5 920</b>	<b>5 917</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	599	612	566	578	587
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 6-1 – suite

## Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz) — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	4 845	5 146	5 176	5 341	5 330
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>1 273</b>	<b>1 294</b>	<b>1 360</b>	<b>1 629</b>	<b>1 889</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	202	175	198	182	289
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	313	305	316	327	314
Gains/pertes	-75	-32	16	-16	-8
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>1 088</b>	<b>1 133</b>	<b>1 258</b>	<b>1 469</b>	<b>1 856</b>
Impôt sur le revenu	284	247	448	508	358
Part des gains des affiliées	159	182	182	222	230
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>962</b>	<b>1 068</b>	<b>992</b>	<b>1 183</b>	<b>1 727</b>
Gains extraordinaires	-1	-1	1	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>961</b>	<b>1 067</b>	<b>992</b>	<b>1 183</b>	<b>1 727</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 6-2

## Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz) — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>1 548</b>	<b>1 226</b>	<b>831</b>	<b>1 054</b>	<b>1 350</b>
Bénéfice net	961	1 068	981	1 183	1 700
Éléments non monétaires	585	161	-140	-111	-336
Dépréciation, épuisement et amortissement	599	611	552	578	572
Impôt sur le revenu différé	0	-39	10	42	-96
Fonds de roulement	27	237	-489	-80	-16
Autres éléments non monétaires	-41	-648	-214	-651	-795
Transactions monétaires de la période antérieure	3	-3	-10	-19	-14
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-385</b>	<b>-694</b>	<b>3 812</b>	<b>364</b>	<b>1 856</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-122	-296	432	-75	1 024
Emprunts auprès des affiliées	-567	69	376	-4	146
Autres emprunts	-147	-177	413	186	89
Acceptations bancaires et papier	-265	-92	29	130	-16
Obligations et débetures	159	-92	360	67	100
Hypothèques	0	0	0	0	0
Autres emprunts, non classés ailleurs	-41	7	23	-10	4
Avoir	451	-290	2 591	256	598
<b>Total des encaisses</b>	<b>1 163</b>	<b>531</b>	<b>4 642</b>	<b>1 417</b>	<b>3 206</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-36</b>	<b>-750</b>	<b>657</b>	<b>259</b>	<b>741</b>
Placements dans des affiliées	3	-620	184	265	533
Placements de portefeuille	-39	-129	473	-7	207
Prêts	1	-1	1	1	1
Prêts hypothécaires	0	0	0	0	0
Prêts non hypothécaires	0	0	1	0	1
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>280</b>	<b>142</b>	<b>3 855</b>	<b>169</b>	<b>175</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>282</b>	<b>259</b>	<b>281</b>	<b>441</b>	<b>486</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>526</b>	<b>-349</b>	<b>4 793</b>	<b>869</b>	<b>1 402</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>638</b>	<b>880</b>	<b>-151</b>	<b>549</b>	<b>1 804</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	7 211	6 720	7 042	7 592	8 175
Bénéfice d'exploitation	1 318	1 258	1 362	1 689	1 877
Bénéfice avant gains extraordinaires	962	1 068	992	1 183	1 727
Bénéfice net	961	1 067	992	1 183	1 727
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	13,9	-6,8	4,8	7,8	7,7
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	8,3	-7,3	4,0	3,9	6,7
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	48,0	-4,5	8,2	24,0	11,1
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,472	0,457	0,457	0,450	0,458
Marge bénéficiaire (%)	18,3	18,7	19,3	22,2	23,0
Rendement de l'avoir (%)	7,6	8,3	7,8	9,2	12,9
Rendement des capitaux employés (%)	6,3	6,8	6,6	7,5	10,0

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 7-1

## Services publics — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>57 798</b> <sup>A</sup>	<b>58 370</b> <sup>A</sup>	<b>56 552</b> <sup>A</sup>	<b>57 473</b> <sup>A</sup>	<b>56 864</b> <sup>A</sup>
Encaisse et dépôts	2 038	1 927	2 049	2 095	2 016
Comptes débiteurs et revenu couru	5 150	5 654	6 049	5 995	6 178
Stocks	1 057	1 036	933	974	960
Placements et comptes auprès des affiliées	10 034	9 888	9 615	9 536	9 537
Placements de portefeuille	848	877	658	652	638
Prêts	8	164	46	47	46
Hypothécaires	2	2	2	2	2
Non hypothécaires	6	162	44	44	44
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	33 129	33 119	31 329	31 514	31 349
Autres actifs	5 535	5 705	5 873	6 660	6 141
<b>Total du passif</b>	<b>31 662</b>	<b>32 246</b>	<b>30 640</b>	<b>31 445</b>	<b>31 125</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 597	5 127	5 162	5 298	5 586
Emprunts et comptes auprès des affiliées	3 317	3 349	2 380	2 438	2 432
Emprunts	22 522	22 618	21 855	22 219	21 799
Emprunts et découverts	4 103	4 061	3 493	3 742	4 051
Auprès des banques	1 238	1 198	843	758	739
Auprès des autres	2 865	2 863	2 650	2 984	3 312
Acceptations bancaires et papier	1 526	1 516	1 672	1 685	1 559
Obligations et débentures	16 293	16 439	16 085	16 186	15 583
Hypothèques	600	601	604	605	606
Impôt sur le revenu différé	1 058	1 088	615	666	832
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	168	64	629	825	477
<b>Total des avoirs</b>	<b>26 136</b>	<b>26 124</b>	<b>25 912</b>	<b>26 028</b>	<b>25 739</b>
Capital-actions	16 889	16 625	16 094	16 163	15 773
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 998	2 089	2 389	2 397	2 309
Bénéfices non répartis	7 249	7 410	7 428	7 468	7 657
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>12 748</b> <sup>A</sup>	<b>13 047</b> <sup>A</sup>	<b>13 492</b> <sup>A</sup>	<b>13 976</b> <sup>A</sup>	<b>15 712</b> <sup>A</sup>
Ventes des biens et des services	12 481	12 785	13 261	13 770	15 510
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	268	262	231	206	202
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>11 641</b>	<b>12 169</b>	<b>12 353</b>	<b>13 026</b>	<b>14 705</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	542	537	520	511	532
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0



Tableau 7-1 – suite

## Services publics — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	11 099	11 632	11 834	12 515	14 172
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>1 107</b>	<b>878</b>	<b>1 139</b>	<b>950</b>	<b>1 007</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	78	60	60	60	66
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	400	443	433	413	428
Gains/pertes	-40	-25	-6	-5	1
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>745</b>	<b>470</b>	<b>760</b>	<b>591</b>	<b>646</b>
Impôt sur le revenu	218	188	179	150	114
Part des gains des affiliées	96	94	151	67	53
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>623</b>	<b>376</b>	<b>732</b>	<b>508</b>	<b>585</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>623</b>	<b>376</b>	<b>732</b>	<b>508</b>	<b>585</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 7-2

## Services publics — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>1 234</b>	<b>563</b>	<b>946</b>	<b>500</b>	<b>1 386</b>
Bénéfice net	623	376	721	498	575
Éléments non monétaires	619	175	246	6	828
Dépréciation, épuisement et amortissement	542	537	519	511	532
Impôt sur le revenu différé	19	0	-5	-1	-16
Fonds de roulement	80	42	-256	143	73
Autres éléments non monétaires	-22	-404	-11	-647	238
Transactions monétaires de la période antérieure	-8	11	-21	-4	-17
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-340</b>	<b>-36</b>	<b>-236</b>	<b>500</b>	<b>-860</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-29	-40	-353	-84	-24
Emprunts auprès des affiliées	-105	32	-444	59	-8
Autres emprunts	-177	136	-47	450	-403
Acceptations bancaires et papier	61	-10	156	13	-126
Obligations et débetures	-204	146	-206	101	-604
Hypothèques	-6	1	3	2	-1
Autres emprunts, non classés ailleurs	-27	-2	0	334	328
Avoir	-29	-163	607	75	-425
<b>Total des encaisses</b>	<b>893</b>	<b>527</b>	<b>710</b>	<b>1 000</b>	<b>525</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-130</b>	<b>-48</b>	<b>-474</b>	<b>-51</b>	<b>45</b>
Placements dans des affiliées	-169	-233	-377	-44	60
Placements de portefeuille	39	29	-79	-7	-14
Prêts	0	157	-18	0	-1
Prêts hypothécaires	0	0	0	0	0
Prêts non hypothécaires	0	157	-18	0	-1
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>150</b>	<b>-10</b>	<b>-539</b>	<b>187</b>	<b>-171</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>307</b>	<b>301</b>	<b>346</b>	<b>332</b>	<b>313</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>327</b>	<b>243</b>	<b>-667</b>	<b>468</b>	<b>186</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>566</b>	<b>284</b>	<b>1 377</b>	<b>532</b>	<b>339</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	13 782	12 839	12 775	14 390	16 288
Bénéfice d'exploitation	1 129	969	968	998	1 034
Bénéfice avant gains extraordinaires	640	506	585	504	582
Bénéfice net	640	506	585	504	582
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	6,8	-6,8	-0,5	12,6	13,2
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	7,5	-6,2	-0,5	13,4	13,9
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-0,7	-14,2	-0,1	3,1	3,7
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,989	0,994	0,935	0,947	0,941
Marge bénéficiaire (%)	8,2	7,5	7,6	6,9	6,4
Rendement de l'avoir (%)	9,8	7,8	9,0	7,8	9,0
Rendement des capitaux employés (%)	7,4	6,2	7,0	6,4	7,3

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 8-1

## Construction — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>111 955<sup>B</sup></b>	<b>113 171<sup>B</sup></b>	<b>115 468<sup>B</sup></b>	<b>118 858<sup>B</sup></b>	<b>120 170<sup>B</sup></b>
Encaisse et dépôts	11 185	11 130	10 415	10 336	10 459
Comptes débiteurs et revenu couru	24 493	25 112	25 839	26 769	27 526
Stocks	20 705	21 371	21 669	22 647	22 806
Placements et comptes auprès des affiliées	14 749	14 640	15 684	16 317	16 021
Placements de portefeuille	4 528	4 634	4 770	4 803	4 879
Prêts	2 243	2 232	2 082	2 080	2 340
Hypothécaires	1 125	1 116	994	989	1 247
Non hypothécaires	1 118	1 117	1 089	1 091	1 093
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	29 535	29 593	31 197	31 656	31 986
Autres actifs	4 517	4 457	3 811	4 249	4 155
<b>Total du passif</b>	<b>85 986</b>	<b>87 979</b>	<b>90 201</b>	<b>92 989</b>	<b>93 740</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	25 719	26 521	26 832	27 600	28 188
Emprunts et comptes auprès des affiliées	18 369	18 375	19 622	20 251	20 140
Emprunts	32 414	32 676	32 972	33 850	34 278
Emprunts et découverts	17 675	17 638	18 030	18 690	18 899
Auprès des banques	11 329	11 310	11 678	12 246	12 437
Auprès des autres	6 346	6 329	6 352	6 443	6 462
Acceptations bancaires et papier	493	461	494	497	501
Obligations et débetures	4 074	4 099	3 993	3 999	4 005
Hypothèques	10 172	10 478	10 454	10 664	10 872
Impôt sur le revenu différé	1 153	1 186	720	808	802
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	8 330	9 222	10 055	10 480	10 333
<b>Total des avoirs</b>	<b>25 969</b>	<b>25 192</b>	<b>25 266</b>	<b>25 869</b>	<b>26 430</b>
Capital-actions	6 228	6 189	6 343	6 585	6 603
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 467	1 472	1 258	1 275	1 280
Bénéfices non répartis	18 274	17 531	17 665	18 009	18 547
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>40 324<sup>B</sup></b>	<b>40 360<sup>B</sup></b>	<b>37 282<sup>A</sup></b>	<b>39 372<sup>A</sup></b>	<b>41 515<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	39 622	39 790	36 891	38 952	41 098
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	702	569	391	420	417
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>38 161</b>	<b>39 226</b>	<b>36 026</b>	<b>37 789</b>	<b>39 250</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	821	815	719	761	755
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 8-1 – suite

## Construction — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	37 340	38 411	35 307	37 028	38 495
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>2 162</b>	<b>1 133</b>	<b>1 256</b>	<b>1 583</b>	<b>2 265</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	171	183	154	162	346
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	464	446	382	401	411
Gains/pertes	111	113	124	133	102
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>1 982</b>	<b>985</b>	<b>1 152</b>	<b>1 477</b>	<b>2 301</b>
Impôt sur le revenu	633	335	359	478	746
Part des gains des affiliées	9	28	-45	10	4
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>1 358</b>	<b>678</b>	<b>749</b>	<b>1 009</b>	<b>1 560</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>1 358</b>	<b>678</b>	<b>749</b>	<b>1 009</b>	<b>1 560</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 8-2

## Construction — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>1 604</b>	<b>1 827</b>	<b>1 346</b>	<b>1 231</b>	<b>1 790</b>
Bénéfice net	1 546	1 154	1 058	1 607	2 387
Éléments non monétaires	51	689	668	-336	-595
Dépréciation, épuisement et amortissement	814	815	646	752	755
Impôt sur le revenu différé	-246	-227	-218	-227	-219
Fonds de roulement	-425	-199	-148	-711	-407
Autres éléments non monétaires	-92	300	388	-150	-724
Transactions monétaires de la période antérieure	7	-16	-379	-40	-2
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>44</b>	<b>73</b>	<b>374</b>	<b>955</b>	<b>-105</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	392	333	-24	195	250
Emprunts auprès des affiliées	-55	24	109	431	-477
Autres emprunts	-313	-265	223	207	131
Acceptations bancaires et papier	3	-33	42	1	2
Obligations et débetures	-24	16	67	-7	5
Hypothèques	-75	-206	48	181	121
Autres emprunts, non classés ailleurs	-217	-43	66	32	3
Avoir	20	-18	67	122	-8
<b>Total des encaisses</b>	<b>1 648</b>	<b>1 900</b>	<b>1 720</b>	<b>2 186</b>	<b>1 685</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-298</b>	<b>42</b>	<b>57</b>	<b>388</b>	<b>-325</b>
Placements dans des affiliées	-457	-48	38	361	-632
Placements de portefeuille	152	107	-43	39	52
Prêts	8	-17	62	-12	256
Prêts hypothécaires	10	-15	53	-12	255
Prêts non hypothécaires	-2	-2	9	0	1
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>77</b>	<b>79</b>	<b>-8</b>	<b>110</b>	<b>173</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>585</b>	<b>622</b>	<b>480</b>	<b>561</b>	<b>862</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>364</b>	<b>743</b>	<b>529</b>	<b>1 058</b>	<b>710</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>1 284</b>	<b>1 157</b>	<b>1 191</b>	<b>1 128</b>	<b>975</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	38 381	40 010	39 399	39 732	39 684
Bénéfice d'exploitation	1 507	1 465	1 519	1 630	1 611
Bénéfice avant gains extraordinaires	915	906	921	1 052	1 102
Bénéfice net	915	906	921	1 052	1 102
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,1	4,2	-1,5	0,8	-0,1
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,1	4,5	-1,7	0,6	-0,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-3,7	-2,8	3,7	7,3	-1,2
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,956	2,026	2,082	2,091	2,059
Marge bénéficiaire (%)	3,9	3,7	3,9	4,1	4,1
Rendement de l'avoir (%)	14,1	14,4	14,6	16,3	16,7
Rendement des capitaux employés (%)	6,0	6,2	6,0	6,5	6,6

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 9-1

## Fabrication — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>646 603<sup>A</sup></b>	<b>647 104<sup>A</sup></b>	<b>656 408<sup>A</sup></b>	<b>661 635<sup>A</sup></b>	<b>661 708<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	31 867	31 970	30 247	29 627	29 574
Comptes débiteurs et revenu couru	89 251	87 162	87 934	90 473	91 046
Stocks	73 304	73 214	76 233	75 910	75 651
Placements et comptes auprès des affiliées	181 607	182 387	187 927	189 755	190 045
Placements de portefeuille	9 592	9 883	9 561	9 247	9 326
Prêts	2 143	2 168	2 359	2 387	2 393
Hypothécaires	370	371	570	589	598
Non hypothécaires	1 773	1 797	1 789	1 798	1 795
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	194 551	194 195	194 752	195 198	195 004
Autres actifs	64 288	66 127	67 394	69 038	68 669
<b>Total du passif</b>	<b>339 519</b>	<b>335 657</b>	<b>344 805</b>	<b>347 676</b>	<b>345 554</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	106 836	105 915	106 800	107 154	107 528
Emprunts et comptes auprès des affiliées	87 427	84 702	86 499	88 761	89 405
Emprunts	103 585	102 490	108 203	108 622	107 812
Emprunts et découverts	52 592	52 159	53 830	53 713	53 097
Auprès des banques	36 194	35 220	37 759	37 718	37 322
Auprès des autres	16 398	16 939	16 071	15 994	15 775
Acceptations bancaires et papier	7 871	7 570	7 538	7 475	7 347
Obligations et débetures	36 905	36 697	40 426	41 212	41 076
Hypothèques	6 218	6 064	6 409	6 223	6 293
Impôt sur le revenu différé	13 732	13 660	13 673	13 608	13 497
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	27 939	28 890	29 630	29 532	27 312
<b>Total des avoirs</b>	<b>307 084</b>	<b>311 448</b>	<b>311 602</b>	<b>313 958</b>	<b>316 154</b>
Capital-actions	127 259	127 758	128 363	129 699	129 165
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	49 853	50 433	49 829	49 861	49 529
Bénéfices non répartis	129 971	133 256	133 410	134 398	137 460
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>173 838<sup>A</sup></b>	<b>175 553<sup>A</sup></b>	<b>167 215<sup>A</sup></b>	<b>175 743<sup>A</sup></b>	<b>174 660<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	172 334	173 857	165 739	174 121	173 084
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	1 503	1 696	1 475	1 621	1 576
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>161 864</b>	<b>165 238</b>	<b>157 652</b>	<b>164 136</b>	<b>163 321</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	6 113	6 171	5 907	5 957	6 155
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 9-1 – suite

## Fabrication — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	155 751	159 067	151 744	158 179	157 166
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>11 973</b>	<b>10 315</b>	<b>9 563</b>	<b>11 606</b>	<b>11 340</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	939	1 441	958	1 406	1 079
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	2 609	2 681	2 757	2 850	2 879
Gains/pertes	747	417	37	-615	363
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>11 050</b>	<b>9 492</b>	<b>7 801</b>	<b>9 547</b>	<b>9 902</b>
Impôt sur le revenu	3 082	2 895	2 454	2 891	3 027
Part des gains des affiliées	443	439	546	597	584
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>8 411</b>	<b>7 036</b>	<b>5 894</b>	<b>7 253</b>	<b>7 460</b>
Gains extraordinaires	-7	-4	3	4	-12
<b>Bénéfice net</b>	<b>8 404</b>	<b>7 032</b>	<b>5 896</b>	<b>7 256</b>	<b>7 447</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 9-2

## Fabrication — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>11 772</b>	<b>10 833</b>	<b>7 537</b>	<b>7 988</b>	<b>10 888</b>
Bénéfice net	8 263	7 110	5 647	7 252	7 427
Éléments non monétaires	3 296	3 496	1 909	647	3 380
Dépréciation, épuisement et amortissement	6 101	6 122	5 614	5 919	6 145
Impôt sur le revenu différé	174	-176	-275	-99	-237
Fonds de roulement	1 086	1 748	-2 065	-2 983	150
Autres éléments non monétaires	-4 065	-4 198	-1 365	-2 190	-2 678
Transactions monétaires de la période antérieure	212	227	-19	88	80
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-146</b>	<b>-3 460</b>	<b>3 054</b>	<b>4 946</b>	<b>-1 185</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-91	-1 186	1 810	318	-355
Emprunts auprès des affiliées	1 569	-2 455	-893	1 893	300
Autres emprunts	-800	-379	1 701	850	-580
Acceptations bancaires et papier	-561	-282	68	-35	-81
Obligations et débetures	160	-150	1 398	743	-377
Hypothèques	185	-140	131	-1	129
Autres emprunts, non classés ailleurs	-585	193	104	144	-251
Avoir	-823	560	436	1 885	-549
<b>Total des encaisses</b>	<b>11 626</b>	<b>7 373</b>	<b>10 591</b>	<b>12 934</b>	<b>9 703</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>3 679</b>	<b>-93</b>	<b>2 614</b>	<b>1 223</b>	<b>190</b>
Placements dans des affiliées	3 468	-204	3 097	1 585	102
Placements de portefeuille	307	103	-496	-368	113
Prêts	-96	8	14	6	-25
Prêts hypothécaires	-2	1	4	4	-10
Prêts non hypothécaires	-94	7	10	2	-14
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>191</b>	<b>-970</b>	<b>154</b>	<b>2 510</b>	<b>1 263</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>2 571</b>	<b>3 605</b>	<b>4 182</b>	<b>4 542</b>	<b>3 939</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>6 441</b>	<b>2 542</b>	<b>6 951</b>	<b>8 275</b>	<b>5 392</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>5 186</b>	<b>4 831</b>	<b>3 641</b>	<b>4 659</b>	<b>4 311</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	176 697	174 731	172 110	171 186	176 330
Bénéfice d'exploitation	11 517	10 875	10 575	10 771	10 642
Bénéfice avant gains extraordinaires	8 185	7 553	6 352	6 700	7 141
Bénéfice net	8 179	7 549	6 354	6 704	7 129
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,4	-1,1	-1,5	-0,5	3,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3,2	-0,8	-1,4	-0,7	3,3
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-7,6	-5,6	-2,8	1,8	-1,2
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,622	0,601	0,625	0,629	0,624
Marge bénéficiaire (%)	6,5	6,2	6,1	6,3	6,0
Rendement de l'avoir (%)	10,7	9,7	8,2	8,5	9,0
Rendement des capitaux employés (%)	8,1	7,6	6,7	6,8	7,1

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 10-1

## Commerce de gros — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>163 658</b> <sup>A</sup>	<b>164 949</b> <sup>A</sup>	<b>167 467</b> <sup>A</sup>	<b>169 841</b> <sup>A</sup>	<b>171 296</b> <sup>A</sup>
Encaisse et dépôts	12 549	12 768	12 508	13 242	12 220
Comptes débiteurs et revenu couru	46 126	45 585	45 856	46 978	47 953
Stocks	39 348	40 014	41 397	41 346	41 348
Placements et comptes auprès des affiliées	23 277	23 865	25 317	25 149	26 148
Placements de portefeuille	3 785	3 771	3 218	3 300	3 166
Prêts	1 871	2 065	2 582	2 588	2 563
Hypothécaires	294	291	322	321	310
Non hypothécaires	1 577	1 774	2 260	2 268	2 252
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	25 017	25 389	25 046	25 272	25 359
Autres actifs	11 683	11 491	11 543	11 966	12 541
<b>Total du passif</b>	<b>103 607</b>	<b>102 702</b>	<b>107 512</b>	<b>107 117</b>	<b>106 869</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	46 270	46 260	46 561	46 957	47 142
Emprunts et comptes auprès des affiliées	21 893	21 719	24 487	23 629	23 626
Emprunts	32 290	32 183	32 038	32 641	32 670
Emprunts et découverts	24 591	24 514	23 926	24 549	24 595
Auprès des banques	17 903	17 818	17 707	18 018	18 049
Auprès des autres	6 688	6 696	6 219	6 530	6 546
Acceptations bancaires et papier	2 491	2 617	3 221	2 996	2 937
Obligations et débetures	3 296	3 112	2 868	3 167	3 167
Hypothèques	1 913	1 941	2 023	1 930	1 971
Impôt sur le revenu différé	786	756	688	752	823
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	2 367	1 783	3 737	3 139	2 608
<b>Total des avoirs</b>	<b>60 051</b>	<b>62 247</b>	<b>59 955</b>	<b>62 724</b>	<b>64 427</b>
Capital-actions	19 985	20 262	19 579	19 995	19 729
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	4 020	4 156	4 514	4 177	4 591
Bénéfices non répartis	36 046	37 830	35 862	38 552	40 107
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>93 631</b> <sup>A</sup>	<b>94 981</b> <sup>A</sup>	<b>92 254</b> <sup>A</sup>	<b>98 003</b> <sup>A</sup>	<b>97 829</b> <sup>A</sup>
Ventes des biens et des services	92 874	94 164	91 482	97 263	97 102
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	758	817	772	740	727
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>90 303</b>	<b>91 858</b>	<b>89 453</b>	<b>94 787</b>	<b>94 030</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	897	942	908	960	889
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 10-1 – suite

## Commerce de gros — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	89 406	90 915	88 544	93 826	93 140
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>3 328</b>	<b>3 123</b>	<b>2 801</b>	<b>3 216</b>	<b>3 799</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	249	319	429	425	389
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	587	634	656	671	642
Gains/pertes	116	124	-92	219	105
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>3 106</b>	<b>2 930</b>	<b>2 481</b>	<b>3 188</b>	<b>3 650</b>
Impôt sur le revenu	944	923	777	867	886
Part des gains des affiliées	108	127	116	112	109
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>2 270</b>	<b>2 135</b>	<b>1 820</b>	<b>2 433</b>	<b>2 873</b>
Gains extraordinaires	-63	-5	-2	-3	-3
<b>Bénéfice net</b>	<b>2 207</b>	<b>2 130</b>	<b>1 818</b>	<b>2 430</b>	<b>2 870</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 10-2

## Commerce de gros — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>2 096</b>	<b>2 999</b>	<b>-371</b>	<b>1 669</b>	<b>1 644</b>
Bénéfice net	2 750	2 468	1 686	2 634	3 071
Éléments non monétaires	-588	551	-1 998	-1 187	-1 376
Dépréciation, épuisement et amortissement	876	920	811	940	869
Impôt sur le revenu différé	-26	28	-13	10	29
Fonds de roulement	158	600	-2 605	-409	-866
Autres éléments non monétaires	-1 596	-997	-191	-1 728	-1 408
Transactions monétaires de la période antérieure	-65	-20	-59	221	-51
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>2 923</b>	<b>-126</b>	<b>2 712</b>	<b>-141</b>	<b>580</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	3 063	-85	592	281	111
Emprunts auprès des affiliées	-635	-277	1 512	-810	481
Autres emprunts	-264	-2	738	145	20
Acceptations bancaires et papier	-350	131	816	-256	-52
Obligations et débetures	0	-169	-193	296	17
Hypothèques	15	25	34	-104	54
Autres emprunts, non classés ailleurs	71	11	82	210	0
Avoir	759	239	-131	243	-30
<b>Total des encaisses</b>	<b>5 019</b>	<b>2 873</b>	<b>2 341</b>	<b>1 528</b>	<b>2 225</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>3 766</b>	<b>500</b>	<b>548</b>	<b>-237</b>	<b>398</b>
Placements dans des affiliées	3 735	331	449	-313	408
Placements de portefeuille	39	-25	52	71	-5
Prêts	-9	194	48	5	-6
Prêts hypothécaires	-3	-3	13	-2	4
Prêts non hypothécaires	-6	197	35	7	-10
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>41</b>	<b>458</b>	<b>109</b>	<b>358</b>	<b>320</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>690</b>	<b>851</b>	<b>635</b>	<b>898</b>	<b>1 419</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>4 496</b>	<b>1 808</b>	<b>1 293</b>	<b>1 020</b>	<b>2 137</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>523</b>	<b>1 064</b>	<b>1 048</b>	<b>508</b>	<b>87</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	93 558	94 394	95 180	95 955	97 615
Bénéfice d'exploitation	3 053	3 226	3 149	3 099	3 451
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 135	2 125	2 089	2 385	2 620
Bénéfice net	2 072	2 120	2 086	2 382	2 617
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,3	0,9	0,8	0,8	1,7
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,4	0,7	1,0	0,9	1,4
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-2,5	5,7	-2,4	-1,6	11,4
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,902	0,866	0,943	0,897	0,874
Marge bénéficiaire (%)	3,3	3,4	3,3	3,2	3,5
Rendement de l'avoir (%)	14,2	13,6	13,9	15,2	16,3
Rendement des capitaux employés (%)	9,0	8,8	8,6	9,8	10,4

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 11-1

## Commerce de détail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>143 963</b> <sup>A</sup>	<b>144 806</b> <sup>A</sup>	<b>146 837</b> <sup>A</sup>	<b>150 781</b> <sup>A</sup>	<b>151 521</b> <sup>A</sup>
Encaisse et dépôts	10 889	10 102	11 560	11 722	12 114
Comptes débiteurs et revenu couru	14 391	14 764	13 729	14 556	14 513
Stocks	50 521	50 540	51 772	53 297	52 095
Placements et comptes auprès des affiliées	9 995	10 551	9 893	10 109	10 461
Placements de portefeuille	3 656	3 463	3 520	3 859	3 846
Prêts	1 083	1 094	1 104	1 120	1 117
Hypothécaires	372	375	366	371	373
Non hypothécaires	711	719	738	750	744
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	40 744	41 417	42 770	42 946	44 424
Autres actifs	12 684	12 873	12 489	13 172	12 951
<b>Total du passif</b>	<b>96 334</b>	<b>95 784</b>	<b>96 072</b>	<b>98 858</b>	<b>96 570</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	35 660	35 299	34 004	35 170	34 848
Emprunts et comptes auprès des affiliées	18 270	18 533	18 491	19 224	18 971
Emprunts	36 524	36 002	38 194	39 030	38 792
Emprunts et découverts	22 033	21 580	23 349	24 096	23 696
Auprès des banques	11 319	11 033	11 787	12 021	12 401
Auprès des autres	10 714	10 547	11 562	12 075	11 295
Acceptations bancaires et papier	2 057	1 812	1 940	1 896	1 873
Obligations et débetures	9 195	9 073	9 484	9 530	9 491
Hypothèques	3 239	3 538	3 420	3 508	3 732
Impôt sur le revenu différé	687	683	578	617	554
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	5 194	5 267	4 805	4 817	3 405
<b>Total des avoirs</b>	<b>47 629</b>	<b>49 022</b>	<b>50 765</b>	<b>51 922</b>	<b>54 950</b>
Capital-actions	17 419	17 495	17 808	18 120	18 132
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 974	2 940	3 413	3 314	3 460
Bénéfices non répartis	27 236	28 587	29 544	30 488	33 358
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>93 507</b> <sup>A</sup>	<b>91 383</b> <sup>A</sup>	<b>90 292</b> <sup>A</sup>	<b>94 865</b> <sup>A</sup>	<b>98 016</b> <sup>A</sup>
Ventes des biens et des services	92 456	90 357	89 306	93 832	96 955
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	1 050	1 026	986	1 034	1 061
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>90 163</b>	<b>87 982</b>	<b>87 174</b>	<b>91 721</b>	<b>94 213</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 280	1 271	1 343	1 381	1 380
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 11-1 – suite

## Commerce de détail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	88 883	86 711	85 831	90 340	92 833
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>3 344</b>	<b>3 401</b>	<b>3 118</b>	<b>3 145</b>	<b>3 803</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	201	249	256	238	220
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	716	737	735	708	713
Gains/pertes	23	-3	35	66	31
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>2 852</b>	<b>2 910</b>	<b>2 674</b>	<b>2 742</b>	<b>3 340</b>
Impôt sur le revenu	931	929	1 036	733	1 064
Part des gains des affiliées	21	39	-22	30	31
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>1 942</b>	<b>2 020</b>	<b>1 616</b>	<b>2 039</b>	<b>2 307</b>
Gains extraordinaires	1	0	0	-1	-1
<b>Bénéfice net</b>	<b>1 943</b>	<b>2 021</b>	<b>1 615</b>	<b>2 038</b>	<b>2 306</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 11-2

## Commerce de détail — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>4 554</b>	<b>2 358</b>	<b>2 377</b>	<b>1 401</b>	<b>5 056</b>
Bénéfice net	2 509	3 119	2 707	3 269	4 077
Éléments non monétaires	1 506	-1 052	-131	-2 238	647
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 274	1 261	1 235	1 379	1 359
Impôt sur le revenu différé	10	27	20	6	-18
Fonds de roulement	1 618	-163	-719	-1 252	1 490
Autres éléments non monétaires	-1 396	-2 177	-667	-2 371	-2 184
Transactions monétaires de la période antérieure	539	291	-198	370	331
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-1 322</b>	<b>-438</b>	<b>1 291</b>	<b>1 708</b>	<b>-657</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-696	-243	-100	291	-14
Emprunts auprès des affiliées	661	199	430	655	7
Autres emprunts	-680	-354	912	537	-624
Acceptations bancaires et papier	-37	-245	356	-47	8
Obligations et débetures	-132	-116	430	19	-39
Hypothèques	-40	198	49	50	117
Autres emprunts, non classés ailleurs	-472	-191	77	515	-711
Avoir	-607	-41	49	225	-26
<b>Total des encaisses</b>	<b>3 232</b>	<b>1 920</b>	<b>3 668</b>	<b>3 108</b>	<b>4 399</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>87</b>	<b>301</b>	<b>-341</b>	<b>476</b>	<b>92</b>
Placements dans des affiliées	4	464	-224	121	106
Placements de portefeuille	107	-173	-117	344	-11
Prêts	-24	10	-1	12	-3
Prêts hypothécaires	-29	3	-6	1	2
Prêts non hypothécaires	5	8	6	11	-5
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>61</b>	<b>612</b>	<b>777</b>	<b>146</b>	<b>876</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>1 209</b>	<b>644</b>	<b>703</b>	<b>745</b>	<b>869</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>1 358</b>	<b>1 557</b>	<b>1 139</b>	<b>1 367</b>	<b>1 837</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>1 874</b>	<b>363</b>	<b>2 529</b>	<b>1 741</b>	<b>2 562</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	91 139	91 854	93 049	94 296	95 365
Bénéfice d'exploitation	3 246	3 085	3 281	3 474	3 641
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 888	1 789	1 798	2 193	2 192
Bénéfice net	1 889	1 790	1 798	2 192	2 191
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,8	0,8	1,3	1,3	1,1
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,6	1,0	1,1	1,2	1,0
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	8,4	-4,9	6,3	5,9	4,8
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,150	1,112	1,117	1,122	1,051
Marge bénéficiaire (%)	3,6	3,4	3,5	3,7	3,8
Rendement de l'avoir (%)	15,9	14,6	14,2	16,9	16,0
Rendement des capitaux employés (%)	9,4	9,2	8,5	9,8	9,6

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 12-1

## Transport et entreposage — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>118 399<sup>A</sup></b>	<b>119 918<sup>A</sup></b>	<b>119 539<sup>A</sup></b>	<b>122 018<sup>A</sup></b>	<b>122 383<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	6 375	6 348	6 243	7 270	7 203
Comptes débiteurs et revenu couru	13 366	13 073	12 558	12 840	13 332
Stocks	1 814	1 920	2 003	2 202	2 053
Placements et comptes auprès des affiliées	16 972	15 089	15 641	16 021	15 314
Placements de portefeuille	2 583	2 708	2 667	2 732	2 746
Prêts	280	286	286	294	298
Hypothécaires	105	109	107	114	114
Non hypothécaires	175	177	179	181	184
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	62 534	64 510	64 162	64 181	65 208
Autres actifs	14 477	15 984	15 980	16 477	16 229
<b>Total du passif</b>	<b>81 616</b>	<b>82 588</b>	<b>84 378</b>	<b>84 312</b>	<b>83 086</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	13 975	13 907	13 784	13 845	14 229
Emprunts et comptes auprès des affiliées	11 638	11 631	11 903	12 251	11 959
Emprunts	44 750	45 685	47 393	46 651	45 621
Emprunts et découverts	25 745	25 813	26 425	26 204	26 204
Auprès des banques	16 939	17 363	16 674	16 751	16 753
Auprès des autres	8 806	8 449	9 752	9 454	9 451
Acceptations bancaires et papier	1 191	1 648	2 332	2 708	1 910
Obligations et débetures	16 810	16 804	17 373	16 475	16 178
Hypothèques	1 004	1 421	1 262	1 263	1 329
Impôt sur le revenu différé	3 569	2 978	2 770	2 878	3 189
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	7 683	8 388	8 528	8 687	8 088
<b>Total des avoirs</b>	<b>36 784</b>	<b>37 329</b>	<b>35 161</b>	<b>37 707</b>	<b>39 297</b>
Capital-actions	21 549	20 216	18 210	19 963	20 056
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 551	2 740	3 035	3 176	3 210
Bénéfices non répartis	12 683	14 373	13 916	14 568	16 030
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>25 676<sup>A</sup></b>	<b>25 285<sup>A</sup></b>	<b>25 147<sup>A</sup></b>	<b>26 311<sup>A</sup></b>	<b>27 843<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	25 356	24 933	24 882	26 018	27 549
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	320	352	265	293	294
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>23 703</b>	<b>23 203</b>	<b>23 121</b>	<b>23 369</b>	<b>24 357</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 513	1 569	1 555	1 578	1 583
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 12-1 – suite

## Transport et entreposage — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	22 190	21 635	21 566	21 791	22 774
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>1 973</b>	<b>2 082</b>	<b>2 026</b>	<b>2 942</b>	<b>3 487</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	160	338	136	176	162
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	859	989	1 112	913	906
Gains/pertes	657	415	307	466	523
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>1 931</b>	<b>1 847</b>	<b>1 357</b>	<b>2 671</b>	<b>3 267</b>
Impôt sur le revenu	680	588	328	1 018	1 035
Part des gains des affiliées	258	12	28	-29	53
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>1 509</b>	<b>1 270</b>	<b>1 056</b>	<b>1 624</b>	<b>2 284</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>1 509</b>	<b>1 271</b>	<b>1 057</b>	<b>1 624</b>	<b>2 285</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 12-2

## Transport et entreposage — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>955</b>	<b>-4 713</b>	<b>1 635</b>	<b>1 560</b>	<b>2 848</b>
Bénéfice net	1 425	1 606	1 146	1 879	2 514
Éléments non monétaires	-2 881	-2 640	945	170	869
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 481	1 544	1 536	1 578	1 581
Impôt sur le revenu différé	116	-509	-361	-59	252
Fonds de roulement	-45	1 246	198	-409	65
Autres éléments non monétaires	-4 433	-4 921	-429	-940	-1 029
Transactions monétaires de la période antérieure	2 411	-3 678	-456	-488	-536
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-28</b>	<b>439</b>	<b>1 525</b>	<b>1 048</b>	<b>-689</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	245	-442	-170	43	2
Emprunts auprès des affiliées	1 633	-12	-168	156	-121
Autres emprunts	447	4 879	2 394	-131	-850
Acceptations bancaires et papier	-101	474	361	375	-615
Obligations et débetures	459	5 884	602	-187	-298
Hypothèques	-31	260	18	6	66
Autres emprunts, non classés ailleurs	120	-1 740	1 413	-325	-4
Avoir	-2 352	-3 986	-531	980	279
<b>Total des encaisses</b>	<b>927</b>	<b>-4 273</b>	<b>3 160</b>	<b>2 608</b>	<b>2 158</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>2 330</b>	<b>-888</b>	<b>-32</b>	<b>586</b>	<b>-257</b>
Placements dans des affiliées	2 283	-1 641	242	522	-277
Placements de portefeuille	48	128	-271	57	15
Prêts	-2	626	-3	7	5
Prêts hypothécaires	-2	4	-2	6	1
Prêts non hypothécaires	0	622	-1	1	4
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>510</b>	<b>545</b>	<b>1 296</b>	<b>-77</b>	<b>990</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>862</b>	<b>1 130</b>	<b>1 111</b>	<b>1 165</b>	<b>1 373</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>3 702</b>	<b>788</b>	<b>2 374</b>	<b>1 675</b>	<b>2 105</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>-2 775</b>	<b>-5 061</b>	<b>785</b>	<b>933</b>	<b>53</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	24 724	25 272	25 918	26 579	26 828
Bénéfice d'exploitation	1 439	2 618	2 347	2 666	2 711
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 338	1 507	1 193	1 597	2 031
Bénéfice net	1 339	1 507	1 193	1 597	2 032
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	4,5	2,2	2,6	2,6	0,9
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	6,3	-2,7	4,0	1,4	0,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-18,0	81,9	-10,3	13,6	1,7
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,533	1,535	1,686	1,562	1,465
Marge bénéficiaire (%)	5,8	10,4	9,1	10,0	10,1
Rendement de l'avoir (%)	14,6	16,2	13,6	16,9	20,7
Rendement des capitaux employés (%)	8,3	9,5	8,3	9,3	11,2

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 13-1

## Industrie de l'information et industrie culturelle — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>145 629<sup>A</sup></b>	<b>152 558<sup>A</sup></b>	<b>154 098<sup>A</sup></b>	<b>154 966<sup>A</sup></b>	<b>155 314<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	5 355	5 272	5 153	5 195	4 936
Comptes débiteurs et revenu couru	12 160	12 100	12 133	12 334	12 077
Stocks	2 200	2 255	2 912	3 070	3 126
Placements et comptes auprès des affiliées	23 822	28 675	29 022	28 930	28 964
Placements de portefeuille	3 137	3 269	3 345	3 278	3 218
Prêts	225	245	286	301	289
Hypothécaires	100	101	147	153	149
Non hypothécaires	125	145	139	148	139
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	52 122	51 060	51 222	52 108	52 743
Autres actifs	46 607	49 682	50 026	49 751	49 962
<b>Total du passif</b>	<b>88 910</b>	<b>92 529</b>	<b>94 582</b>	<b>94 967</b>	<b>96 397</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	12 860	12 811	12 534	12 203	12 373
Emprunts et comptes auprès des affiliées	17 393	19 813	20 691	21 235	21 645
Emprunts	45 691	46 152	47 142	46 860	46 337
Emprunts et découverts	15 211	13 948	14 424	14 057	13 975
Auprès des banques	9 829	9 601	10 009	9 112	9 117
Auprès des autres	5 382	4 346	4 415	4 945	4 857
Acceptations bancaires et papier	2 521	2 982	1 782	1 537	1 550
Obligations et débetures	27 603	28 865	30 516	30 846	30 459
Hypothèques	356	358	419	420	354
Impôt sur le revenu différé	1 321	971	1 242	1 474	1 620
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	11 645	12 782	12 972	13 194	14 422
<b>Total des avoirs</b>	<b>56 719</b>	<b>60 029</b>	<b>59 517</b>	<b>59 999</b>	<b>58 917</b>
Capital-actions	53 185	57 416	55 759	55 768	55 567
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	9 637	10 168	10 163	10 162	10 660
Bénéfices non répartis	-6 103	-7 555	-6 405	-5 930	-7 311
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>18 891<sup>A</sup></b>	<b>19 545<sup>A</sup></b>	<b>19 063<sup>A</sup></b>	<b>19 638<sup>A</sup></b>	<b>19 653<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	18 078	18 689	18 099	18 645	18 173
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	813	856	964	993	1 480
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>17 264</b>	<b>17 169</b>	<b>16 798</b>	<b>16 956</b>	<b>17 167</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	2 343	2 419	2 384	2 400	2 435
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 13-1 – suite

## Industrie de l'information et industrie culturelle — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	14 920	14 750	14 414	14 556	14 732
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>1 627</b>	<b>2 376</b>	<b>2 265</b>	<b>2 682</b>	<b>2 486</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	205	221	251	195	194
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 106	1 095	1 076	1 056	1 045
Gains/pertes	251	-79	239	25	31
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>978</b>	<b>1 424</b>	<b>1 679</b>	<b>1 846</b>	<b>1 666</b>
Impôt sur le revenu	327	521	518	581	611
Part des gains des affiliées	-121	51	45	20	15
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>531</b>	<b>954</b>	<b>1 206</b>	<b>1 285</b>	<b>1 070</b>
Gains extraordinaires	2	3	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>533</b>	<b>957</b>	<b>1 205</b>	<b>1 285</b>	<b>1 070</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 13-2

## Industrie de l'information et industrie culturelle — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>4 918</b>	<b>-1 791</b>	<b>1 864</b>	<b>2 473</b>	<b>2 832</b>
Bénéfice net	508	925	1 189	1 248	1 053
Éléments non monétaires	4 115	-2 615	803	1 414	1 902
Dépréciation, épuisement et amortissement	2 343	2 419	2 349	2 400	2 435
Impôt sur le revenu différé	-2	-1 265	245	159	184
Fonds de roulement	94	10	-544	-572	254
Autres éléments non monétaires	1 680	-3 779	-1 248	-574	-970
Transactions monétaires de la période antérieure	296	-101	-128	-189	-123
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-1 558</b>	<b>10 541</b>	<b>301</b>	<b>712</b>	<b>233</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	369	-127	75	-626	-31
Emprunts auprès des affiliées	-60	2 386	73	465	723
Autres emprunts	-993	2 206	1 142	856	-598
Acceptations bancaires et papier	-525	596	43	512	-3
Obligations et débetures	-516	2 208	852	-164	-453
Hypothèques	-5	9	83	0	-79
Autres emprunts, non classés ailleurs	54	-607	164	507	-64
Avoir	-874	6 076	-988	17	140
<b>Total des encaisses</b>	<b>3 360</b>	<b>8 750</b>	<b>2 165</b>	<b>3 185</b>	<b>3 065</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>287</b>	<b>4 968</b>	<b>178</b>	<b>95</b>	<b>-36</b>
Placements dans des affiliées	-148	4 802	-155	-6	-22
Placements de portefeuille	435	146	351	90	-9
Prêts	0	20	-19	10	-5
Prêts hypothécaires	0	1	0	2	0
Prêts non hypothécaires	0	19	-19	8	-5
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>113</b>	<b>279</b>	<b>115</b>	<b>978</b>	<b>682</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>779</b>	<b>3 019</b>	<b>797</b>	<b>840</b>	<b>726</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>1 178</b>	<b>8 267</b>	<b>1 090</b>	<b>1 913</b>	<b>1 371</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>2 182</b>	<b>483</b>	<b>1 075</b>	<b>1 273</b>	<b>1 694</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	19 012	19 169	19 269	19 687	19 786
Bénéfice d'exploitation	1 704	2 159	2 419	2 648	2 537
Bénéfice avant gains extraordinaires	531	954	1 206	1 285	1 070
Bénéfice net	533	957	1 205	1 285	1 070
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,5	0,8	0,5	2,2	0,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	6,4	-1,7	-0,9	1,1	1,2
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-31,1	26,7	12,1	9,4	-4,2
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,112	1,099	1,140	1,135	1,154
Marge bénéficiaire (%)	9,0	11,3	12,6	13,4	12,8
Rendement de l'avoir (%)	3,7	6,4	8,1	8,6	7,3
Rendement des capitaux employés (%)	4,4	5,7	6,4	6,4	5,7

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 14-1

## Services immobiliers et services de location et de location à bail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>197 578<sup>A</sup></b>	<b>196 906<sup>A</sup></b>	<b>197 008<sup>A</sup></b>	<b>200 984<sup>A</sup></b>	<b>201 580<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	9 524	9 446	10 121	10 419	10 491
Comptes débiteurs et revenu couru	6 217	6 187	6 631	6 939	7 196
Stocks	4 886	4 955	4 814	4 941	5 224
Placements et comptes auprès des affiliées	25 795	25 589	24 716	25 189	25 211
Placements de portefeuille	9 659	9 674	10 156	10 237	10 673
Prêts	12 649	12 783	12 952	13 116	13 343
Hypothécaires	2 758	2 786	2 926	2 998	3 176
Non hypothécaires	9 891	9 997	10 026	10 117	10 167
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	117 966	117 723	117 020	119 487	119 150
Autres actifs	10 882	10 551	10 598	10 656	10 292
<b>Total du passif</b>	<b>142 624</b>	<b>141 052</b>	<b>140 302</b>	<b>141 932</b>	<b>141 619</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	10 256	10 681	11 054	11 732	11 715
Emprunts et comptes auprès des affiliées	39 720	39 898	38 539	38 574	38 046
Emprunts	85 662	84 543	83 999	86 031	85 638
Emprunts et découverts	18 221	18 042	17 723	19 663	19 540
Auprès des banques	9 095	8 906	8 552	10 040	9 687
Auprès des autres	9 126	9 137	9 171	9 623	9 853
Acceptations bancaires et papier	1 827	1 758	1 635	1 292	1 306
Obligations et débetures	13 108	13 293	13 157	13 603	13 600
Hypothèques	52 506	51 449	51 483	51 473	51 192
Impôt sur le revenu différé	3 916	3 866	3 945	4 009	3 968
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 069	2 064	2 765	1 585	2 253
<b>Total des avoirs</b>	<b>54 954</b>	<b>55 854</b>	<b>56 706</b>	<b>59 051</b>	<b>59 961</b>
Capital-actions	29 598	29 160	29 901	30 256	30 196
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	6 443	6 401	6 759	7 286	7 360
Bénéfices non répartis	18 913	20 294	20 046	21 509	22 405
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>13 835<sup>A</sup></b>	<b>14 055<sup>A</sup></b>	<b>13 741<sup>A</sup></b>	<b>14 350<sup>B</sup></b>	<b>14 572<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	6 562	6 655	6 508	6 954	7 120
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	7 273	7 400	7 233	7 396	7 452
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>11 066</b>	<b>11 259</b>	<b>11 005</b>	<b>11 523</b>	<b>11 558</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 580	1 616	1 572	1 647	1 675
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 14-1 – suite

## Services immobiliers et services de location et de location à bail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	9 485	9 643	9 434	9 876	9 883
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>2 770</b>	<b>2 796</b>	<b>2 736</b>	<b>2 827</b>	<b>3 014</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	597	639	596	720	766
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 480	1 504	1 560	1 560	1 551
Gains/pertes	302	236	245	334	697
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>2 188</b>	<b>2 168</b>	<b>2 017</b>	<b>2 321</b>	<b>2 926</b>
Impôt sur le revenu	858	817	758	856	960
Part des gains des affiliées	125	153	-89	129	71
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>1 455</b>	<b>1 504</b>	<b>1 170</b>	<b>1 593</b>	<b>2 037</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>1 455</b>	<b>1 504</b>	<b>1 170</b>	<b>1 593</b>	<b>2 037</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 14-2

## Services immobiliers et services de location et de location à bail — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>2 904</b>	<b>2 503</b>	<b>3 176</b>	<b>2 851</b>	<b>2 404</b>
Bénéfice net	2 056	2 089	1 992	2 531	3 181
Éléments non monétaires	776	170	990	168	-883
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 579	1 616	1 532	1 630	1 675
Impôt sur le revenu différé	179	106	179	189	111
Fonds de roulement	-5	379	-398	-36	-539
Autres éléments non monétaires	-977	-1 932	-322	-1 616	-2 130
Transactions monétaires de la période antérieure	72	245	193	152	106
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-660</b>	<b>-436</b>	<b>-874</b>	<b>2 104</b>	<b>-7</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	193	-174	-447	1 087	-319
Emprunts auprès des affiliées	89	648	545	196	-32
Autres emprunts	96	-442	-371	941	392
Acceptations bancaires et papier	-28	-79	-150	-339	10
Obligations et débetures	148	168	-509	420	-9
Hypothèques	-94	-476	855	689	186
Autres emprunts, non classés ailleurs	70	-56	-566	170	205
Avoir	-1 038	-468	-601	-119	-48
<b>Total des encaisses</b>	<b>2 244</b>	<b>2 067</b>	<b>2 301</b>	<b>4 955</b>	<b>2 397</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-680</b>	<b>-524</b>	<b>-222</b>	<b>-730</b>	<b>430</b>
Placements dans des affiliées	-722	-414	-259	-845	-543
Placements de portefeuille	44	-226	18	-20	729
Prêts	-1	116	19	136	245
Prêts hypothécaires	-1	18	23	65	199
Prêts non hypothécaires	0	98	-4	71	46
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>506</b>	<b>257</b>	<b>421</b>	<b>2 309</b>	<b>403</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>911</b>	<b>1 256</b>	<b>944</b>	<b>1 919</b>	<b>1 988</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>737</b>	<b>989</b>	<b>1 143</b>	<b>3 498</b>	<b>2 821</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>1 507</b>	<b>1 078</b>	<b>1 158</b>	<b>1 457</b>	<b>-424</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	13 673	13 943	13 992	14 345	14 424
Bénéfice d'exploitation	2 669	2 781	2 814	2 843	2 931
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 455	1 504	1 170	1 593	2 037
Bénéfice net	1 455	1 504	1 170	1 593	2 037
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,3	2,0	0,4	2,5	0,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,0	1,4	0,1	2,9	-0,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	2,5	4,2	1,2	1,0	3,1
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	2,282	2,228	2,161	2,110	2,063
Marge bénéficiaire (%)	19,5	19,9	20,1	19,8	20,3
Rendement de l'avoir (%)	10,6	10,8	8,2	10,8	13,6
Rendement des capitaux employés (%)	5,5	5,6	5,2	5,9	6,9

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 15-1

## Services professionnels, scientifiques et techniques — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>86 067</b> <sup>A</sup>	<b>88 223</b> <sup>A</sup>	<b>86 096</b> <sup>A</sup>	<b>85 295</b> <sup>A</sup>	<b>84 622</b> <sup>A</sup>
Encaisse et dépôts	12 423	12 746	12 561	12 597	12 336
Comptes débiteurs et revenu couru	17 397	17 699	17 561	17 226	17 220
Stocks	3 343	3 558	3 001	3 008	2 935
Placements et comptes auprès des affiliées	18 344	18 960	18 500	18 601	18 573
Placements de portefeuille	10 216	10 470	10 573	10 366	10 324
Prêts	1 577	1 593	1 606	1 588	1 586
Hypothécaires	612	621	623	613	615
Non hypothécaires	965	973	983	975	971
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	11 685	11 904	11 132	10 797	10 627
Autres actifs	11 083	11 294	11 163	11 111	11 020
<b>Total du passif</b>	<b>53 815</b>	<b>54 723</b>	<b>53 053</b>	<b>51 487</b>	<b>50 319</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	17 261	17 589	17 082	16 771	16 598
Emprunts et comptes auprès des affiliées	15 180	15 384	14 807	14 732	15 044
Emprunts	15 489	15 856	15 467	15 272	14 781
Emprunts et découverts	9 232	9 500	9 233	9 204	8 855
Auprès des banques	4 900	5 021	4 684	4 671	4 456
Auprès des autres	4 333	4 479	4 548	4 533	4 399
Acceptations bancaires et papier	719	728	780	784	774
Obligations et débentures	4 099	4 178	4 167	3 873	3 871
Hypothèques	1 438	1 450	1 287	1 411	1 282
Impôt sur le revenu différé	744	780	587	556	534
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	5 140	5 114	5 111	4 155	3 362
<b>Total des avoirs</b>	<b>32 252</b>	<b>33 500</b>	<b>33 043</b>	<b>33 809</b>	<b>34 302</b>
Capital-actions	29 622	30 067	28 857	28 403	28 504
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	3 157	3 271	3 259	3 220	3 274
Bénéfices non répartis	-527	162	927	2 185	2 524
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>19 873</b> <sup>B</sup>	<b>20 659</b> <sup>B</sup>	<b>20 111</b> <sup>A</sup>	<b>20 343</b> <sup>B</sup>	<b>19 665</b> <sup>B</sup>
Ventes des biens et des services	19 340	20 036	19 400	19 607	18 968
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	533	623	711	736	697
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>19 395</b>	<b>20 038</b>	<b>19 616</b>	<b>19 722</b>	<b>19 089</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	713	723	675	674	644
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0



Tableau 15-1 – suite

## Services professionnels, scientifiques et techniques — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	18 682	19 315	18 941	19 048	18 446
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>479</b>	<b>621</b>	<b>495</b>	<b>621</b>	<b>576</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	243	265	248	256	244
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	255	263	252	247	244
Gains/pertes	240	254	309	237	216
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>706</b>	<b>877</b>	<b>800</b>	<b>867</b>	<b>792</b>
Impôt sur le revenu	406	421	413	447	419
Part des gains des affiliées	184	190	184	189	187
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>485</b>	<b>646</b>	<b>571</b>	<b>608</b>	<b>560</b>
Gains extraordinaires	-15	-12	-12	-12	-12
<b>Bénéfice net</b>	<b>469</b>	<b>634</b>	<b>559</b>	<b>596</b>	<b>548</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 15-2

## Services professionnels, scientifiques et techniques — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>1 264</b>	<b>891</b>	<b>1 761</b>	<b>109</b>	<b>-38</b>
Bénéfice net	526	877	570	765	616
Éléments non monétaires	588	-36	1 173	-726	-712
Dépréciation, épuisement et amortissement	712	722	647	671	643
Impôt sur le revenu différé	31	21	6	-6	-11
Fonds de roulement	42	209	-373	33	-73
Autres éléments non monétaires	-197	-988	894	-1 423	-1 271
Transactions monétaires de la période antérieure	150	49	18	69	58
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-107</b>	<b>678</b>	<b>860</b>	<b>142</b>	<b>-36</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-95	66	-21	-32	-165
Emprunts auprès des affiliées	-78	85	-140	31	275
Autres emprunts	7	231	-154	-61	-115
Acceptations bancaires et papier	1	8	42	-3	4
Obligations et débetures	13	75	-34	-37	-5
Hypothèques	16	13	-22	-10	-1
Autres emprunts, non classés ailleurs	-23	135	-140	-11	-113
Avoir	59	296	1 174	205	-32
<b>Total des encaisses</b>	<b>1 157</b>	<b>1 568</b>	<b>2 621</b>	<b>250</b>	<b>-74</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>34</b>	<b>390</b>	<b>429</b>	<b>-243</b>	<b>-57</b>
Placements dans des affiliées	-164	208	265	-43	-61
Placements de portefeuille	200	170	158	-190	9
Prêts	-2	12	6	-9	-6
Prêts hypothécaires	-2	4	-7	-2	-2
Prêts non hypothécaires	-1	8	13	-7	-4
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>-17</b>	<b>49</b>	<b>-104</b>	<b>-145</b>	<b>-80</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>748</b>	<b>814</b>	<b>245</b>	<b>407</b>	<b>365</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>765</b>	<b>1 253</b>	<b>570</b>	<b>19</b>	<b>227</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>392</b>	<b>315</b>	<b>2 051</b>	<b>231</b>	<b>-301</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	19 873	20 659	20 112	20 343	19 665
Bénéfice d'exploitation	456	603	549	599	563
Bénéfice avant gains extraordinaires	485	646	571	608	560
Bénéfice net	469	634	559	596	548
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-1,6	4,0	-2,6	1,2	-3,3
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,7	3,3	-2,5	0,9	-3,2
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	2,8	32,1	-8,9	9,1	-6,0
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,951	0,933	0,916	0,887	0,869
Marge bénéficiaire (%)	2,3	2,9	2,7	2,9	2,9
Rendement de l'avoir (%)	6,0	7,7	6,9	7,2	6,5
Rendement des capitaux employés (%)	4,3	5,2	4,7	5,0	4,6

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 16-1

## Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>38 552<sup>B</sup></b>	<b>40 067<sup>B</sup></b>	<b>40 345<sup>B</sup></b>	<b>40 014<sup>B</sup></b>	<b>41 910<sup>B</sup></b>
Encaisse et dépôts	4 796	4 953	5 025	5 089	5 228
Comptes débiteurs et revenu couru	6 051	6 261	6 666	6 665	7 072
Stocks	849	937	997	965	989
Placements et comptes auprès des affiliées	7 564	7 623	8 101	7 939	8 419
Placements de portefeuille	3 017	3 134	3 159	3 172	3 302
Prêts	2 057	2 166	2 134	2 160	2 199
Hypothécaires	432	449	448	449	458
Non hypothécaires	1 625	1 717	1 685	1 710	1 741
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	9 869	10 297	9 777	9 709	9 840
Autres actifs	4 349	4 696	4 486	4 315	4 860
<b>Total du passif</b>	<b>26 937</b>	<b>28 158</b>	<b>27 483</b>	<b>27 655</b>	<b>28 631</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	5 997	6 179	6 103	6 138	6 622
Emprunts et comptes auprès des affiliées	9 831	9 967	10 027	10 345	10 487
Emprunts	7 691	8 270	7 783	7 642	7 910
Emprunts et découverts	4 680	5 146	5 250	5 105	5 351
Auprès des banques	3 067	3 390	3 586	3 518	3 718
Auprès des autres	1 612	1 756	1 664	1 587	1 633
Acceptations bancaires et papier	114	118	119	119	122
Obligations et débetures	1 160	1 371	786	776	776
Hypothèques	1 737	1 635	1 627	1 642	1 661
Impôt sur le revenu différé	477	474	499	519	545
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	2 941	3 267	3 071	3 010	3 068
<b>Total des avoirs</b>	<b>11 616</b>	<b>11 909</b>	<b>12 861</b>	<b>12 359</b>	<b>13 279</b>
Capital-actions	6 340	6 394	6 241	6 124	6 064
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 095	1 230	1 180	1 602	1 648
Bénéfices non répartis	4 181	4 285	5 441	4 633	5 567
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>12 339<sup>B</sup></b>	<b>12 974<sup>B</sup></b>	<b>13 552<sup>B</sup></b>	<b>14 215<sup>B</sup></b>	<b>14 889<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	12 001	12 645	13 239	13 891	14 555
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	337	329	314	324	333
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>11 791</b>	<b>12 362</b>	<b>12 980</b>	<b>13 604</b>	<b>14 225</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	367	384	396	421	433
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0

Tableau 16-1 – suite

## Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	11 424	11 979	12 584	13 183	13 792
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>548</b>	<b>612</b>	<b>572</b>	<b>611</b>	<b>664</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	151	151	160	165	170
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	189	205	206	187	193
Gains/pertes	31	59	65	55	44
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>540</b>	<b>616</b>	<b>592</b>	<b>644</b>	<b>685</b>
Impôt sur le revenu	164	204	168	203	199
Part des gains des affiliées	53	52	54	47	51
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>429</b>	<b>464</b>	<b>477</b>	<b>489</b>	<b>537</b>
Gains extraordinaires	13	14	62	15	15
<b>Bénéfice net</b>	<b>443</b>	<b>478</b>	<b>539</b>	<b>504</b>	<b>552</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 16-2

## Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>743</b>	<b>753</b>	<b>252</b>	<b>890</b>	<b>393</b>
Bénéfice net	444	468	539	501	551
Éléments non monétaires	246	256	-303	423	-198
Dépréciation, épuisement et amortissement	366	379	383	420	430
Impôt sur le revenu différé	13	5	10	-4	7
Fonds de roulement	-86	35	-233	62	-43
Autres éléments non monétaires	-47	-163	-463	-54	-594
Transactions monétaires de la période antérieure	53	30	16	-34	41
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>166</b>	<b>695</b>	<b>-931</b>	<b>411</b>	<b>367</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-37	237	-83	-95	182
Emprunts auprès des affiliées	3	-1	-40	273	142
Autres emprunts	79	303	-736	-52	55
Acceptations bancaires et papier	1	3	2	0	2
Obligations et débetures	14	211	-653	-10	0
Hypothèques	-2	-52	-16	22	9
Autres emprunts, non classés ailleurs	66	140	-68	-64	44
Avoir	120	157	-71	285	-12
<b>Total des encaisses</b>	<b>909</b>	<b>1 449</b>	<b>-679</b>	<b>1 300</b>	<b>761</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-43</b>	<b>320</b>	<b>-361</b>	<b>-199</b>	<b>578</b>
Placements dans des affiliées	-62	100	-253	-238	453
Placements de portefeuille	41	115	-64	2	86
Prêts	-23	105	-44	37	39
Prêts hypothécaires	4	13	-5	4	9
Prêts non hypothécaires	-26	92	-40	33	30
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>32</b>	<b>207</b>	<b>-756</b>	<b>-97</b>	<b>74</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>430</b>	<b>508</b>	<b>414</b>	<b>458</b>	<b>457</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>419</b>	<b>1 035</b>	<b>-703</b>	<b>163</b>	<b>1 109</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>490</b>	<b>414</b>	<b>24</b>	<b>1 137</b>	<b>-348</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	12 341	13 081	13 767	13 884	14 772
Bénéfice d'exploitation	591	686	602	509	692
Bénéfice avant gains extraordinaires	429	464	477	489	537
Bénéfice net	443	478	539	504	552
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,1	6,0	5,2	0,8	6,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,6	5,5	6,2	1,6	5,3
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	13,9	16,0	-12,3	-15,4	36,0
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,508	1,531	1,385	1,455	1,385
Marge bénéficiaire (%)	4,8	5,2	4,4	3,7	4,7
Rendement de l'avoir (%)	14,8	15,6	14,8	15,8	16,2
Rendement des capitaux employés (%)	7,7	8,0	8,2	8,4	8,6

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 17-1

## Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>25 576<sup>B</sup></b>	<b>25 908<sup>B</sup></b>	<b>25 965<sup>A</sup></b>	<b>26 516<sup>A</sup></b>	<b>27 053<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	3 300	3 349	3 236	3 274	3 319
Comptes débiteurs et revenu couru	2 060	2 071	2 096	2 135	2 183
Stocks	507	506	523	543	552
Placements et comptes auprès des affiliées	3 785	3 845	3 886	3 953	4 038
Placements de portefeuille	3 134	3 162	3 193	3 245	3 273
Prêts	704	710	726	735	745
Hypothécaires	335	337	340	344	348
Non hypothécaires	369	372	386	391	397
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	9 777	9 923	9 944	10 154	10 359
Autres actifs	2 309	2 342	2 362	2 478	2 584
<b>Total du passif</b>	<b>14 350</b>	<b>14 338</b>	<b>14 515</b>	<b>14 757</b>	<b>15 019</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	3 218	3 246	3 348	3 403	3 413
Emprunts et comptes auprès des affiliées	2 144	2 094	2 043	2 101	2 184
Emprunts	8 281	8 411	8 632	8 829	9 014
Emprunts et découverts	2 140	2 217	2 329	2 318	2 373
Auprès des banques	992	1 064	1 127	1 093	1 125
Auprès des autres	1 148	1 153	1 201	1 225	1 249
Acceptations bancaires et papier	627	619	610	619	629
Obligations et débentures	639	644	664	795	806
Hypothèques	4 875	4 931	5 029	5 097	5 206
Impôt sur le revenu différé	-66	-65	-73	-37	-37
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	773	652	564	461	446
<b>Total des avoirs</b>	<b>11 226</b>	<b>11 571</b>	<b>11 450</b>	<b>11 759</b>	<b>12 033</b>
Capital-actions	4 212	4 273	4 829	4 808	4 881
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	642	640	679	693	705
Bénéfices non répartis	6 373	6 659	5 942	6 258	6 447
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>6 307<sup>C</sup></b>	<b>6 487<sup>B</sup></b>	<b>6 595<sup>B</sup></b>	<b>6 653<sup>B</sup></b>	<b>6 620<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	6 011	6 190	6 263	6 320	6 281
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	297	298	332	333	339
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>5 567</b>	<b>5 716</b>	<b>5 842</b>	<b>5 893</b>	<b>5 868</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	270	285	297	298	297
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0

Tableau 17-1 – suite

## Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	5 297	5 431	5 545	5 594	5 572
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>741</b>	<b>771</b>	<b>753</b>	<b>760</b>	<b>751</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	42	43	45	45	45
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	135	137	141	144	143
Gains/pertes	23	22	61	24	23
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>670</b>	<b>699</b>	<b>717</b>	<b>686</b>	<b>676</b>
Impôt sur le revenu	179	190	186	184	180
Part des gains des affiliées	28	28	22	25	25
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>519</b>	<b>536</b>	<b>553</b>	<b>527</b>	<b>521</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>519</b>	<b>537</b>	<b>553</b>	<b>527</b>	<b>521</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 17-2

## Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>415</b>	<b>476</b>	<b>466</b>	<b>422</b>	<b>449</b>
Bénéfice net	534	551	559	548	541
Éléments non monétaires	-118	-91	-82	-142	-91
Dépréciation, épuisement et amortissement	201	216	222	229	228
Impôt sur le revenu différé	-1	0	0	0	0
Fonds de roulement	-27	24	28	-11	-2
Autres éléments non monétaires	-291	-331	-331	-360	-315
Transactions monétaires de la période antérieure	0	16	-11	16	-1
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>167</b>	<b>114</b>	<b>157</b>	<b>226</b>	<b>216</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-20	-21	63	-50	14
Emprunts auprès des affiliées	88	-37	33	42	33
Autres emprunts	83	76	-21	178	81
Acceptations bancaires et papier	7	-8	-10	7	7
Obligations et débetures	7	6	4	130	9
Hypothèques	58	72	-12	21	52
Autres emprunts, non classés ailleurs	11	6	-3	19	13
Avoir	17	96	82	55	87
<b>Total des encaisses</b>	<b>583</b>	<b>591</b>	<b>622</b>	<b>647</b>	<b>665</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-10</b>	<b>72</b>	<b>140</b>	<b>81</b>	<b>57</b>
Placements dans des affiliées	-41	37	88	23	22
Placements de portefeuille	23	29	35	49	28
Prêts	8	6	17	9	8
Prêts hypothécaires	4	3	3	4	4
Prêts non hypothécaires	4	3	14	5	4
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>73</b>	<b>-24</b>	<b>-15</b>	<b>87</b>	<b>75</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>244</b>	<b>242</b>	<b>266</b>	<b>285</b>	<b>290</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>307</b>	<b>290</b>	<b>390</b>	<b>453</b>	<b>422</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>276</b>	<b>300</b>	<b>232</b>	<b>194</b>	<b>243</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	6 402	6 521	6 521	6 624	6 704
Bénéfice d'exploitation	741	771	753	760	751
Bénéfice avant gains extraordinaires	519	536	553	527	521
Bénéfice net	519	537	553	527	521
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,2	1,9	0,0	1,6	1,2
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,5	1,6	0,3	1,6	1,5
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-2,5	4,1	-2,3	1,0	-1,2
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,929	0,908	0,932	0,930	0,931
Marge bénéficiaire (%)	11,6	11,8	11,6	11,5	11,2
Rendement de l'avoir (%)	18,5	18,6	19,3	17,9	17,3
Rendement des capitaux employés (%)	11,4	11,5	12,0	11,3	10,9

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 18-1

## Arts, spectacles et loisirs — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>14 197<sup>B</sup></b>	<b>14 189<sup>B</sup></b>	<b>13 938<sup>B</sup></b>	<b>14 073<sup>B</sup></b>	<b>13 711<sup>B</sup></b>
Encaisse et dépôts	1 121	1 145	1 218	1 235	1 238
Comptes débiteurs et revenu couru	1 007	993	859	915	886
Stocks	528	439	416	417	412
Placements et comptes auprès des affiliées	2 977	2 987	3 020	3 091	3 019
Placements de portefeuille	678	662	631	624	611
Prêts	242	244	245	246	242
Hypothécaires	118	119	119	120	118
Non hypothécaires	124	125	125	126	124
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	6 588	6 758	6 753	6 841	6 672
Autres actifs	1 055	962	797	704	630
<b>Total du passif</b>	<b>11 074</b>	<b>11 062</b>	<b>10 654</b>	<b>10 808</b>	<b>10 438</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	1 630	1 650	1 633	1 620	1 555
Emprunts et comptes auprès des affiliées	3 610	3 502	3 023	3 062	2 916
Emprunts	5 041	5 036	5 031	5 071	4 938
Emprunts et découverts	3 364	3 417	3 023	3 049	2 979
Auprès des banques	2 319	2 331	2 100	2 123	2 079
Auprès des autres	1 045	1 085	923	926	900
Acceptations bancaires et papier	167	170	181	182	178
Obligations et débetures	677	604	1 036	1 042	1 021
Hypothèques	832	846	791	798	760
Impôt sur le revenu différé	214	226	231	231	205
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	579	647	736	824	823
<b>Total des avoirs</b>	<b>3 123</b>	<b>3 128</b>	<b>3 284</b>	<b>3 265</b>	<b>3 273</b>
Capital-actions	3 156	3 215	3 232	3 247	3 220
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	827	718	806	804	775
Bénéfices non répartis	-860	-805	-754	-786	-722
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>2 846<sup>A</sup></b>	<b>2 832<sup>B</sup></b>	<b>2 541<sup>B</sup></b>	<b>2 626<sup>B</sup></b>	<b>2 755<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	2 790	2 775	2 475	2 570	2 696
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	56	57	66	57	59
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>2 749</b>	<b>2 762</b>	<b>2 467</b>	<b>2 552</b>	<b>2 650</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	162	162	151	150	156
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 18-1 – suite

## Arts, spectacles et loisirs — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	2 587	2 600	2 316	2 402	2 493
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>97</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>106</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	23	24	21	21	22
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	88	87	78	78	78
Gains/pertes	5	2	1	3	-2
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>37</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>47</b>
Impôt sur le revenu	44	33	20	13	18
Part des gains des affiliées	11	10	3	3	3
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>4</b>	<b>-14</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>33</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>4</b>	<b>-14</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>33</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 18-2

## Arts, spectacles et loisirs — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>-974</b>	<b>1 030</b>	<b>421</b>	<b>229</b>	<b>246</b>
Bénéfice net	4	-14	2	11	30
Éléments non monétaires	-921	1 064	385	220	217
Dépréciation, épuisement et amortissement	161	162	151	150	156
Impôt sur le revenu différé	2	2	3	2	1
Fonds de roulement	-133	-15	107	-48	-19
Autres éléments non monétaires	-951	915	125	116	79
Transactions monétaires de la période antérieure	-57	-20	33	-2	-1
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>1 195</b>	<b>-811</b>	<b>80</b>	<b>105</b>	<b>-248</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-49	8	40	19	-43
Emprunts auprès des affiliées	275	-12	-114	47	-110
Autres emprunts	898	-834	119	18	-63
Acceptations bancaires et papier	0	3	11	1	-4
Obligations et débetures	869	-873	133	6	-21
Hypothèques	22	-1	-42	6	-18
Autres emprunts, non classés ailleurs	7	37	18	5	-21
Avoir	72	28	35	21	-31
<b>Total des encaisses</b>	<b>222</b>	<b>220</b>	<b>501</b>	<b>334</b>	<b>-2</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-22</b>	<b>-25</b>	<b>52</b>	<b>43</b>	<b>-79</b>
Placements dans des affiliées	-43	-10	77	48	-62
Placements de portefeuille	18	-15	-27	-7	-13
Prêts	2	1	2	1	-4
Prêts hypothécaires	1	1	1	1	-2
Prêts non hypothécaires	1	1	1	1	-2
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>117</b>	<b>97</b>	<b>217</b>	<b>120</b>	<b>-66</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>94</b>	<b>86</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>36</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>189</b>	<b>158</b>	<b>306</b>	<b>201</b>	<b>-108</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>33</b>	<b>62</b>	<b>194</b>	<b>133</b>	<b>107</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	2 829	2 824	2 663	2 645	2 693
Bénéfice d'exploitation	97	70	75	75	106
Bénéfice avant gains extraordinaires	4	-14	2	11	33
Bénéfice net	4	-14	2	11	33
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	5,2	-0,2	-5,7	-0,7	1,8
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	5,1	0,8	-6,0	-0,7	0,7
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	5,6	-28,3	7,0	0,0	41,5
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	2,770	2,730	2,452	2,491	2,400
Marge bénéficiaire (%)	3,4	2,5	2,8	2,8	3,9
Rendement de l'avoir (%)	0,6	-1,8	0,2	1,3	4,0
Rendement des capitaux employés (%)	2,6	1,9	2,0	2,3	3,3

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 19-1

## Hébergement et services de restauration — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>43 149<sup>A</sup></b>	<b>43 719<sup>B</sup></b>	<b>43 575<sup>A</sup></b>	<b>43 707<sup>A</sup></b>	<b>44 021<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	3 173	3 350	3 181	3 133	3 205
Comptes débiteurs et revenu couru	2 088	2 065	2 162	2 189	2 189
Stocks	1 126	1 124	1 127	1 138	1 145
Placements et comptes auprès des affiliées	7 241	7 332	7 455	7 496	7 614
Placements de portefeuille	1 114	1 143	1 133	1 137	1 141
Prêts	710	716	754	756	757
Hypothécaires	424	427	427	428	428
Non hypothécaires	286	288	327	328	329
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	24 360	24 585	23 994	23 954	23 902
Autres actifs	3 338	3 404	3 769	3 905	4 067
<b>Total du passif</b>	<b>34 692</b>	<b>35 052</b>	<b>35 140</b>	<b>35 509</b>	<b>35 850</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 818	4 838	4 780	4 764	4 816
Emprunts et comptes auprès des affiliées	12 534	12 447	11 875	11 804	11 886
Emprunts	14 960	15 226	15 674	15 726	15 817
Emprunts et découverts	6 573	6 776	7 035	7 023	7 019
Auprès des banques	3 207	3 380	3 371	3 443	3 451
Auprès des autres	3 366	3 396	3 664	3 580	3 567
Acceptations bancaires et papier	572	579	627	626	628
Obligations et débetures	2 552	2 576	2 669	2 648	2 662
Hypothèques	5 262	5 295	5 343	5 430	5 508
Impôt sur le revenu différé	369	363	390	393	389
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	2 011	2 178	2 422	2 821	2 942
<b>Total des avoirs</b>	<b>8 457</b>	<b>8 667</b>	<b>8 435</b>	<b>8 198</b>	<b>8 171</b>
Capital-actions	6 598	6 605	7 092	7 106	7 137
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 473	1 547	1 558	1 550	1 553
Bénéfices non répartis	387	516	-215	-459	-519
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>12 890<sup>B</sup></b>	<b>12 828<sup>B</sup></b>	<b>12 175<sup>A</sup></b>	<b>12 498<sup>A</sup></b>	<b>12 827<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	12 433	12 383	11 683	11 992	12 318
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	458	445	493	506	509
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>12 318</b>	<b>12 318</b>	<b>12 057</b>	<b>12 255</b>	<b>12 465</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	548	554	573	581	590
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 19-1 – suite

## Hébergement et services de restauration — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	11 770	11 764	11 484	11 674	11 875
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>572</b>	<b>511</b>	<b>119</b>	<b>243</b>	<b>362</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	43	48	41	41	42
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	368	366	352	354	358
Gains/pertes	91	-3	-101	-8	-2
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>339</b>	<b>190</b>	<b>-293</b>	<b>-79</b>	<b>43</b>
Impôt sur le revenu	94	75	61	58	59
Part des gains des affiliées	3	5	12	11	11
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>248</b>	<b>120</b>	<b>-342</b>	<b>-125</b>	<b>-4</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>248</b>	<b>120</b>	<b>-342</b>	<b>-125</b>	<b>-4</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 19-2

## Hébergement et services de restauration — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>777</b>	<b>846</b>	<b>617</b>	<b>736</b>	<b>644</b>
Bénéfice net	248	120	-356	-126	-105
Éléments non monétaires	446	632	851	787	603
Dépréciation, épuisement et amortissement	548	554	531	580	587
Impôt sur le revenu différé	22	-14	-1	-1	-3
Fonds de roulement	-105	67	-36	-16	70
Autres éléments non monétaires	-19	25	357	224	-51
Transactions monétaires de la période antérieure	83	94	122	75	145
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>242</b>	<b>276</b>	<b>-4</b>	<b>37</b>	<b>397</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	80	161	-174	33	40
Emprunts auprès des affiliées	8	28	-52	-44	151
Autres emprunts	28	61	157	16	131
Acceptations bancaires et papier	-22	5	50	1	7
Obligations et débetures	-313	16	99	-16	28
Hypothèques	355	7	31	104	82
Autres emprunts, non classés ailleurs	7	34	-24	-73	14
Avoir	126	25	64	32	75
<b>Total des encaisses</b>	<b>1 018</b>	<b>1 122</b>	<b>613</b>	<b>773</b>	<b>1 040</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>107</b>	<b>91</b>	<b>53</b>	<b>54</b>	<b>104</b>
Placements dans des affiliées	85	63	68	45	83
Placements de portefeuille	11	24	0	6	12
Prêts	12	3	-14	4	9
Prêts hypothécaires	8	1	-13	2	5
Prêts non hypothécaires	4	2	-1	1	4
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>114</b>	<b>98</b>	<b>-298</b>	<b>78</b>	<b>110</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>198</b>	<b>216</b>	<b>95</b>	<b>107</b>	<b>105</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>419</b>	<b>405</b>	<b>-150</b>	<b>239</b>	<b>319</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>600</b>	<b>718</b>	<b>763</b>	<b>533</b>	<b>721</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	12 589	12 799	12 506	12 562	12 546
Bénéfice d'exploitation	345	440	345	300	165
Bénéfice avant gains extraordinaires	45	68	-126	-76	-207
Bénéfice net	45	68	-126	-76	-207
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,9	1,7	-2,3	0,4	-0,1
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-0,8	0,9	-1,6	0,8	1,0
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-5,5	27,5	-21,4	-13,1	-45,0
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	3,251	3,193	3,266	3,358	3,390
Marge bénéficiaire (%)	2,7	3,4	2,8	2,4	1,3
Rendement de l'avoir (%)	2,1	3,1	-6,0	-3,7	-10,2
Rendement des capitaux employés (%)	3,3	3,7	1,9	2,2	0,9

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 20-1

## Réparation, entretien et services personnels — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>19 360</b> <sup>A</sup>	<b>19 582</b> <sup>A</sup>	<b>19 446</b> <sup>A</sup>	<b>19 667</b> <sup>B</sup>	<b>19 779</b> <sup>B</sup>
Encaisse et dépôts	1 708	1 724	1 765	1 797	1 816
Comptes débiteurs et revenu couru	2 459	2 494	2 365	2 510	2 510
Stocks	2 146	2 156	2 164	2 149	2 169
Placements et comptes auprès des affiliées	4 334	4 358	4 223	4 278	4 283
Placements de portefeuille	493	563	642	638	645
Prêts	320	340	349	347	349
Hypothécaires	171	173	174	175	175
Non hypothécaires	149	167	175	172	174
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	5 701	5 708	5 659	5 634	5 664
Autres actifs	2 200	2 238	2 280	2 314	2 342
<b>Total du passif</b>	<b>11 435</b>	<b>11 295</b>	<b>11 293</b>	<b>11 124</b>	<b>11 000</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	2 983	3 003	2 881	3 062	3 073
Emprunts et comptes auprès des affiliées	3 123	3 076	3 339	3 336	3 341
Emprunts	4 151	4 220	4 268	4 236	4 269
Emprunts et découverts	3 113	3 178	3 222	3 186	3 220
Auprès des banques	1 546	1 519	1 613	1 590	1 607
Auprès des autres	1 566	1 660	1 609	1 597	1 613
Acceptations bancaires et papier	27	24	22	22	22
Obligations et débetures	343	347	352	352	352
Hypothèques	668	672	672	675	674
Impôt sur le revenu différé	-13	-14	0	-3	2
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 192	1 009	806	492	315
<b>Total des avoirs</b>	<b>7 925</b>	<b>8 287</b>	<b>8 153</b>	<b>8 544</b>	<b>8 779</b>
Capital-actions	3 876	3 947	3 874	3 918	3 913
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	293	280	328	309	328
Bénéfices non répartis	3 755	4 060	3 951	4 317	4 538
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>6 649</b> <sup>B</sup>	<b>6 873</b> <sup>B</sup>	<b>6 717</b> <sup>B</sup>	<b>6 933</b> <sup>C</sup>	<b>6 789</b> <sup>C</sup>
Ventes des biens et des services	6 502	6 726	6 561	6 780	6 636
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	147	146	156	153	153
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>6 308</b>	<b>6 490</b>	<b>6 363</b>	<b>6 557</b>	<b>6 415</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	220	219	222	222	232
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 20-1 – suite

## Réparation, entretien et services personnels — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	6 088	6 271	6 140	6 335	6 182
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>341</b>	<b>382</b>	<b>354</b>	<b>376</b>	<b>375</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	49	52	27	31	30
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	89	90	91	91	90
Gains/pertes	31	33	35	30	-14
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>332</b>	<b>377</b>	<b>325</b>	<b>346</b>	<b>301</b>
Impôt sur le revenu	72	81	80	98	93
Part des gains des affiliées	2	2	1	2	2
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>261</b>	<b>298</b>	<b>247</b>	<b>250</b>	<b>211</b>
Gains extraordinaires	1	1	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>262</b>	<b>299</b>	<b>247</b>	<b>250</b>	<b>211</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 20-2

## Réparation, entretien et services personnels — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>80</b>	<b>110</b>	<b>189</b>	<b>102</b>	<b>256</b>
Bénéfice net	321	387	294	310	251
Éléments non monétaires	-221	-260	-79	-197	36
Dépréciation, épuisement et amortissement	219	219	222	222	232
Impôt sur le revenu différé	-28	-23	5	1	3
Fonds de roulement	-45	-42	13	16	15
Autres éléments non monétaires	-368	-414	-319	-436	-214
Transactions monétaires de la période antérieure	-21	-17	-26	-12	-31
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>47</b>	<b>98</b>	<b>183</b>	<b>89</b>	<b>-11</b>
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	32	-21	97	3	1
Emprunts auprès des affiliées	7	-39	216	23	-16
Autres emprunts	0	83	-43	2	12
Acceptations bancaires et papier	-9	-3	0	0	0
Obligations et débetures	2	3	5	2	0
Hypothèques	3	5	6	3	0
Autres emprunts, non classés ailleurs	4	77	-54	-4	12
Avoir	8	75	-87	61	-9
<b>Total des encaisses</b>	<b>127</b>	<b>208</b>	<b>372</b>	<b>191</b>	<b>245</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>-9</b>	<b>38</b>	<b>-48</b>	<b>81</b>	<b>-16</b>
Placements dans des affiliées	6	29	-123	75	-16
Placements de portefeuille	-17	5	71	6	0
Prêts	2	3	4	0	0
Prêts hypothécaires	1	1	2	1	0
Prêts non hypothécaires	1	1	3	0	0
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>11</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>-2</b>	<b>18</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>102</b>	<b>103</b>	<b>103</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>107</b>	<b>166</b>	<b>78</b>	<b>181</b>	<b>105</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>19</b>	<b>43</b>	<b>295</b>	<b>10</b>	<b>140</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	6 730	6 775	6 860	6 852	6 856
Bénéfice d'exploitation	341	382	354	376	375
Bénéfice avant gains extraordinaires	261	298	247	250	211
Bénéfice net	262	299	247	250	211
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	3,4	0,7	1,2	-0,1	0,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3,0	0,1	1,8	-0,5	0,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	11,2	12,0	-7,3	6,2	-0,5
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,918	0,880	0,933	0,886	0,867
Marge bénéficiaire (%)	5,1	5,6	5,2	5,5	5,5
Rendement de l'avoir (%)	13,2	14,4	12,1	11,7	9,6
Rendement des capitaux employés (%)	8,6	9,4	8,2	8,1	7,0

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 21-1

## Total des branches d'activité financières et d'assurances — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>2 123 097<sup>A</sup></b>	<b>2 215 440<sup>A</sup></b>	<b>2 257 502<sup>A</sup></b>	<b>2 326 803<sup>A</sup></b>	<b>2 325 409<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	39 796	46 970	54 926	54 651	52 588
Comptes débiteurs et revenu couru	50 558	50 756	53 103	54 088	55 784
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	214 312	213 906	216 610	225 864	217 641
Placements de portefeuille	509 679	537 003	547 857	567 692	571 853
Prêts	1 069 652	1 091 614	1 110 933	1 144 727	1 149 124
Hypothécaires	516 407	524 293	531 431	546 685	555 782
Non hypothécaires	553 246	567 322	579 502	598 042	593 342
Provision pour pertes sur placements et prêts	-11 754	-11 133	-10 985	-10 716	-10 649
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 634	35 319	35 727	38 150
Immobilisations, nettes	38 975	39 051	39 485	40 694	41 436
Autres actifs	178 070	213 638	210 252	214 075	209 482
<b>Total du passif</b>	<b>1 844 724</b>	<b>1 932 865</b>	<b>1 968 078</b>	<b>2 026 740</b>	<b>2 021 949</b>
Dépôts	1 055 315	1 079 614	1 108 127	1 139 307	1 148 803
Passif actuariel des assureurs	147 015	148 395	149 550	150 704	153 553
Comptes créditeurs et exigibilités courues	99 907	99 946	102 296	103 663	103 602
Emprunts et comptes auprès des affiliées	66 959	69 778	70 604	72 793	73 920
Emprunts	124 134	123 450	127 822	133 118	134 773
Emprunts et découverts	22 221	21 910	26 025	26 205	26 005
Auprès des banques	5 708	5 724	6 512	6 732	6 360
Auprès des autres	16 513	16 186	19 514	19 473	19 644
Acceptations bancaires et papier	19 003	18 456	17 900	17 735	17 911
Obligations et débetures	79 548	79 404	80 136	85 300	86 960
Hypothèques	3 363	3 680	3 760	3 878	3 898
Impôt sur le revenu différé	6 815	6 329	5 991	6 142	6 029
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 635	35 319	35 727	38 150
Autres passifs	310 768	371 718	368 370	385 286	363 119
<b>Total des avoirs</b>	<b>278 373</b>	<b>282 575</b>	<b>289 424</b>	<b>300 062</b>	<b>303 459</b>
Capital-actions	109 936	112 366	115 955	117 982	118 380
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	21 093	20 955	20 944	22 330	22 418
Bénéfices non répartis	147 344	149 254	152 524	159 750	162 661
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>56 485<sup>A</sup></b>	<b>58 706<sup>A</sup></b>	<b>60 219<sup>A</sup></b>	<b>60 341<sup>A</sup></b>	<b>60 389<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	12 201	12 339	12 780	12 883	12 852
Primes	14 475	14 602	14 496	14 502	14 489
Contreparties des rentes	1 261	2 006	2 247	2 037	1 908
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	20 288	20 622	21 647	21 712	22 095
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	2 113	2 308	2 187	2 273	2 171
Gains sur la vente de titres et autres actifs	1 290	1 563	1 446	1 445	1 278
Autres revenus d'exploitation	4 857	5 266	5 415	5 489	5 596
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>44 135</b>	<b>46 756</b>	<b>47 407</b>	<b>47 087</b>	<b>47 594</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 714	1 674	1 635	1 751	1 756
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	8 895	8 795	9 272	9 071	9 124
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 124	2 885	3 170	2 830	2 514

Tableau 21-1 – suite

## Total des branches d'activité financières et d'assurances — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	1 059	1 804	1 108	1 229	1 506
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	5 573	5 821	6 365	6 466	6 861
Autres dépenses d'exploitation	24 772	25 781	25 859	25 742	25 834
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>12 350</b>	<b>11 949</b>	<b>12 812</b>	<b>13 254</b>	<b>12 795</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	3 305	3 417	3 725	3 895	4 137
Gains/pertes	-71	15	96	92	89
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>8 974</b>	<b>8 547</b>	<b>9 183</b>	<b>9 450</b>	<b>8 747</b>
Impôt sur le revenu	2 243	1 917	2 311	2 448	2 220
Part des gains des affiliées	796	629	689	721	716
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>7 527</b>	<b>7 260</b>	<b>7 561</b>	<b>7 724</b>	<b>7 243</b>
Gains extraordinaires	-7	-8	-8	-8	-8
<b>Bénéfice net</b>	<b>7 520</b>	<b>7 252</b>	<b>7 554</b>	<b>7 716</b>	<b>7 235</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 21-2

## Total des branches d'activité financières et d'assurances — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>-1 595</b>	<b>31 349</b>	<b>7 832</b>	<b>21 493</b>	<b>-11 164</b>
Bénéfice net	7 466	7 246	7 178	7 562	7 083
Éléments non monétaires	-9 172	23 871	810	13 683	-18 428
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 722	1 684	1 622	1 752	1 756
Impôt sur le revenu différé	46	-336	179	136	-7
Fonds de roulement	4 842	1 929	-1 054	153	-2 491
Autres éléments non monétaires	-15 783	20 593	63	11 642	-17 686
Transactions monétaires de la période antérieure	111	232	-157	248	181
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>18 176</b>	<b>26 862</b>	<b>37 284</b>	<b>42 012</b>	<b>15 022</b>
Augmentation des dépôts	20 477	24 892	28 226	31 260	11 338
Emprunts auprès des banques	-136	21	1 448	-78	-392
Emprunts auprès des affiliées	-2 304	3 280	1 978	2 055	1 613
Autres emprunts	2 617	-709	1 204	5 190	2 004
Acceptations bancaires et papier	-525	-546	-250	-8	200
Obligations et débetures	2 376	-148	302	5 165	1 684
Hypothèques	-168	297	342	115	44
Autres emprunts, non classés ailleurs	934	-312	810	-83	76
Avoir	-2 478	-623	4 429	3 586	459
<b>Total des encaisses</b>	<b>16 581</b>	<b>58 211</b>	<b>45 116</b>	<b>63 506</b>	<b>3 858</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>13 708</b>	<b>46 041</b>	<b>30 840</b>	<b>59 948</b>	<b>-54</b>
Placements dans des affiliées	-4 541	-248	2 674	8 604	-8 725
Placements de portefeuille	1 316	24 338	10 993	17 594	2 585
Prêts	16 933	21 951	17 172	33 749	6 086
Prêts hypothécaires	10 783	7 841	5 060	15 214	9 134
Prêts non hypothécaires	6 150	14 110	12 113	18 535	-3 048
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>30</b>	<b>556</b>	<b>856</b>	<b>881</b>	<b>688</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>3 195</b>	<b>3 964</b>	<b>3 510</b>	<b>4 259</b>	<b>3 726</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>16 933</b>	<b>50 561</b>	<b>35 206</b>	<b>65 088</b>	<b>4 360</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>-352</b>	<b>7 650</b>	<b>9 910</b>	<b>-1 582</b>	<b>-502</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	57 185	58 169	59 698	60 699	61 200
Bénéfice d'exploitation	12 425	12 100	12 756	13 147	12 866
Bénéfice avant gains extraordinaires	7 591	7 347	7 537	7 612	7 307
Bénéfice net	7 584	7 340	7 530	7 604	7 300
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,5	1,7	2,6	1,7	0,8
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,0	2,9	1,9	1,3	1,6
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1,6	-2,6	5,4	3,1	-2,1
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,686	0,684	0,686	0,686	0,688
Marge bénéficiaire (%)	21,7	20,8	21,4	21,7	21,0
Rendement de l'avoir (%)	10,9	10,4	10,4	10,2	9,6
Rendement des capitaux employés (%)	8,7	8,5	8,6	8,4	8,3

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 22-1

## Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>117 312<sup>A</sup></b>	<b>117 557<sup>A</sup></b>	<b>120 016<sup>A</sup></b>	<b>128 318<sup>A</sup></b>	<b>129 506<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	5 938	6 469	4 355	5 562	4 571
Comptes débiteurs et revenu couru	3 592	3 398	3 206	3 148	3 197
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	21 520	20 426	21 297	24 691	24 349
Placements de portefeuille	2 402	2 431	2 960	3 655	3 697
Prêts	66 258	67 346	70 156	72 504	74 556
Hypothécaires	5 190	5 338	7 582	7 817	8 273
Non hypothécaires	61 068	62 008	62 575	64 687	66 283
Provision pour pertes sur placements et prêts	-1 538	-1 542	-1 460	-1 468	-1 471
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	14 593	14 460	14 718	15 382	15 937
Autres actifs	4 546	4 570	4 783	4 844	4 670
<b>Total du passif</b>	<b>101 439</b>	<b>101 742</b>	<b>103 909</b>	<b>111 157</b>	<b>112 743</b>
Dépôts	1 590	1 736	1 455	1 809	2 329
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	5 235	5 358	5 539	5 522	5 594
Emprunts et comptes auprès des affiliées	20 167	20 282	21 145	22 034	21 876
Emprunts	69 896	69 793	71 144	77 191	78 202
Emprunts et découverts	4 372	4 438	6 565	7 106	7 402
Auprès des banques	1 098	1 117	905	971	987
Auprès des autres	3 273	3 322	5 660	6 134	6 415
Acceptations bancaires et papier	17 797	17 192	16 961	16 969	16 628
Obligations et débetures	45 802	45 929	45 247	50 715	51 729
Hypothèques	1 926	2 235	2 371	2 402	2 443
Impôt sur le revenu différé	1 208	1 151	1 129	1 141	1 182
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 343	3 422	3 498	3 460	3 560
<b>Total des avoirs</b>	<b>15 873</b>	<b>15 815</b>	<b>16 107</b>	<b>17 161</b>	<b>16 763</b>
Capital-actions	9 213	9 248	9 217	9 916	9 309
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 795	2 657	2 414	2 340	2 216
Bénéfices non répartis	3 864	3 910	4 476	4 905	5 238
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>4 130<sup>A</sup></b>	<b>4 212<sup>A</sup></b>	<b>4 266<sup>A</sup></b>	<b>4 363<sup>A</sup></b>	<b>4 581<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	445	471	451	453	482
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	2 676	2 858	2 936	2 936	2 993
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	22	22	24	25	26
Gains sur la vente de titres et autres actifs	130	132	35	77	83
Autres revenus d'exploitation	857	728	820	872	997
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>2 303</b>	<b>2 507</b>	<b>2 449</b>	<b>2 516</b>	<b>2 538</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	866	925	888	925	971
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 22-1 – suite

## Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	196	213	218	218	226
Autres dépenses d'exploitation	1 241	1 368	1 344	1 373	1 342
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>1 826</b>	<b>1 705</b>	<b>1 816</b>	<b>1 847</b>	<b>2 043</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 140	1 107	1 266	1 274	1 278
Gains/pertes	-7	-21	19	-37	57
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>679</b>	<b>577</b>	<b>570</b>	<b>536</b>	<b>821</b>
Impôt sur le revenu	183	220	118	142	222
Part des gains des affiliées	30	26	20	21	77
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>526</b>	<b>383</b>	<b>471</b>	<b>416</b>	<b>676</b>
Gains extraordinaires	-8	-8	-8	-8	-9
<b>Bénéfice net</b>	<b>518</b>	<b>375</b>	<b>463</b>	<b>407</b>	<b>667</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 22-2

## Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>683</b>	<b>1 499</b>	<b>1 037</b>	<b>1 352</b>	<b>1 652</b>
Bénéfice net	469	372	437	402	664
Éléments non monétaires	189	1 109	855	866	976
Dépréciation, épuisement et amortissement	863	925	884	925	970
Impôt sur le revenu différé	29	-71	3	-7	41
Fonds de roulement	-185	311	194	50	-48
Autres éléments non monétaires	-518	-56	-226	-102	13
Transactions monétaires de la période antérieure	26	19	-255	84	12
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>912</b>	<b>194</b>	<b>-354</b>	<b>8 251</b>	<b>1 063</b>
Augmentation des dépôts	-61	146	-281	354	520
Emprunts auprès des banques	29	19	-81	64	15
Emprunts auprès des affiliées	-799	139	1 141	891	-158
Autres emprunts	1 721	-93	-797	6 009	948
Acceptations bancaires et papier	-420	-599	-329	8	-314
Obligations et débetures	2 403	127	-863	5 472	1 007
Hypothèques	10	309	370	28	24
Autres emprunts, non classés ailleurs	-272	70	25	502	231
Avoir	23	-17	-336	932	-261
<b>Total des encaisses</b>	<b>1 595</b>	<b>1 694</b>	<b>683</b>	<b>9 603</b>	<b>2 715</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>347</b>	<b>45</b>	<b>1 414</b>	<b>6 685</b>	<b>2 058</b>
Placements dans des affiliées	82	-982	647	3 846	-104
Placements de portefeuille	501	35	220	499	19
Prêts	-237	992	548	2 340	2 143
Prêts hypothécaires	368	51	170	233	559
Prêts non hypothécaires	-605	941	378	2 107	1 583
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>70</b>	<b>-84</b>	<b>-61</b>	<b>-10</b>	<b>-9</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>23</b>	<b>80</b>	<b>-52</b>	<b>4</b>	<b>17</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>440</b>	<b>41</b>	<b>1 301</b>	<b>6 679</b>	<b>2 066</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>1 156</b>	<b>1 652</b>	<b>-618</b>	<b>2 924</b>	<b>650</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	4 130	4 212	4 266	4 363	4 581
Bénéfice d'exploitation	1 866	1 727	1 782	1 862	2 038
Bénéfice avant gains extraordinaires	533	417	448	404	666
Bénéfice net	525	409	439	396	658
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	3,6	2,0	1,3	2,3	5,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,4	9,8	-0,1	0,7	1,7
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	7,9	-7,4	3,2	4,5	9,5
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	5,674	5,696	5,730	5,782	5,970
Marge bénéficiaire (%)	45,2	41,0	41,8	42,7	44,5
Rendement de l'avoir (%)	13,4	10,6	11,1	9,4	15,9
Rendement des capitaux employés (%)	5,7	5,0	5,8	5,1	6,0

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 23-1

## Sociétés d'assurance et activités connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>340 784<sup>A</sup></b>	<b>344 103<sup>A</sup></b>	<b>347 125<sup>A</sup></b>	<b>355 657<sup>A</sup></b>	<b>361 216<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	6 825	6 551	5 624	6 157	6 726
Comptes débiteurs et revenu couru	22 318	21 997	21 960	22 901	22 670
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	35 091	34 873	34 994	36 356	36 103
Placements de portefeuille	196 109	199 027	202 294	206 623	211 256
Prêts	44 678	44 735	44 785	44 969	45 395
Hypothécaires	39 666	39 688	39 664	39 767	40 146
Non hypothécaires	5 013	5 048	5 121	5 202	5 249
Provision pour pertes sur placements et prêts	-117	-126	-81	-73	-73
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	8 101	8 066	8 302	8 511	8 799
Autres actifs	27 779	28 980	29 246	30 214	30 340
<b>Total du passif</b>	<b>259 521</b>	<b>261 507</b>	<b>263 991</b>	<b>269 706</b>	<b>272 610</b>
Dépôts	5 041	5 100	5 174	5 274	5 343
Passif actuariel des assureurs	147 015	148 395	149 550	150 704	153 553
Comptes créditeurs et exigibilités courues	58 099	60 117	60 139	62 560	61 761
Emprunts et comptes auprès des affiliées	5 837	5 561	6 422	6 646	7 005
Emprunts	8 477	8 014	9 451	9 661	9 210
Emprunts et découverts	3 394	2 932	3 914	4 107	3 600
Auprès des banques	1 379	1 124	1 455	1 827	1 458
Auprès des autres	2 015	1 809	2 459	2 279	2 141
Acceptations bancaires et papier	5	5	5	6	6
Obligations et débetures	4 853	4 869	5 317	5 333	5 379
Hypothèques	225	207	215	216	226
Impôt sur le revenu différé	37	-362	-478	-423	-337
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	35 013	34 682	33 735	35 285	36 073
<b>Total des avoirs</b>	<b>81 264</b>	<b>82 595</b>	<b>83 133</b>	<b>85 951</b>	<b>88 607</b>
Capital-actions	22 771	24 300	24 256	24 913	25 443
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 551	2 240	1 605	1 667	1 761
Bénéfices non répartis	55 942	56 056	57 272	59 370	61 402
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>21 742<sup>A</sup></b>	<b>23 306<sup>A</sup></b>	<b>23 173<sup>A</sup></b>	<b>23 186<sup>A</sup></b>	<b>22 862<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	1 576	1 609	1 589	1 641	1 592
Primes	14 475	14 602	14 496	14 502	14 489
Contreparties des rentes	1 261	2 006	2 247	2 037	1 908
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	3 180	3 357	3 241	3 289	3 304
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	236	302	229	253	248
Gains sur la vente de titres et autres actifs	226	443	492	559	436
Autres revenus d'exploitation	789	989	877	904	884
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>18 796</b>	<b>20 415</b>	<b>20 294</b>	<b>19 798</b>	<b>19 796</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	-168	-295	-268	-188	-221
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	8 895	8 795	9 272	9 071	9 124
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 124	2 885	3 170	2 830	2 514



Tableau 23-1 – suite

## Sociétés d'assurance et activités connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	1 059	1 804	1 108	1 229	1 506
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	53	57	55	58	56
Autres dépenses d'exploitation	6 835	7 170	6 959	6 799	6 818
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>2 946</b>	<b>2 891</b>	<b>2 878</b>	<b>3 388</b>	<b>3 066</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	173	171	187	198	204
Gains/pertes	-69	-22	92	99	2
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>2 704</b>	<b>2 699</b>	<b>2 783</b>	<b>3 289</b>	<b>2 864</b>
Impôt sur le revenu	649	563	730	929	807
Part des gains des affiliées	483	325	416	418	360
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>2 537</b>	<b>2 460</b>	<b>2 468</b>	<b>2 777</b>	<b>2 416</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>2 537</b>	<b>2 460</b>	<b>2 468</b>	<b>2 777</b>	<b>2 416</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 23-2

## Sociétés d'assurance et activités connexes — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>4 681</b>	<b>3 604</b>	<b>1 734</b>	<b>4 944</b>	<b>3 639</b>
Bénéfice net	2 530	2 460	2 227	2 678	2 316
Éléments non monétaires	2 153	1 141	-502	2 266	1 315
Dépréciation, épuisement et amortissement	-169	-295	-276	-188	-221
Impôt sur le revenu différé	-6	-320	119	79	20
Fonds de roulement	1 198	2 138	481	1 564	-104
Autres éléments non monétaires	1 130	-382	-825	811	1 619
Transactions monétaires de la période antérieure	-3	3	8	0	8
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>533</b>	<b>-785</b>	<b>1 875</b>	<b>1 133</b>	<b>657</b>
Augmentation des dépôts	35	59	72	100	67
Emprunts auprès des banques	222	-263	351	387	-363
Emprunts auprès des affiliées	950	-557	964	225	361
Autres emprunts	-27	-222	445	-211	14
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	-41	16	-3	14	47
Hypothèques	26	-20	1	0	11
Autres emprunts, non classés ailleurs	-11	-218	447	-225	-45
Avoir	-649	197	44	631	579
<b>Total des encaisses</b>	<b>5 213</b>	<b>2 819</b>	<b>3 609</b>	<b>6 077</b>	<b>4 296</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>3 411</b>	<b>1 827</b>	<b>2 158</b>	<b>3 888</b>	<b>2 208</b>
Placements dans des affiliées	-705	-893	50	458	-1 261
Placements de portefeuille	3 752	2 609	2 086	3 276	3 098
Prêts	364	111	22	154	372
Prêts hypothécaires	318	44	-66	73	326
Prêts non hypothécaires	46	66	88	81	46
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>35</b>	<b>-28</b>	<b>559</b>	<b>206</b>	<b>288</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>571</b>	<b>1 116</b>	<b>806</b>	<b>739</b>	<b>876</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>4 017</b>	<b>2 915</b>	<b>3 523</b>	<b>4 833</b>	<b>3 372</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>1 196</b>	<b>-96</b>	<b>85</b>	<b>1 244</b>	<b>924</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	22 273	22 709	22 828	23 545	23 489
Bénéfice d'exploitation	3 033	2 996	2 879	3 208	3 167
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 595	2 514	2 468	2 677	2 490
Bénéfice net	2 595	2 514	2 468	2 677	2 490
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,6	2,0	0,5	3,1	-0,2
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,2	2,5	1,2	2,0	-0,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3,5	-1,2	-3,9	11,4	-1,3
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,176	0,164	0,191	0,190	0,183
Marge bénéficiaire (%)	13,6	13,2	12,6	13,6	13,5
Rendement de l'avoir (%)	12,8	12,2	11,9	12,5	11,2
Rendement des capitaux employés (%)	11,4	10,9	10,6	11,1	10,1

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 24-1

## Activités liées à l'intermédiation financière — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>27 023<sup>A</sup></b>	<b>29 084<sup>A</sup></b>	<b>28 282<sup>A</sup></b>	<b>28 046<sup>A</sup></b>	<b>28 110<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	2 046	2 903	2 478	2 472	2 530
Comptes débiteurs et revenu couru	442	449	604	555	595
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	2 964	3 271	3 121	3 031	3 037
Placements de portefeuille	11 020	11 660	10 785	10 955	10 561
Prêts	8 483	8 685	9 235	8 375	8 742
Hypothécaires	546	447	416	574	608
Non hypothécaires	7 937	8 238	8 819	7 801	8 134
Provision pour pertes sur placements et prêts	-86	-84	-80	-82	-82
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	497	516	581	600	673
Autres actifs	1 656	1 684	1 558	2 140	2 054
<b>Total du passif</b>	<b>24 573</b>	<b>26 614</b>	<b>25 829</b>	<b>25 450</b>	<b>25 398</b>
Dépôts	19 822	21 471	21 176	19 431	19 299
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	650	666	743	773	781
Emprunts et comptes auprès des affiliées	257	259	141	145	150
Emprunts	1 491	1 377	1 323	1 529	1 707
Emprunts et découverts	1 113	954	928	1 054	1 227
Auprès des banques	99	99	103	112	131
Auprès des autres	1 014	855	825	943	1 095
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	315	359	285	369	368
Hypothèques	62	63	109	106	111
Impôt sur le revenu différé	2	1	4	7	6
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	2 350	2 840	2 442	3 565	3 455
<b>Total des avoirs</b>	<b>2 450</b>	<b>2 470</b>	<b>2 453</b>	<b>2 597</b>	<b>2 711</b>
Capital-actions	1 839	1 840	1 831	1 858	1 865
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	47	41	41	43	45
Bénéfices non répartis	564	589	581	695	801
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>715<sup>A</sup></b>	<b>738<sup>A</sup></b>	<b>750<sup>A</sup></b>	<b>778<sup>A</sup></b>	<b>773<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	391	397	411	418	417
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	202	222	216	230	217
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	6	6	6	6	6
Gains sur la vente de titres et autres actifs	21	21	24	23	23
Autres revenus d'exploitation	95	92	94	101	110
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>658</b>	<b>683</b>	<b>677</b>	<b>704</b>	<b>699</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	17	19	22	21	21
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 24-1 – suite

## Activités liées à l'intermédiation financière — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	139	154	150	159	159
Autres dépenses d'exploitation	502	510	505	523	519
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>73</b>	<b>74</b>	<b>74</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	26	24	25	28	29
Gains/pertes	9	9	6	8	0
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>45</b>
Impôt sur le revenu	19	19	22	23	19
Part des gains des affiliées	8	8	9	11	11
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>37</b>
Gains extraordinaires	1	1	1	1	1
<b>Bénéfice net</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>38</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 24-2

**Activités liées à l'intermédiation financière — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers**

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>-12</b>	<b>462</b>	<b>-330</b>	<b>688</b>	<b>7</b>
Bénéfice net	28	30	46	47	42
Éléments non monétaires	-69	406	-395	609	-60
Dépréciation, épuisement et amortissement	29	31	30	29	30
Impôt sur le revenu différé	6	-3	1	0	0
Fonds de roulement	15	9	-91	79	-33
Autres éléments non monétaires	-119	370	-335	501	-56
Transactions monétaires de la période antérieure	29	27	19	31	25
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>339</b>	<b>1 535</b>	<b>-444</b>	<b>-1 498</b>	<b>53</b>
Augmentation des dépôts	242	1 649	-296	-1 745	-131
Emprunts auprès des banques	0	0	-3	9	19
Emprunts auprès des affiliées	62	6	-20	4	5
Autres emprunts	227	-114	-102	201	155
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	8	44	-74	84	-1
Hypothèques	0	0	2	0	2
Autres emprunts, non classés ailleurs	219	-159	-29	117	153
Avoir	-192	-5	-23	32	6
<b>Total des encaisses</b>	<b>326</b>	<b>1 997</b>	<b>-774</b>	<b>-810</b>	<b>60</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>614</b>	<b>1 131</b>	<b>-466</b>	<b>-801</b>	<b>-34</b>
Placements dans des affiliées	-82	299	-122	-102	-4
Placements de portefeuille	-244	633	-893	161	-396
Prêts	940	200	550	-860	367
Prêts hypothécaires	-27	-99	-172	158	34
Prêts non hypothécaires	968	298	721	-1 018	333
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>3</b>	<b>23</b>	<b>68</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>18</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>652</b>	<b>1 173</b>	<b>-440</b>	<b>-755</b>	<b>52</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>-326</b>	<b>824</b>	<b>-334</b>	<b>-55</b>	<b>8</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	715	738	750	778	773
Bénéfice d'exploitation	57	56	73	74	74
Bénéfice avant gains extraordinaires	29	30	41	42	37
Bénéfice net	29	31	42	43	38
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-2,2	3,3	1,6	3,7	-0,6
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,7	3,8	-0,8	3,9	-0,6
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-6,7	-1,9	31,0	1,7	-0,7
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,714	0,662	0,597	0,645	0,685
Marge bénéficiaire (%)	7,9	7,5	9,7	9,5	9,5
Rendement de l'avoir (%)	4,7	4,8	6,7	6,5	5,5
Rendement des capitaux employés (%)	4,2	4,5	5,6	5,6	4,9

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 25-1

## Intermédiation financière par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>1 466 744<sup>A</sup></b>	<b>1 549 429<sup>A</sup></b>	<b>1 586 896<sup>A</sup></b>	<b>1 639 537<sup>A</sup></b>	<b>1 631 367<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	15 997	21 530	32 885	31 064	29 106
Comptes débiteurs et revenu couru	4 972	4 534	5 509	5 324	5 071
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	87 190	87 487	89 952	94 133	87 697
Placements de portefeuille	254 127	275 852	284 605	300 168	300 937
Prêts	944 419	964 880	981 030	1 013 074	1 014 593
Hypothécaires	467 430	475 070	480 243	494 939	503 143
Non hypothécaires	476 989	489 810	500 787	518 135	511 450
Provision pour pertes sur placements et prêts	-9 820	-9 186	-9 167	-8 894	-8 822
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 634	35 319	35 727	38 150
Immobilisations, nettes	8 598	8 795	8 854	9 007	8 940
Autres actifs	127 452	161 903	157 909	159 933	155 695
<b>Total du passif</b>	<b>1 368 246</b>	<b>1 450 470</b>	<b>1 481 375</b>	<b>1 527 665</b>	<b>1 518 615</b>
Dépôts	1 028 862	1 051 307	1 080 323	1 112 793	1 121 831
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	12 235	11 077	10 879	11 058	12 111
Emprunts et comptes auprès des affiliées	15 194	18 788	19 052	19 067	18 891
Emprunts	29 567	29 365	31 384	30 586	30 892
Emprunts et découverts	6 759	6 914	7 735	7 361	7 131
Auprès des banques	292	617	503	650	662
Auprès des autres	6 467	6 297	7 232	6 711	6 469
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	22 737	22 379	23 616	23 114	23 651
Hypothèques	71	72	33	111	109
Impôt sur le revenu différé	641	695	653	686	621
Engagements des clients des banques comme acceptations	33 809	33 635	35 319	35 727	38 150
Autres passifs	247 937	305 603	303 764	317 748	296 119
<b>Total des avoirs</b>	<b>98 498</b>	<b>98 959</b>	<b>105 521</b>	<b>111 872</b>	<b>112 752</b>
Capital-actions	36 009	36 359	40 462	41 041	41 079
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	6 374	6 461	7 024	8 196	8 336
Bénéfices non répartis	56 115	56 140	58 035	62 635	63 338
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>20 337<sup>A</sup></b>	<b>20 546<sup>A</sup></b>	<b>22 207<sup>A</sup></b>	<b>22 292<sup>A</sup></b>	<b>22 812<sup>A</sup></b>
Ventes des biens et des services	4 691	4 626	4 913	4 994	5 075
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	13 170	13 069	14 183	14 157	14 538
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	372	415	435	527	434
Gains sur la vente de titres et autres actifs	13	7	25	17	20
Autres revenus d'exploitation	2 092	2 429	2 652	2 595	2 744
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>15 037</b>	<b>15 634</b>	<b>16 416</b>	<b>16 587</b>	<b>17 415</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	545	564	534	533	544
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0

Tableau 25-1 – suite

## Intermédiation financière par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	5 033	5 220	5 768	5 851	6 272
Autres dépenses d'exploitation	9 459	9 850	10 115	10 203	10 600
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>5 301</b>	<b>4 912</b>	<b>5 791</b>	<b>5 704</b>	<b>5 398</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 283	1 380	1 604	1 734	2 003
Gains/pertes	9	7	-1	4	2
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>4 026</b>	<b>3 539</b>	<b>4 185</b>	<b>3 974</b>	<b>3 397</b>
Impôt sur le revenu	1 099	799	1 137	1 030	840
Part des gains des affiliées	119	100	88	102	96
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>3 047</b>	<b>2 839</b>	<b>3 137</b>	<b>3 046</b>	<b>2 652</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>3 047</b>	<b>2 839</b>	<b>3 137</b>	<b>3 046</b>	<b>2 652</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 25-2

## Intermédiation financière par le biais de dépôts — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>-9 449</b>	<b>24 596</b>	<b>4 503</b>	<b>15 254</b>	<b>-13 285</b>
Bénéfice net	3 051	2 845	3 142	3 051	2 658
Éléments non monétaires	-12 499	21 732	1 371	12 207	-15 943
Dépréciation, épuisement et amortissement	545	564	534	534	544
Impôt sur le revenu différé	24	61	3	41	-65
Fonds de roulement	1 258	-717	-1 173	364	1 304
Autres éléments non monétaires	-14 326	21 824	2 007	11 269	-17 726
Transactions monétaires de la période antérieure	0	19	-11	-4	0
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>18 565</b>	<b>26 127</b>	<b>35 906</b>	<b>33 344</b>	<b>11 130</b>
Augmentation des dépôts	20 202	22 457	29 016	32 471	10 841
Emprunts auprès des banques	-29	325	-114	147	12
Emprunts auprès des affiliées	-2 140	3 594	265	14	-79
Autres emprunts	793	-527	2 133	-945	322
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	148	-358	1 237	-502	566
Hypothèques	-75	0	-39	78	-2
Autres emprunts, non classés ailleurs	720	-170	935	-521	-242
Avoir	-262	278	4 606	1 657	34
<b>Total des encaisses</b>	<b>9 117</b>	<b>50 722</b>	<b>40 409</b>	<b>48 598</b>	<b>-2 155</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>8 804</b>	<b>42 348</b>	<b>27 262</b>	<b>51 672</b>	<b>-2 322</b>
Placements dans des affiliées	-1 922	200	2 378	4 081	-6 530
Placements de portefeuille	-5 352	21 667	8 748	15 557	1 036
Prêts	16 079	20 482	16 137	32 035	3 171
Prêts hypothécaires	10 339	7 670	5 161	14 688	8 196
Prêts non hypothécaires	5 740	12 812	10 976	17 347	-5 025
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>288</b>	<b>549</b>	<b>387</b>	<b>486</b>	<b>269</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>1 568</b>	<b>1 714</b>	<b>1 668</b>	<b>1 711</b>	<b>1 783</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>10 661</b>	<b>44 612</b>	<b>29 317</b>	<b>53 870</b>	<b>-270</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>-1 544</b>	<b>6 110</b>	<b>11 092</b>	<b>-5 272</b>	<b>-1 885</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	20 337	20 546	22 265	22 230	22 812
Bénéfice d'exploitation	5 243	4 943	5 805	5 706	5 359
Bénéfice avant gains extraordinaires	3 047	2 839	3 137	3 046	2 652
Bénéfice net	3 047	2 839	3 137	3 046	2 652
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,7	1,0	8,4	-0,2	2,6
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,1	3,4	5,5	0,4	5,6
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	0,6	-5,7	17,4	-1,7	-6,1
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,454	0,487	0,478	0,444	0,442
Marge bénéficiaire (%)	25,8	24,1	26,1	25,7	23,5
Rendement de l'avoir (%)	12,4	11,5	11,9	10,9	9,4
Rendement des capitaux employés (%)	11,1	10,6	11,0	10,7	10,2

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



Tableau 26-1

## Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>Bilan</b>					
<b>Total de l'actif</b>	<b>171 234<sup>A</sup></b>	<b>175 267<sup>A</sup></b>	<b>175 184<sup>A</sup></b>	<b>175 244<sup>A</sup></b>	<b>175 209<sup>A</sup></b>
Encaisse et dépôts	8 989	9 518	9 583	9 396	9 655
Comptes débiteurs et revenu couru	19 233	20 378	21 825	22 160	24 251
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	67 547	67 850	67 245	67 654	66 455
Placements de portefeuille	46 021	48 033	47 213	46 291	45 401
Prêts	5 814	5 968	5 727	5 805	5 838
Hypothécaires	3 576	3 750	3 526	3 588	3 612
Non hypothécaires	2 238	2 218	2 200	2 218	2 226
Provision pour pertes sur placements et prêts	-193	-194	-196	-198	-200
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	7 185	7 214	7 030	7 194	7 087
Autres actifs	16 637	16 501	16 757	16 944	16 723
<b>Total du passif</b>	<b>90 946</b>	<b>92 531</b>	<b>92 973</b>	<b>92 762</b>	<b>92 583</b>
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	23 688	22 729	24 996	23 750	23 354
Emprunts et comptes auprès des affiliées	25 504	24 887	23 844	24 902	25 998
Emprunts	14 702	14 902	14 519	14 150	14 763
Emprunts et découverts	6 584	6 671	6 884	6 578	6 645
Auprès des banques	2 839	2 768	3 545	3 172	3 122
Auprès des autres	3 744	3 903	3 338	3 406	3 524
Acceptations bancaires et papier	1 200	1 259	933	760	1 277
Obligations et débetures	5 841	5 868	5 670	5 768	5 832
Hypothèques	1 078	1 103	1 032	1 043	1 008
Impôt sur le revenu différé	4 927	4 843	4 683	4 732	4 557
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	22 125	25 171	24 931	25 229	23 912
<b>Total des avoirs</b>	<b>80 288</b>	<b>82 735</b>	<b>82 211</b>	<b>82 482</b>	<b>82 626</b>
Capital-actions	40 104	40 619	40 189	40 254	40 684
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	9 326	9 556	9 859	10 084	10 059
Bénéfices non répartis	30 859	32 560	32 162	32 145	31 883
<b>État des résultats</b>					
<b>Revenu d'exploitation</b>	<b>9 561<sup>B</sup></b>	<b>9 903<sup>B</sup></b>	<b>9 823<sup>B</sup></b>	<b>9 723<sup>B</sup></b>	<b>9 361<sup>B</sup></b>
Ventes des biens et des services	5 099	5 236	5 416	5 376	5 286
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	1 060	1 116	1 071	1 100	1 042
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1 478	1 562	1 493	1 461	1 456
Gains sur la vente de titres et autres actifs	900	960	871	769	716
Autres revenus d'exploitation	1 024	1 028	972	1 017	860
<b>Dépenses d'exploitation</b>	<b>7 341</b>	<b>7 518</b>	<b>7 570</b>	<b>7 482</b>	<b>7 145</b>
Dépréciation, épuisement, et amortissement	454	461	459	460	441
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0

Tableau 26-1 – suite

## Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	152	176	175	179	148
Autres dépenses d'exploitation	6 735	6 882	6 936	6 844	6 557
<b>Bénéfice d'exploitation</b>	<b>2 220</b>	<b>2 385</b>	<b>2 253</b>	<b>2 240</b>	<b>2 215</b>
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	682	735	642	661	623
Gains/pertes	-12	42	-20	19	28
<b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>	<b>1 525</b>	<b>1 691</b>	<b>1 591</b>	<b>1 598</b>	<b>1 620</b>
Impôt sur le revenu	293	315	303	324	330
Part des gains des affiliées	156	170	156	169	173
<b>Bénéfice avant gains extraordinaires</b>	<b>1 388</b>	<b>1 547</b>	<b>1 444</b>	<b>1 442</b>	<b>1 462</b>
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
<b>Bénéfice net</b>	<b>1 388</b>	<b>1 547</b>	<b>1 444</b>	<b>1 442</b>	<b>1 462</b>

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 26-2

## Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
millions de dollars					
<b>État de l'évolution de la situation financière</b>					
<b>Encaisse générée par l'exploitation</b>	<b>2 502</b>	<b>1 188</b>	<b>889</b>	<b>-745</b>	<b>-3 176</b>
Bénéfice net	1 388	1 540	1 325	1 383	1 403
Éléments non monétaires	1 054	-517	-519	-2 265	-4 716
Dépréciation, épuisement et amortissement	454	460	448	452	433
Impôt sur le revenu différé	-7	-2	54	24	-3
Fonds de roulement	2 556	188	-464	-1 904	-3 610
Autres éléments non monétaires	-1 949	-1 162	-557	-836	-1 537
Transactions monétaires de la période antérieure	60	165	82	137	137
<b>Encaisse générée par le financement</b>	<b>-2 173</b>	<b>-209</b>	<b>300</b>	<b>783</b>	<b>2 119</b>
Augmentation des dépôts	58	581	-285	80	41
Emprunts auprès des banques	-359	-59	1 294	-686	-75
Emprunts auprès des affiliées	-377	98	-370	920	1 485
Autres emprunts	-97	246	-476	136	566
Acceptations bancaires et papier	-105	53	79	-16	514
Obligations et débetures	-141	23	5	97	64
Hypothèques	-129	6	8	9	9
Autres emprunts, non classés ailleurs	278	164	-568	45	-21
Avoir	-1 398	-1 075	137	333	102
<b>Total des encaisses</b>	<b>329</b>	<b>979</b>	<b>1 189</b>	<b>38</b>	<b>-1 058</b>
<b>Utilisations</b>					
<b>Encaisse utilisée pour des placements</b>	<b>533</b>	<b>689</b>	<b>471</b>	<b>-1 497</b>	<b>-1 964</b>
Placements dans des affiliées	-1 913	1 128	-279	322	-825
Placements de portefeuille	2 660	-605	833	-1 898	-1 172
Prêts	-213	166	-83	79	34
Prêts hypothécaires	-214	174	-33	60	19
Prêts non hypothécaires	1	-8	-50	19	15
<b>Encaisse utilisée pour immobilisations</b>	<b>-380</b>	<b>99</b>	<b>-32</b>	<b>176</b>	<b>73</b>
<b>Encaisse utilisées pour dividendes</b>	<b>1 010</b>	<b>1 031</b>	<b>1 064</b>	<b>1 782</b>	<b>1 032</b>
<b>Utilisation totale de l'encaisse</b>	<b>1 163</b>	<b>1 819</b>	<b>1 504</b>	<b>461</b>	<b>-859</b>
<b>Augmentation/diminution de l'encaisse</b>	<b>-834</b>	<b>-840</b>	<b>-315</b>	<b>-422</b>	<b>-199</b>
<b>Certains postes désaisonnalisés</b>					
Revenu d'exploitation	9 731	9 963	9 589	9 784	9 545
Bénéfice d'exploitation	2 226	2 378	2 216	2 297	2 228
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 388	1 547	1 444	1 442	1 462
Bénéfice net	1 388	1 547	1 444	1 442	1 462
<b>Variation en pourcentage de certains postes</b>					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-1,4	2,4	-3,8	2,0	-2,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-0,8	1,1	-2,8	1,6	-2,3
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-3,2	6,8	-6,8	3,6	-3,0
<b>Ratios financiers sélectionnés</b>					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,501	0,481	0,467	0,473	0,493
Marge bénéficiaire (%)	22,9	23,9	23,1	23,5	23,3
Rendement de l'avoir (%)	6,9	7,5	7,0	7,0	7,1
Rendement des capitaux employés (%)	6,4	7,0	6,4	6,5	6,3

**Notes :**

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

# Description de l'enquête

---

## Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel et les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, est de fournir les renseignements sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises constituées en personnes morale l'entreprises financières et nonfinancières; le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

## Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau explicatif 1).

**Tableau explicatif 1****Trimestre civil de publication**

<b>Trimestre</b>	<b>Trimestres d'exercice inclus se terminant en :</b>		
Premier	janvier	février	mars
Deuxième	avril	mai	juin
Troisième	juillet	août	septembre
Quatrième	octobre	novembre	décembre

**Champ d'observation**

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

**Unité statistique**

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

## Concepts, définitions et méthodes comptables

---

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

### Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises sur demande.

### Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

## Classification des branches d'activité

---

À partir de la publication du premier trimestre 2004, la série financière trimestrielle est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 2002) plutôt que sur SCIAN Canada 1997 utilisée antérieurement. Les ensembles précédents de 157, 58 et 24 regroupements industriels ont été remplacés par de nouveaux ensembles de 67, 48 et 22 regroupements ainsi qu'un regroupement incluant 10 instruments financiers. Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 2002 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes du SCIAN Canada 1997 et les nouveaux codes du SCIAN Canada 2002.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises, et par le public.

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement ; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 2002 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 2002 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Puis on attribue à l'entreprise statistique le code du SCIAN Canada 2002 qui représente la plus grande valeur ajoutée. Le système de classification du SCIAN Canada 2002 n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Dans le SCIAN Canada 2002 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 2002. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 22 catégories (voir le tableau explicatif 1). Le deuxième niveau de regroupement porte sur 48 catégories et est disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 67 catégories commençant en 1999 et il est également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés.

Tableau explicatif 1

Niveau de regroupement de la publication

Titre	Code de catégorie d'entreprise	Codes inclus du SCIAN Canada 2002
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	11
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	211, 213
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	212
Services publics	22	22
Construction	23	23
Fabrication	31-33	31, 32, 33
Commerce de gros	41	41
Commerce de détail	44-45	44, 45
Transport et entreposage	48-49	48, 49
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	51
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	53
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	54
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	56
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	61-62
Arts, spectacles et loisirs	71	71
Hébergement et services de restauration	72	72
Réparation, entretien et services personnels	81A	811,812
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	5222
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	524
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	5223
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	5221
Valeurs mobilières, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	523



# Calcul des estimations

---

## Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, les estimations (tirage nul) sont obtenues en appliquant une technique de régression aux données annuelles compilées à partir des états financiers de Revenu Canada. Le modèle calcule les estimations pour la portion à tirage nul de la population, en fonction du niveau de regroupement III, en utilisant les estimations basées sur la population interrogée et d'autres paramètres. La proportion de chacun des deux éléments des estimations finales (proportion visée par l'enquête et échantillon à tirage nul) varie considérablement selon le niveau de regroupement des branches d'activité. En ce qui a trait aux données sur le revenu et l'actif, la proportion représentée par l'enquête-échantillon varie de 5 % à 100 % de la population, au niveau de regroupement III.

(Voir les tableaux explicatifs 1 et 2 affichant le pourcentage des actifs et des recettes 'exploitation représenté par la composante à tirage nul pour chacun des groupes du niveau1 (22 secteurs)).

## Tableau explicatif 1

## Composante à tirage-nul, total des actifs

	SCIAN	Deuxième trimestre 2005			Troisième trimestre 2005		
		Composante à tirage nul	Total	%	Composante à tirage nul	Total	%
en millions de dollars							
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>		<b>599 928</b>	<b>4 630 588<sup>A</sup></b>	<b>13,0</b>	<b>601 964</b>	<b>4 649 759<sup>A</sup></b>	<b>12,9</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>		<b>531 235</b>	<b>2 303 785<sup>A</sup></b>	<b>23,1</b>	<b>532 498</b>	<b>2 324 350<sup>A</sup></b>	<b>22,9</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	46 669	55 969 <sup>C</sup>	83,4	47 067	56 711 <sup>B</sup>	83,0
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	17 871	291 246 <sup>A</sup>	6,1	18 407	301 902 <sup>A</sup>	6,1
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	3 791	90 743 <sup>A</sup>	4,2	3 848	93 806 <sup>A</sup>	4,1
Services publics	22	3 657	57 473 <sup>A</sup>	6,4	3 584	56 864 <sup>A</sup>	6,3
Construction	23	63 691	118 858 <sup>B</sup>	53,6	63 691	120 170 <sup>B</sup>	53,0
Fabrication	31-33	76 332	661 635 <sup>A</sup>	11,5	74 744	661 708 <sup>A</sup>	11,3
Commerce de gros	41	52 176	169 841 <sup>A</sup>	30,7	52 975	171 296 <sup>A</sup>	30,9
Commerce de détail	44-45	55 817	150 781 <sup>A</sup>	37,0	55 970	151 521 <sup>A</sup>	36,9
Transport et entreposage	48-49	19 938	122 018 <sup>A</sup>	16,3	20 289	122 383 <sup>A</sup>	16,6
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	14 490	154 966 <sup>A</sup>	9,4	14 536	155 314 <sup>A</sup>	9,4
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	66 758	200 984 <sup>A</sup>	33,2	66 846	201 580 <sup>A</sup>	33,2
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	40 946	85 295 <sup>A</sup>	48,0	40 790	84 622 <sup>A</sup>	48,2
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	17 061	40 014 <sup>B</sup>	42,6	17 402	41 910 <sup>B</sup>	41,5
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	15 004	26 516 <sup>A</sup>	56,6	15 166	27 053 <sup>A</sup>	56,1
Arts, spectacles et loisirs	71	6 283	14 073 <sup>B</sup>	44,6	6 157	13 711 <sup>B</sup>	44,9
Hébergement et services de restauration	72	21 235	43 707 <sup>A</sup>	48,6	21 514	44 021 <sup>A</sup>	48,9
Réparation, entretien et services personnels	81A	9 517	19 667 <sup>B</sup>	48,4	9 511	19 779 <sup>B</sup>	48,1
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>		<b>68 693</b>	<b>2 326 803<sup>A</sup></b>	<b>3,0</b>	<b>69 466</b>	<b>2 325 409<sup>A</sup></b>	<b>3,0</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	5 706	128 318 <sup>A</sup>	4,4	5 779	129 506 <sup>A</sup>	4,5
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	5 822	355 657 <sup>A</sup>	1,6	5 974	361 216 <sup>A</sup>	1,7
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	506	28 046 <sup>A</sup>	1,8	518	28 110 <sup>A</sup>	1,8
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	0	1 639 537 <sup>A</sup>	0,0	0	1 631 367 <sup>A</sup>	0,0
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	56 659	175 244 <sup>A</sup>	32,3	57 195	175 209 <sup>A</sup>	32,6

## Tableau explicatif 2

## Composante à tirage nul, total des revenus

	SCIAN	Deuxième trimestre 2005			Troisième trimestre 2005		
		Composante à tirage nul	Total	%	Composante à tirage nul	Total	%
en millions de dollars							
<b>Total, toutes les branches d'activité</b>		<b>202 106</b>	<b>656 659<sup>A</sup></b>	<b>30,8</b>	<b>201 414</b>	<b>668 456<sup>A</sup></b>	<b>30,1</b>
<b>Total des branches d'activité non financières</b>		<b>195 797</b>	<b>596 318<sup>A</sup></b>	<b>32,8</b>	<b>195 142</b>	<b>608 068<sup>A</sup></b>	<b>32,1</b>
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	6 881	9 336 <sup>C</sup>	73,7	6 583	8 826 <sup>C</sup>	74,6
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	3 899	33 907 <sup>A</sup>	11,5	4 405	38 090 <sup>A</sup>	11,6
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	915	7 549 <sup>A</sup>	12,1	902	7 806 <sup>A</sup>	11,5
Services publics	22	922	13 976 <sup>A</sup>	6,6	1 022	15 712 <sup>A</sup>	6,5
Construction	23	19 898	39 372 <sup>A</sup>	50,5	20 296	41 515 <sup>B</sup>	48,9
Fabrication	31-33	30 415	175 743 <sup>A</sup>	17,3	29 447	174 660 <sup>A</sup>	16,9
Commerce de gros	41	29 233	98 003 <sup>A</sup>	29,8	28 804	97 829 <sup>A</sup>	29,4
Commerce de détail	44-45	41 566	94 865 <sup>A</sup>	43,8	41 209	98 016 <sup>A</sup>	42,0
Transport et entreposage	48-49	9 809	26 311 <sup>A</sup>	37,3	10 103	27 843 <sup>A</sup>	36,3
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	4 076	19 638 <sup>A</sup>	20,8	4 068	19 653 <sup>A</sup>	20,7
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	7 249	14 350 <sup>B</sup>	50,5	7 376	14 572 <sup>B</sup>	50,6
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	11 359	20 343 <sup>B</sup>	55,8	11 186	19 665 <sup>B</sup>	56,9
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	8 581	14 215 <sup>B</sup>	60,4	8 753	14 889 <sup>B</sup>	58,8
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	4 847	6 653 <sup>B</sup>	72,9	4 775	6 620 <sup>B</sup>	72,1
Arts, spectacles et loisirs	71	1 551	2 626 <sup>B</sup>	59,1	1 598	2 755 <sup>B</sup>	58,0
Hébergement et services de restauration	72	8 737	12 498 <sup>A</sup>	69,9	8 917	12 827 <sup>A</sup>	69,5
Réparation, entretien et services personnels	81A	5 859	6 933 <sup>C</sup>	84,5	5 696	6 789 <sup>C</sup>	83,9
<b>Total des branches d'activité financières et d'assurances</b>		<b>6 309</b>	<b>60 341<sup>A</sup></b>	<b>10,5</b>	<b>6 272</b>	<b>60 389<sup>A</sup></b>	<b>10,4</b>
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	247	4 363 <sup>A</sup>	5,7	251	4 581 <sup>A</sup>	5,5
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	1 710	23 186 <sup>A</sup>	7,4	1 683	22 862 <sup>A</sup>	7,4
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	115	778 <sup>A</sup>	14,8	116	773 <sup>A</sup>	15,0
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	0	22 292 <sup>A</sup>	0,0	0	22 812 <sup>A</sup>	0,0
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	4 237	9 723 <sup>B</sup>	43,6	4 222	9 361 <sup>B</sup>	45,1

## Plan d'échantillonnage pour l'enquête-échantillon

Le Registre des entreprises (RE) de Statistique Canada est la base de sondage utilisée pour le tirage de l'échantillon – un échantillon aléatoire stratifié. Deux strates de taille différente sont utilisées pour chacun des regroupements du niveau III (67 catégories) (tirage complet et tirage partiel). Toutes les unités de la première strate (tirage complet) sont sélectionnées. Dans le cas de la strate inférieure (tirage partiel), le taux d'échantillonnage varie selon le regroupement, mais correspond en moyenne à une unité sur sept. L'échantillon compte au total quelque 5 500 entreprises.

## Limites des strates

Les limites des strates pour les échantillons à tirage complet, à tirage partiel et à tirage nul varient selon le regroupement des branches d'activité. Ces limites sont disponibles sur demande.

## Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Lorsque des données d'enquête partielles sur trois variables clés (actif total, revenus d'exploitation et bénéfices d'exploitation) sont reçues, on s'en sert pour calculer les facteurs d'imputation au niveau de l'unité. Dans le cas d'enregistrements pour lesquels il n'existe pas de données chronologiques, un système d'imputation par enregistrement donneur est utilisé. Une fois connue la taille du non-répondant, on trouve un répondant de taille analogue. L'information sur la taille se compose des trois variables clés. Si cette information n'est pas disponible, on utilise alors les données sur le revenu et l'actif tirées du Registre des entreprises. Dans le premier cas, on utilise l'enregistrement donneur pour calculer la distribution des valeurs détaillées par rapport aux trois variables clés. Dans le deuxième cas, les valeurs de l'enregistrement donneur sont copiées directement dans l'enregistrement du non-répondant. Lorsqu'il faut procéder à l'imputation par enregistrement donneur pour deux trimestres consécutifs ou plus, on ne choisit pas un nouvel enregistrement chaque fois ; on applique plutôt le facteur d'imputation aux données préalablement imputées.

On multiplie les valeurs obtenues pour les unités échantillonnées par un poids d'échantillonnage, pour obtenir des estimations pour l'ensemble de la population visée par l'enquête. Le poids d'échantillonnage se calcule à partir d'un certain nombre de facteurs, parmi lesquels figure la probabilité de sélection d'une unité dans l'échantillon.

## Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires. Depuis le premier trimestre de 1999, la série des statistiques financières trimestrielles est fondée sur une méthode de désaisonnalisation interpolative, laquelle consiste à recalculer les facteurs saisonniers chaque trimestre, en utilisant les données les plus récentes disponibles. Pour une description plus complète de ces fonctions, consultez La méthode de désaisonnalisation X11ARIMA version 2000 – Fondements et le Guide de l'utilisateur.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ces cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

## Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

## Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles, et par la complexité inhérente à l'optimisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Le tirage de l'échantillon pour l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises a été fait de manière à ce que le CV au niveau de regroupement III (67 catégories), ne soit pas supérieur à 10 %, pour les revenus d'exploitation ou l'actif total. Les indicateurs du coefficient de variation paraissent dans les tableaux à côté des variables selon l'échelle à la page 2.

## Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique un modèle statistique pour prédire la valeur de la tranche de la population à tirage nul au niveau III (soit 67 catégories) d'agrégation et basé sur des estimations de la tranche échantillonnée de la population ainsi que d'autres paramètres. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes. Il est difficile de calculer un coefficient de variation pour les strates non échantillonnées, car les estimations ne sont calculées qu'au niveau de regroupement III. Par conséquent, le CV indiqué dans la publication ne reflète que la portion de l'estimation qui correspond à la portion visée par l'enquête. Lorsque l'estimation ne reflète que la portion à tirage nul, aucune valeur n'est indiquée pour le CV (blanc).

## Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

L'erreur due à la non-réponse est une source d'erreur d'observation. Plusieurs mesures peuvent aider l'utilisateur à évaluer ce type d'erreur, y compris le taux de réponse et le taux de réponse selon les données.

Le taux de réponse (voir tableau explicatif 3) est une mesure de la proportion de ces unités d'échantillonnage qui ont répondu à temps pour pouvoir être incluses dans l'estimation. Pour calculer le taux de réponse, il suffit de diviser le nombre de réponses réelles par le nombre total d'unités d'échantillonnage. Par exemple, un échantillon composé de 20 unités actives dont 10 ont répondu pour un trimestre particulier aurait un taux de réponse de 50 %.

Le taux de réponse est le suivant :

$$\frac{\text{Réponse complète + réponse partielle}}{\text{Réponse complète + réponse partielle + non-réponse}}$$

**Tableau explicatif 3**

**Mesure du taux de réponse de l'échantillon de toutes les entreprises**

	Trimestre								
	Troisième trimestre 2003	Quatrième trimestre 2003	Premier trimestre 2004	Deuxième trimestre 2004	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005
	pourcentage								
Taux de réponse	61,6	67,8	69,2	64,6	59,4	51,9	57,0	54,6	37,4
Taux de réponse selon l'actif	85,4	87,3	86,7	89,6	87,9	83,1	85,1	83,1	67,9
Taux de réponse selon les revenus	81,2	84,4	84,4	81,8	77,2	71,3	73,0	71,5	55,9
Taux de réponse pondéré selon l'actif	80,9	85,0	84,7	86,9	84,4	79,5	82,3	80,7	64,9
Taux de réponse pondéré selon les revenus	75,7	79,8	79,8	76,1	72,2	65,7	67,4	66,2	52,0

Le taux de réponse selon les données est la proportion de l'estimation fondée sur les données réelles déclarées. On le calcule en divisant l'actif ou les revenus théoriques (ou toute variable qui est analysée) que représentent les unités déclarantes par la valeur correspondante pour l'échantillon au complet. Dans l'exemple qui précède, si les 10 unités déclarantes ont un actif ayant théoriquement une valeur de 15 milliards \$ sur une valeur de 20 milliards \$, pour l'ensemble de l'échantillon, le taux de réponse selon les données pour l'actif serait de 75 %.

(Lorsque la valeur théorique est une valeur de base consignée qui provient de sources administratives et qui est disponible pour toute la population.)

Le taux de réponse selon les données pour l'actif est le suivant :

$$\frac{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles}}{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles} + \text{actif total à partir d'autres sources}}$$

(Lorsque la valeur de l'actif est la valeur théorique.)

Dans le cas des taux pondérés de réponse selon les données, des unités de l'échantillon sont surreprésentées en raison des facteurs de pondération. Certaines unités contribuent plus que d'autres aux estimations lorsque les pondérations sont appliquées. On calcule le taux pondéré de réponse selon les données en divisant la valeur de base pondérée des déclarants par l'échantillon pondéré de l'actif ou des revenus (ou toute variable qui est analysée).

Dans l'exemple qui précède, si la valeur pondérée de l'actif des 10 unités déclarantes est de 40 milliards \$ sur une valeur pondérée de l'actif de l'échantillon de 50 milliards \$ pour l'ensemble de l'échantillon, le taux de réponse pondéré serait de 80 %.

Le taux pondéré de réponse selon les données pour l'actif est le suivant :

Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes  
+ total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles

---

Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes  
+ total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles  
+ total de l'actif pondéré à partir d'autres sources

(Lorsque l'actif pondéré pour un déclarant est défini comme étant la pondération théorique multipliée par la valeur théorique de l'actif.)

## Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude. L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

## Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

# Définition des ratios financiers

---

## Endettement

Ce ratio exprime la relation entre les capitaux empruntés (prêts, obligations, obligations non garanties) et les capitaux propres (avoir des actionnaires). Il permet de comparer l'importance relative des capitaux empruntés par rapport aux ressources investies par les propriétaires. Il indique dans quelle mesure une entreprise s'en remet à des fonds empruntés pour financer son exploitation. On dit des entreprises qui dépendent beaucoup de fonds empruntés qu'elles sont fortement endettées.

### Formule

Endettement :

$$\frac{\text{Emprunts} + \text{Emprunts et comptes auprès des affiliées}}{\text{Avoir des actionnaires}}$$

## Marge bénéficiaire

Le bénéfice d'exploitation représente les résultats nets des principales activités commerciales d'une entreprise. Il est calculé avant la prise en compte des frais d'intérêts, du revenu de placement, des pertes non récurrentes découlant de la dépréciation d'éléments d'actif, du bénéfice réalisé ou des pertes subies lors de la cession d'éléments d'actif, ainsi que de la charge d'impôts. Ce ratio indique la capacité de la direction de l'entreprise à réaliser un bénéfice à partir de ses activités principales. Le ratio est exprimé en pourcentage des recettes d'exploitation.

### Formule

Marge bénéficiaire :

$$\frac{\text{Bénéfice d'exploitation (DÉS)} \times 100}{\text{Total des recettes d'exploitation (DÉS)}}$$

## Rendement de l'avoir

Ce ratio permet de mesurer le rendement obtenu par les propriétaires (investisseurs) et constitue une évaluation de leur rentabilité. Le bénéfice est calculé après impôts, déduction faite des frais d'intérêts (paiements aux prêteurs). Il s'agit du bénéfice net qui reste à la disposition des propriétaires (investisseurs). Le ratio indique combien de cents rapporte chaque dollar investi par les propriétaires.



**Formule**

Rendement de l'avoir :

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires (DÉS)} \times 4 \times 100}{\text{Avoir total}}$$

**Rendement des capitaux employés**

Ce ratio mesure la rentabilité de l'entreprise ainsi que l'efficacité avec laquelle la direction a employé l'actif, en calculant le taux de rendement du capital total fourni par les propriétaires et les prêteurs (créanciers). Le bénéfice est calculé avant la prise en compte des frais d'intérêts (paiements aux prêteurs) et des dividendes (paiements aux propriétaires). Le ratio indique combien de cents rapporte chaque dollar de capital investi.

**Formule**

Rendement des capitaux employés :

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires} + (\text{intérêts sur emprunts nets des impôts}) \text{ (DÉS)} \times 4 \times 100}{\text{Emprunts} + \text{Emprunts et comptes auprès des sociétés affiliées} + \text{Avoir total}}$$

**Veillez noter :** Le numérateur en entier dans la calculation est désaisonnalisé mais il n'est pas diffusé comme une variable distincte.